

MAIRIE DE PARIS



Mur + blanche
Samedi 1 octobre 2016

SUIVEZ LE PARCOURS D'EST EN OUEST



| | | |
|-------|------------------------|-------------------|
| — | PARCOURS IN | PARADE FLUVIALE |
| | PARCOURS IN (quai bas) | PARADE DES TAUPES |
| ● | PROJETS IN | PROJETS OFF |
| ● | PROJETS OFF | HOKS PARCOURS |
| ● | DANS LE PARCOURS | BATOBUS |

ISSY-LES-MOULINEAUX

The inset map shows the route through Issy-les-Moulineaux, with stops 34, 35, 36, and 37. Key locations labeled include Ile de France, Ile de Saint-Germain, Val de Seine, and Issy-les-Moulineaux.

SOMMAIRE



ÉDITOS
P.2



À PROPOS
P.4



"TO DOLL" & MODE D'EMPLOI
P.7



LES PARADES
P.10

01



ALORS QUE TOUS,
IMPATIEMENT
ATTENDENT
POLIPHILE
P.12

02



LUI, SOUS UN
ORME, ENORMI,
RÊVE DE POLLA.
P.16

03



IL LA POURSUIT
EN SONGE CAR
UN AMOUR SANS
MÉRCI TISONNE
SON CŒUR,
P.22

04



ÉPRIS, ANGOISSÉ,
IL S'APPÊTE AUX
COMBATS ET À LA
MORT,
P.26

05



MAIS SUR UN
PONT, DES
VOIX ÉTRANGES
L'APPELLENT ET
LE RÉCONFORTENT,
P.32

06



LES ESPRITS DE
L'EAU ET DES
GROTTES LUI
RÉVÈLENT LES
PROFONDS
MYSTÈRES.
P.36

07



ÉBRANLÉ, TITUBANT,
IL POURSUIT
SA QUÊTE
PÉRILLEUSE.
P.40

08



LE VOICI ATTAQUÉ
DE TOUTE PART,
SON HEURE SEMBLE
VENUE.
P.44

09



HEUREUSEMENT UN
REFUGE AIMABLE,
DES JARDINS
DÉLICIEUX
L'APAISENT
P.48

10



ET, SON CŒUR,
RÉDIMÉ PAR
D'ÉTRANGES
ENCHANTEMENTS,
P.52

11



L'ENTRAÎNE VERS
L'ÎLE DES CYGNES
BLANCS. EMBARQUÉ
SUR LEURS DORS
GRACIEUX...
P.56

12



IL GLISSE VERS LES
JARDINS SONORES
OÙ L'ESPÈRE LA
NYMPHE BRÛLANTE.
P.60



OFF
HORS PARCOURS
P.64



AUTOUR
DE PARIS
P.70



EUROPE
& MONDE
P.74



BARS &
RESTAURANTS
P.77



PLAN RATP
P.78



L'ÉQUIPE
P.80



MÉCÈNE DE NUIT BLANCHE 2016

Traversez Nuit Blanche 2016 avec Sodexo

Depuis 50 ans, Sodexo propose à tous des loisirs d'exception notamment au travers de ses marques emblématiques : Bateaux Parisiens et Batobus, Yachts de Paris, les restaurants de la Tour Eiffel, le Lido ou encore la Maison Lenôtre. Sodexo est donc fière de s'associer à la Mairie de Paris pour cette nouvelle édition de Nuit Blanche.


SERVICES DE QUALITÉ DE VIE

ÉDITOS

•• ANNE HIDALGO ••
MAIRE DE PARIS

La nuit est le territoire de tous les possibles, le lieu de toutes les promesses. Chaque année, à Paris, l'art s'empare en toute liberté de l'une de ces nuits. Célébration de l'art contemporain mais aussi de sa capacité à transformer la ville, Nuit Blanche réunit, du crépuscule à l'aube, des dizaines d'artistes et des centaines de milliers de visiteurs.

Confiée à Jean de Loisy avec les curateurs du Palais de Tokyo, cette édition propose un parcours puissamment articulé autour de la Seine et de son patrimoine exceptionnel – historique et naturel. Pour la première fois, Nuit Blanche sera préfigurée en amont, par différentes œuvres et notamment par une narration contemporaine qui, inspirée d'un roman du XV^e siècle *le Songe de Poliphile*, lui donnera une trame imaginaire dans laquelle le public sera immergé pour un soir.

Entraîné à la fois dans une quête amoureuse, une expérience de transformation de soi et un voyage dans le temps, chacun pourra, au fil d'œuvres stimulantes et sublimes, traverser le Paris ancien, moderne mais aussi futur, avec en particulier la Société du Grand Paris à Issy-les-Moulineaux.

Je salue ainsi l'implication nouvelle de nombreux partenaires institutionnels, en particulier à l'échelle métropolitaine, autour de la vallée de la Seine.

Déployer l'art dans l'espace public est au cœur de la vision que je porte pour Paris. Nuit Blanche est l'acte fondateur de ce processus, déterminant dans nombre de nos projets, de notre candidature pour les Jeux Olympiques au réaménagement des berges de Seine rive droite, mais aussi au plus près des habitants des logements sociaux ou sur les places qui seront réaménagées au cours de la mandature.

Pour la première fois, l'affiche elle-même est une œuvre, le cœur de Fabrice Hyber évoquant avec éclat l'amour, fil directeur de cette édition.

Preuve réjouissante de son succès, Nuit Blanche inspire chaque année davantage de villes dans le monde, qui organisent leur propre nuit de l'art contemporain. Paris continuera de porter haut cette manifestation populaire et festive, qui sait allier prestige et ouverture, exigence et accessibilité.

Je souhaite à tous les Parisiens de vivre une nuit inoubliable et de pouvoir dire au matin, selon la belle formule de Léon-Paul Fargue : « J'ai bu le lait divin que versent les nuits blanches ».

•• JEAN DE LOISY ••
PRÉSIDENT DU PALAIS DE TOKYO

Festina lente

« Hâte toi lentement » était l'adage qui apparaissait sur la publication vénitienne du Poliphile à la toute fin du XV^e siècle.

Le long de la Seine, d'une rive à l'autre, dépêchons-nous de poursuivre la beauté et arrêtons-nous pour la contempler. Allons du Paris médiéval au Paris moderne en un voyage dans le temps qui se poursuit jusqu'à la première île du Paris de demain, l'île Saint Germain.

Découvrons sur ce chemin magnifique, au fil de l'eau, le récit que les artistes d'aujourd'hui tissent pour nous d'œuvre en œuvre et qui retrouve les grands archétypes qui ont construit, avec les créateurs d'autrefois, la culture européenne depuis l'antiquité.

Prenons comme guide Poliphile qui nous conduit d'hier à demain comme en rêve, aiguillonné par son désir d'atteindre la nymphe aux mille visages. Pour certains, elle est la beauté ; pour d'autres, le plaisir ; pour d'autres encore, la sagesse ou la connaissance.

Pensons quand nous traversons le fleuve grâce aux ponts magnifiques de Paris à ceux qui doivent franchir des obstacles dans des situations extrêmes. Pour le mieux ils sont poussés par le défi, ils peuvent être des athlètes ou, chacun de nous, confrontés à l'exigence de faire mieux. Pour le pire ils sont exilés par le drame, la violence, la pauvreté, ce peuvent être des migrants ou un jour nous-mêmes.

Célébrons ceux qui inventent, les créateurs que Paris a toujours honorés et qui lui ont donné son extraordinaire éclat comme le font sans cesse les institutions de notre capitale qui, comme le Palais de Tokyo, se consacrent à soutenir les artistes et la beauté !

À PROPOS

•• NUIT BLANCHE, IN & OFF ••



Projets d'artistes émergents ou de renommée internationale, français ou étrangers, invités par la direction artistique de Nuit Blanche.

Le IN se découvre cette année le long de la Seine, depuis la gare de Lyon jusqu'à Issy-les-Moulineaux.



Projets artistiques émanant de mairies d'arrondissement, de musées, de galeries, de lieux associatifs ou d'artistes, accompagnés par la Ville de Paris. Le OFF complète le IN et va même au-delà, investissant tout Paris.

•• POLIPHILE AU CŒUR DE LA NUIT ••

Le héros de cette Nuit Blanche est un désirant, un amoureux. Son nom, du grec « Celui qui aime Polia », semble dire ce qui l'anime: la poursuite de la nymphe Polia qui lui est apparue en rêve. *Le Songe de Poliphile* est donc comme son titre original l'indique un « combat d'amour en songe ». Ce roman italien rédigé en 1467, édité en 1499 à Venise, est considéré comme l'un des plus beaux livres du monde aussi bien pour son texte allégorique qu'en raison des gravures qui l'illustrent. Probablement écrit par Francesco Colonna, il est le monument de l'humanisme de la Renaissance. La quête dont il fait le récit et les aventures tantôt merveilleuses tantôt dangereuses que Poliphile traverse sont à lire sur de nombreux plans : récit, enseignement, ésotérisme, alchimie... Chapitre après chapitre, le héros croise en rêve des lieux, des symboles et des êtres fabuleux... jusqu'à Cythère, l'île d'amour. Polia la nymphe est, comme son nom l'indique, multiple. Elle change, se transforme et permet ainsi le cycle de l'initiation et la richesse du livre. Toujours désirée, elle est tour à tour la volupté, l'antiquité, la connaissance, la philosophie, la sagesse... et à la fin du récit une illusion qui s'évapore dans les bras de Poliphile.

L'influence de ce livre est immense autant sur l'histoire des jardins que sur les rituels royaux, l'architecture, les écrivains, les chercheurs mais aussi le cinéma, les photos de charme, les jeux vidéo, et aujourd'hui sur Nuit Blanche.

À PROPOS [SUITE]

•• UN ARTISTE RÉALISE L’AFFICHE DE NUIT BLANCHE ••

FABRICE HYBER

Le cœur de Fabrice Hyber sur l’affiche de Nuit Blanche sert de talisman ou d’étendard. Il évoque l’aventure amoureuse inspirée du *Songe de Poliphile* qui entraîne parisiens et franciliens le long de la Seine. On y voit la ligne sinueuse du fleuve s’étendre en dehors de la capitale pour amener le visiteur transi jusqu’aux rives d’Issy-les-Moulineaux. Ce cœur traversé par un fleuve raconte un Paris vivant, réconcilié et nourri par le désir. La Tour Eiffel qui en ressort est la pointe d’une flèche de Cupidon: libre à chacun d’être piqué au jeu par l’artiste et de le suivre au fil du parcours de Nuit Blanche.

Récompensé par le Lion d’Or à la Biennale de Venise de 1997, le travail de Fabrice Hyber associe une pratique du dessin et de la peinture à des expérimentations sur les objets et les systèmes qui se présentent souvent sous la forme de chantiers ou d’hypothèses. Au cœur de son œuvre protéiforme se noue une réflexion sur la mutation des comportements et des environnements, des « savoir-faire » et du « bien-être ». En 2012 au Palais de Tokyo, il avait créé un spa mental proposant aux visiteurs une reconstruction de nos paysages physiques et virtuels.

6

•• UNE NOUVELLE À LIRE ••

LE RETOUR DES TEMPS DÉSIRABLES

Un feuilleton imaginé par l’écrivain Yannick Haenel, publié en amont de Nuit Blanche, plonge le lecteur et le visiteur dans une version contemporaine du *Songe de Poliphile*. Épisode après épisode, le lecteur est invité à suivre les péripéties dans lesquelles le protagoniste est entraîné à la suite de la réception d’une mystérieuse newsletter. En suivant les indications qui lui sont communiquées par un interlocuteur inconnu, et dans une quête de plus en plus enivrante, le héros est amené à se rendre en différents endroits de Paris qui sont l’occasion de la rencontre des œuvres de Nuit Blanche.

Yannick Haenel est né en 1967. Il écrit des romans et des essais. Il a publié notamment *Les Renards pâles* (Gallimard, 2013), *Jan Karski* (Gallimard, Prix Interallié 2009, prix des lecteurs Fnac, traduit dans une vingtaine de langues) ou *Cercle* (Gallimard, Prix Décembre 2007). Ancien pensionnaire de la Villa Médicis, il co-dirige la revue de littérature et philosophie *Ligne de risque*, et écrit une chronique mensuelle dans *Charlie Hebdo*.

Où trouver la nouvelle ?



À partir du 26 septembre, sur :

www.nuitblanche.paris

www.20minutes.fr



• Dès le 24 septembre, à Paris Rendez-Vous.

29 rue de Rivoli, 75004 (lun-sam, 10h-19h)

• Le 1^{er} octobre, aux Points Info Nuit Blanche (cf. p.7)

LA "TO DO LIST"

•• POUR PASSER UNE BONNE NUIT, EN 8 ÉTAPES ••



1_ COMBINER LES MODES DE DÉPLACEMENT

Nuit Blanche se fait à pieds, à vélib', en transports en commun* et même en bateaux*!

*Un dispositif de transport spécial est mis en œuvre par la RATP, partenaire de Nuit Blanche
→ Retrouvez le plan transport p. 78-79 ou en station.

*Embarquez gratuitement sur des **Batobus** pour suivre le parcours. Stations ouvertes toute la nuit : Hôtel de Ville, Notre Dame, Saint-Germain des prés, Louvre, Musée d'Orsay, Champs-Élysées, Tour Eiffel, Beaugrenelle, Issy-les-Moulineaux. Embarcation depuis la Tour Eiffel et Beaugrenelle jusqu'à Issy-les-Moulineaux.

🕒 21H30 → 05H00 | interruption pendant la parade fluviale.

À SUIVRE >

2_ SUIVRE LA LIGNE ROSE

Pour trouver le IN sans vous perdre (elle est tracée au sol tout le long du parcours). En vous en écartant, vous tomberez sur le OFF.



3_ PASSER AUX POINTS INFO

Pour récupérer votre guide de la nuit et y poser toutes les questions qui vous taraudent.

- PAVILLON CIRCULAIRE | 17h-02h
Parvis de l'Hôtel de Ville, 75004
Toutes les 30 minutes, distribution de **Gouttes d'évian**.
- PASSERELLE LÉOPOLD-SÉDAR-SENGHOR
RIVE GAUCHE | 17h-02h | 75007
- PLACE DE L'ALMA | 17h-02h
Métro Alma - Marceau, 75016



4_ RENCONTRER LES MÉDIATEURS

80 médiateurs, reconnaissables grâce à leurs K-ways roses, sont à votre disposition sur le parcours pour vous orienter, vous informer et vous en dire plus sur les projets artistiques.

- De 19h à 1h, à proximité des œuvres et aux Points Info



5_ TÉLÉCHARGER L'APPLICATION NUIT BLANCHE 2016

Pour avoir le programme complet de la nuit (IN et OFF) et vous géolocaliser sur votre smartphone (Iphone et Android).

Conçue par Smach, partenaire de Nuit Blanche.



6_ RESTER CONNECTÉ



Obtenez des infos en direct sur @NBParis @quefaireaparis @paris



Suivez la carte interactive Instagram sur @nuitblanche2016

Conçue par BETC, mécène créatif de Nuit Blanche.



Postez vos photos et vidéos avec les filtres Snapchat spécialement conçus pour Nuit Blanche.

#NuitBlanche

le hashtag pour partager vos photos et vidéos



7_ SE LAISSER TATOÛER

Voilà encore une bonne raison de partir à la rencontre des médiateurs et des points d'accueil... ils vous donneront l'accessoire indispensable de cette Nuit Blanche, un tatouage éphémère à appliquer sur votre jolie peau.



8_ FAIRE DES PAUSES

Une sélection de bars et restaurants présents le long du parcours restent ouverts toute la nuit spécialement pour Nuit Blanche.

→ Retrouvez-les p.77.

MODE D'EMPLOI

•• LA MÉDIATION COMMENCE AVANT NUIT BLANCHE ••

En amont de Nuit Blanche, des actions de médiation sont conçues avec des structures locales, afin de faciliter la rencontre entre les citoyens et la création contemporaine. Visites guidées sur-mesure ou ateliers artistiques pour participer à des créations de Nuit Blanche, ces propositions s'adressent aux enfants, familles, seniors, personnes en situation de handicap, jeunes et adultes en situation de réinsertion ou d'exclusion.

•• ACCESSIBILITÉ ••

- Nuit Blanche collabore avec l'association **Action Passeraile** afin d'accueillir et d'accompagner individuellement les personnes en situation de handicap (tous types de handicap). Ses bénévoles sont présents au Point Info Hôtel de Ville, de 18 h à 22 h.
- Les **Souffleurs d'Images** du CRTH (Centre de Recherche Théâtre et Handicap), étudiants ou professionnels de l'art, accompagnent gratuitement toute personne déficiente visuelle à l'événement culturel de son choix, en lui soufflant les éléments qui lui sont invisibles.
- Deux visites guidées en Langue des Signes Française sont organisées par l'association **Bête à Bon Dieu Production**. Gratuites, elles s'adressent à la fois aux personnes sourdes et entendantes.
- L'association **CIWY – Can I Welcome You**, créatrice de liens entre les Parisiens et les voyageurs, propose des balades gratuites en français et en langues étrangères (anglais, italien...) sur le parcours de Nuit Blanche, afin de partager un moment convivial et artistique.
- L'application gratuite **AUDIOSPOT** diffuse sur le parcours IN un guidage et des informations géolocalisées, accessibles selon différents profils, avec des contenus aux formats texte, audio ou en anglais. (Disponible pour Iphone et Android.)
- Afin de permettre à chacun de mesurer ses capacités physiques d'accès aux sites Nuit Blanche, l'accessibilité des lieux est répertoriée sur le site jaccede.com.
- Le guide et les supports numériques de Nuit Blanche renseignent l'accessibilité des sites de la façon suivante :
 -  Site accessible pour les personnes en fauteuil en autonomie
 -  Site accessible pour les personnes en fauteuil avec assistance
 -  Site peu ou pas accessible

MODE D'EMPLOI

•• NUIT BLANCHE SELON VOUS ••

• **Parcours de Parisiens**

Vous manquez de temps pour préparer votre parcours ? Un fan d'art contemporain, un habitué des nuits parisiennes, un amoureux de Paris... vous suggèrent des parcours Nuit Blanche, en 4 ou 5 œuvres.

+ d'infos sur nuitblanche.paris

• **Parcours pour petits Parisiens**

Une sélection d'œuvres et de lieux à découvrir en famille est disponible sur nuitblanche.paris

Le magazine **Paris Mômes** met à l'honneur les enfants avec un parcours ludique et original, pour découvrir les œuvres en famille, lors d'une balade le long de la Seine. Ce carnet de jeux est disponible gratuitement aux Points Info ou sur le site de Nuit Blanche et parismomes.fr

Les conteurs d'**Âge d'or de France** vous entraînent dans l'imaginaire et le récit de Nuit Blanche, pour découvrir les œuvres et l'histoire de Paris lors de balades à plusieurs voix.

• **Parcours sonore**

En direct et en public, écoutez la soirée spéciale au cœur de l'évènement Nuit Blanche de France Culture, présentée par Matthieu Conquet, François Angelier et Thomas Baumgartner.

+ d'infos sur franceculture.fr

•• AVANT ET APRÈS NUIT BLANCHE ••

• Cette année, trois œuvres sont visibles en amont de Nuit Blanche, à partir du 26 septembre :

→ **En attendant Poliphile** d'Alain Séchas, à la gare de Lyon → p.13

→ **Vigie / Stylite** d'Abraham Poincheval, à la gare de Lyon → p.13

→ **Croisière sur berges** de Laurent Tixador, au départ du pont de Tolbiac le 29 septembre → p.14

• (Re)découvrez des œuvres de Nuit Blanche, une fois passé le 1^{er} octobre !

→ **Descension** d'Anish Kapoor sera réactivée à l'occasion de la FIAC. → p.29

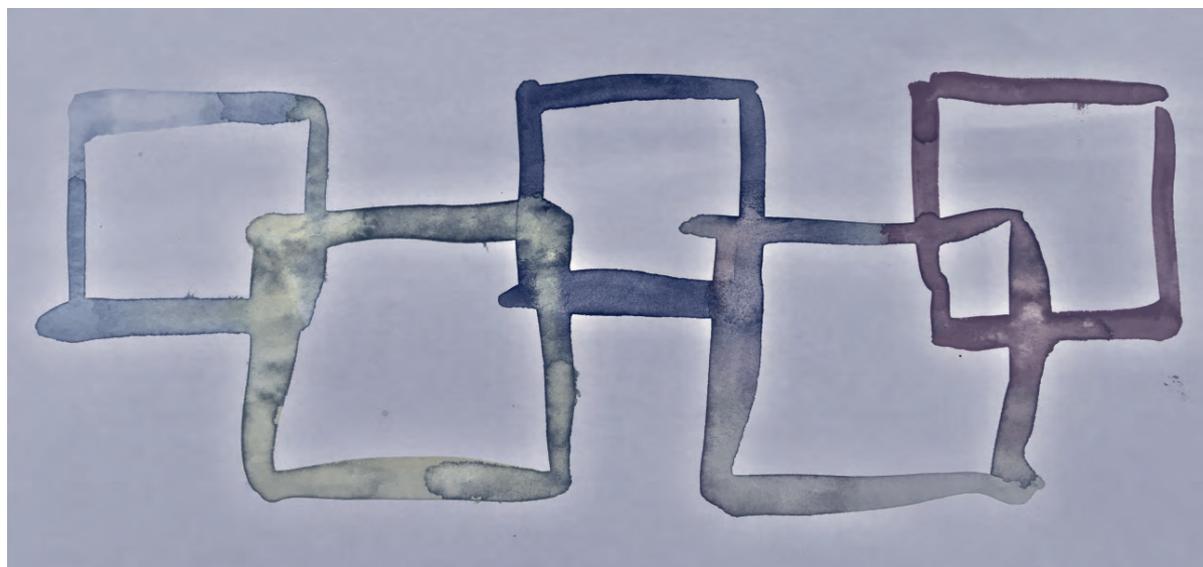
→ **En attendant Poliphile** d'Alain Séchas restera visible à la gare de Lyon. → p.13

! Durant la nuit, votez pour les projets du Budget Participatif ! Des urnes sont disposées place de l'Hôtel de Ville, à Châtelet et au Petit Palais. Infos

• sur www.budgetparticipatif.paris

Encore un effort
FABRICE HYBER

PARADE FLUVIALE



Fabrice Hyber, *Encore un effort*, dessin préparatoire, 2016. Courtesy de l'artiste.

📍 Départ : Pont d'Arcole à 23 H 30

Arrivée : Pont Iéna à 01 H 00

🕒 21 H 00 → 05 H 00 | ♿

👁️ Visible depuis les ponts et les quais hauts et bas du pont d'Arcole au pont de Iéna.

10

Un triomphe fluvial accompagne le rêve de Poliphile tout au long de la nuit. Sur la Seine, un défilé d'une trentaine de bateaux traverse Paris depuis l'Hôtel de Ville jusqu'à l'île aux cygnes. Chacun se fait l'étendard d'un sport auquel Fabrice Hyber donne vie par des sons particuliers qui évoquent tour à tour le bruit d'un mouvement, le cri de l'effort, l'essoufflement, la vitesse de la balle ... Cette parade sportive est aussi animée par les passagers des bateaux qui agitent des milliers de drapeaux blancs. Pour l'artiste, ce sont autant de pages d'une histoire à inventer, des phrases à écrire au rythme des éclats de voix qui miment les gestes sportifs. À l'heure de la candidature de la Ville de Paris pour les Jeux Olympiques et Paralympiques 2024, Fabrice Hyber choisit d'orchestrer une parade blanche, symbole d'un monde sportif sans frontières, sans concurrence ou seul le dépassement de soi et les plaisirs sont en jeu.

Récompensé par le Lion d'Or à la Biennale de Venise de 1997, le travail de Fabrice Hyber associe une pratique du dessin et de la peinture à des expérimentations sur les objets et les systèmes qui se présentent souvent sous la forme de chantiers ou d'hypothèses. Au cœur de son œuvre protéiforme se noue une réflexion sur la mutation des comportements et des environnements, des « savoir-faire » et du « bien-être ». En 2012 au Palais de Tokyo, il avait créé un spa mental proposant aux visiteurs une reconstruction de nos paysages physiques et virtuels.

Welcome to Caveland ! La parade des taupes

PHILIPPE QUESNE AVEC DORIT CHRYSIER, LAURENT LE DEUNFF, VIRGINIE YASSEF

PARADE TERRESTRE



Philippe Quesne, La Nuit des Taupes (Welcome to Caveland!), 2015, Photo: Martin Argyroglo

● 19 H 30 → 23 H 30 : Parade des taupes

● Départ : Place Saint Gervais

Arrivée : Port des Invalides

avec des rendez-vous :

→ 19h45 : Laurent Le Deunff

Port de l'Hôtel de Ville, Quai de l'Hôtel de Ville

→ 21h : Virginie Yassef

Voie Georges Pompidou, sous le Pont des Arts

→ 22h15 : Dorit Chrysler

Port des Invalides

→ 22h45 : Final au Port des Invalides

Enfants-rochers : élèves CM1 et CM2 de l'école rue Tlemcen (enseignantes : Sophie Guez et Peggy Galliego). Masques cristallins : étudiants de MANAA de l'Institut Sainte-Genève (enseignant : Martin Lück).

Avec le groupe Maulwürfe
Costumes : Corine Petitpierre

S'inspirant des scènes de triomphe décrites dans le *Songe de Poliphile* où des chars défilent en l'honneur des dieux, une parade longe la Seine. Curieusement, c'est une horde de taupes géantes qui forme le cœur du cortège. Personnifications d'un monde souterrain et mystérieux, ces animaux presque aveugles emmenés par Philippe Quesne s'emparent de l'espace public pour révéler ce que les hommes ne peuvent connaître. Montées sur un char fumant, les taupes invitent les spectateurs de Nuit Blanche à les suivre pour une déambulation crépusculaire qui les conduit vers une cérémonie finale, bercée de mélodies envoutantes et de rock expérimental. Le cortège marque plusieurs arrêts le long du parcours, l'occasion pour d'autres créatures étranges de sortir de terre et de rejoindre la parade. Parmi elles, des enfants-rochers conduits par l'artiste Laurent Le Deunff, des personnages aux masques minéraux imaginés par Virginie Yassef, ou encore Dorit Chrysler, l'ensorceleuse virtuose du thérémine. Tous accompagnent cette fête venue des souterrains de Paris.

Né en 1970, Philippe Quesne a suivi une formation de plasticien avant de travailler pour le théâtre et de fonder sa compagnie Vivarium Studio en 2003. Actuel directeur du théâtre Nanterre- Amandiers, il met en scène les taupes dans sa création « La Nuit des Taupes (Welcome to Caveland!) ». Pour cette parade, il s'adjoint la compagnie de la musicienne autrichienne Dorit Chrysler et de deux artistes français qui ont fait de la nature et de ses reconstitutions un terrain de jeu privilégié, Laurent Le Deunff et Virginie Yassef.



01

∴

ALORS QUE TOUS,
IMPATIEMMENT
ATTENDENT
POLPHILE

GALERIES DES FRESQUES
GARE DE LYON

01. ALAIN SÉCHAS

En attendant Poliphile

INSTALLATION



Alain Séchas, *En attendant Poliphile*, dessin préparatoire, 2016. © Alain Séchas

● Galerie des fresques de la Gare de Lyon, 75012

● Gare de Lyon (1, 14) • Bercy (6, 14)

● 19H00 → 01H00 | ♿

Visible tous les jours à partir du 26 septembre jusqu'à 01h00.

PARVIS DE LA GARE DE LYON

02. ABRAHAM POINCHEVAL

Vigie / Stylite

PERFORMANCE



Abraham Poincheval, *La vigie urbaine, exposition « L'éclaircissement » à la Criée, Rennes, 2015.*
Photo: Hervé Mauraes. Courtesy de l'artiste et de la galerie Serpense

● Parvis de la Gare de Lyon • Place Louis Armand, 75012

● Gare de Lyon (1, 14) • Bercy (6, 14)

● ♿

Visible tous les jours à partir du 26 septembre

- le 1^{er} octobre, 19h : descente de l'artiste

Impatients de voir arriver Poliphile à Paris, les chats emblématiques d'Alain Séchas se sont postés gare de Lyon pour célébrer sa venue. À la manière d'une famille regroupée sur le quai guettant le retour d'un être cher, les animaux peints par l'artiste sur un grand miroir de la salle des fresques se sont munis de panneaux et bouquets à l'attention du protagoniste. Ne vous fiez pas à leurs attributs félins, ces personnages sont les visiteurs de Nuit Blanche qui se préparent à escorter Poliphile. Parmi eux figure peut-être d'ailleurs Polia, sa bien-aimée qu'il ne cessera de chercher à rejoindre au cours de cette nuit somnambule. Cette scène d'apparence quotidienne puise son inspiration dans une gravure du XV^e siècle, réalisée pour illustrer le *Songe de Poliphile*.

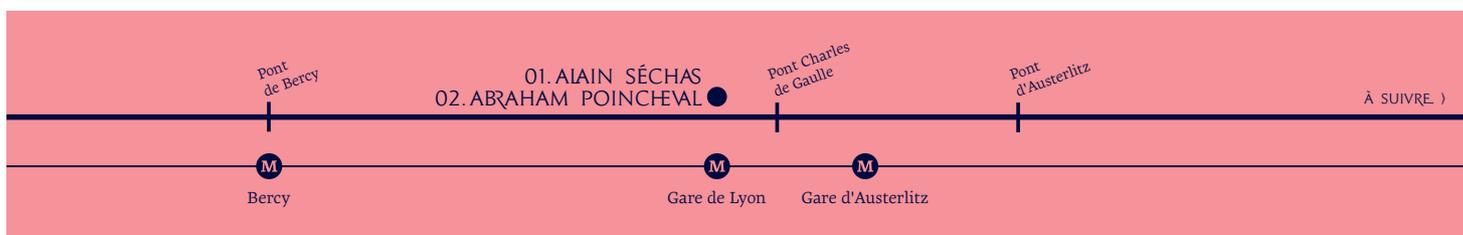
Souvent par l'intermédiaire de chats qui l'accompagnent depuis 1996, Alain Séchas porte un regard humoristique sur les petits événements de la vie quotidienne. Né en 1955, l'artiste français développe sur un mode léger une réflexion érudite sur la peinture et la sculpture.

Avec le soutien de SNCF Gares & Connexions.

Abraham, ne vois-tu donc point venir Poliphile? Du haut de sa vigie, Abraham Poincheval guette la venue du héros de Nuit Blanche dans la capitale. L'artiste français hissé à plus de quinze mètres au-dessus du sol se lance le défi de vivre entre ciel et terre pendant la semaine qui précède Nuit Blanche. Muni du strict nécessaire, il réactive la posture des stylites, ces ermites des premiers siècles du christianisme qui pratiquaient l'ascèse et la méditation perchés en haut d'une colonne. En s'aventurant ainsi aux limites de la survie, Abraham Poincheval entre dans un état méditatif qui annonce le rêve de Poliphile. Abraham Poincheval est au-delà du rêveur, il voit littéralement le rêve dans le réel.

Ce nouveau défi intervient après que l'artiste eut vécu treize jours dans le ventre d'un ours empaillé ou qu'il se fut immergé dans une grotte privée de lumière pendant une semaine. Né en 1972, il expérimente des modes de vie en autarcie et des manières inédites d'habiter le monde comme autant de moyens de perdre ses repères quotidiens.

Avec le soutien de SNCF Gares & Connexions.



LE LONG DU PARCOURS DE NUIT BLANCHE
03. LAURENT TIXADOR

Croisière sur berges

PERFORMANCE



Laurent Tixador, Corner de route Nantes-Bellefleur (extrait), 2014, Biennale de Bellefleur, 3^e édition, Courtesy Galerie In Situ - Fabienne Leclerc, Paris

● Départ : Pont de Tolbiac le 29 septembre
à 08h00

Arrivée : Pont de Garigliano le 04 octobre
à 19h00

⌚ 19H00 → 05H00 | ♿

Marcheur invétéré, Laurent Tixador se lance aux trousses de Poliphile plusieurs jours avant le lancement de Nuit Blanche. Parti à pied du pont de Tolbiac, il s'approche du cœur de Paris avec plusieurs acolytes et une « maison » frugale qu'ils portent et déploient à chaque arrêt. La nuit, elle stationne pour héberger son équipage. Cette « croisière sur berges » rencontrera probablement le chemin des visiteurs de Nuit Blanche mais ne se terminera que plusieurs jours après l'événement lorsque les protagonistes parviendront au pont de Garigliano. Pour l'artiste, il s'agit de faire « juste un pas de côté », de se tenir à la lisière de Nuit Blanche pour créer une œuvre sous forme d'aventure.

Laurent Tixador conçoit ses créations comme des expéditions dont il fixe les règles : rejoindre Caen depuis Nantes armé d'une seule boussole, creuser un trou dans la terre pendant vingt jours. Mettant ainsi son corps à l'épreuve de situations extrêmes et décalées, l'artiste explore la question de l'endurance et de la performance.

*En coproduction avec la galerie In Situ - Fabienne Leclerc.
Avec le soutien de Fimenco.*

LE OFF

01 THÉÂTRE DUNOIS

MARC BAYLET
DÉPRIER

À franchir 108 / 7

INSTALLATION • VIDÉO •

PERFORMANCE • PHOTOGRAPHIE

● 108 rue du Chevaleret, 75013

Ⓜ Chevaleret • Bibliothèque

François Mitterrand

⌚ 19H00 → 00H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 13^e.

02 PROMENADE JULES ISAAC

JÉRÉMIE DRJ
ET JOHAN BIOLEY

Souvenirs de la ville

PROJECTION

● 135 avenue de France, 75013

Ⓜ Bibliothèque François Mitterrand

⌚ 20H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec SOA Architectes, la Mairie du 13^e, Dans la cuisine et avec le soutien de Léon Gosse.

03 HÔPITAL PITIÉ SALPÊTRIÈRE
PARC DE LA HAUTEUR

13 EN VUE

SANS SENS ?

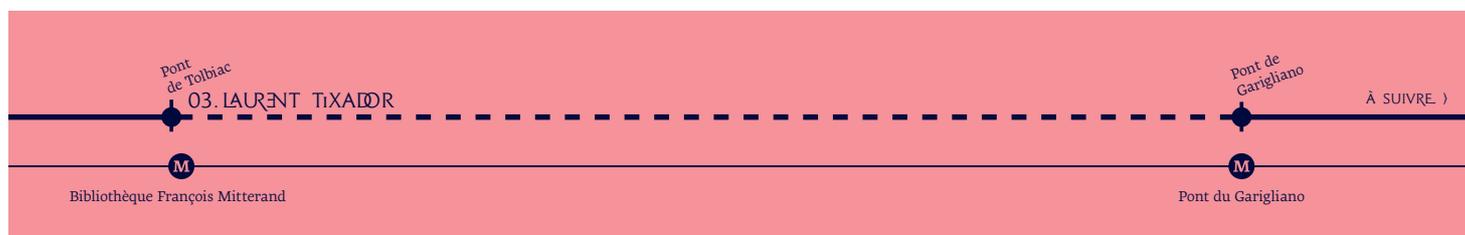
EXPOSITION

● 83 Boulevard de l'Hôpital, 75013

Ⓜ St Marcel

⌚ 18H30 → 01H00 | ♿

En partenariat avec le Groupe Hospitalier Pitié Salpêtrière et avec le soutien de la Saif, Copie Privée et de la Mairie du 13^e.



04 LES DOCKS
CITÉ DE LA MODE ET DU DESIGN
JULÈN NONNON

#LE_BAISER

MAPPING

● 36 Quai d'Austerlitz, 75013

● M Gare d'Austerlitz • Quai de la Gare

● L 20H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec La Cité de la Mode et du Design, Parasonic & Videlio, IFM et avec le soutien de REBIRTH PRODUCTIONS et du STUDIO Le3.

05 LES DOCKS
CITÉ DE LA MODE ET DU DESIGN
CHRISTOPHE
PONCEAU

**THE BULK GARDEN /
LE JARDIN EN STOCK**

INSTALLATION

● 36 Quai d'Austerlitz, 75013

● M Gare d'Austerlitz • Quai de la Gare

● L 20H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec La Cité de la Mode et du Design.

06 CENTRE D'ANIMATION
VILLIOT / RÂPÉE
RAYMOND MACHEREL

**Je te rejoindrai quand
tout sera oublié**

EXPOSITION

● 26 quai de la Rappée, 75012

● M Bercy • Gare de Lyon

● L 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec TITRAFILM et avec le soutien de DIAMANTINO LABO.

07 CARREFOUR DES
ASSOCIATIONS PARISIENNES
ASSOCIATION

ZBELLSSIME

ZBELL Nuit Blanche

PLURIDISCIPLINAIRE

● Gare de Reuilly

181 avenue Daumesnil, 75012

● M Daumesnil • Dugommier

● L 19H00 → 00H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 12^e et en partenariat avec BAPBAÏ, TIMMPI, SORTIR avec les mains, ZE Prod Next Door, L.R.D.S, Roger Voice et avec le soutien du CAF.

08 PLACE HENRI FRENAY
LES ENFANS DE
MÔM'FRENAY

Faites de beaux rêves !

INSTALLATION • PERFORMANCE

● Place Henri Frenay

● M Gare de Lyon

● L 19H00 → 00H30 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 12^e.

09 VIADUC DES ARTS
DE JULÈN
COLOMBIER À
EKAERINA VASILYEVA

**Le Viaduc des arts
s'affranchit de l'espace
et du temps**

PLURIDISCIPLINAIRE

● Du 1 au 123 avenue Daumesnil,
75012

● L 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec la Semaest, Art en balade et avec le soutien de la Mairie du 12^e.

10 100ECS
DE PASCAL DOMBIS
À SIGOLÈNE VALAX

Nuit Blanche au 100

PLURIDISCIPLINAIRE

● 100 Rue de Charenton 75012

● M Gare de Lyon • Ledru Rollin

● L 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec la Semaest, Le Viaduc des Arts et avec le soutien de la Région Île de France et de la Mairie du 12^e.



02

∴

LUI,
SOUS UN ORME,
ENDORMI,
RÊVE DE POLA.

HÔTEL DE VILLE (FAÇADE ARRIÈRE)

04. ERWIN OLAF

L'Éveil

VIDÉO



Erwin Olaf, *L'Éveil* - Portrait no.1, 2016. Courtesy de l'artiste.

- Rue de Lobau, 75004
- M Hôtel de Ville (1, 11) • Pont Marie (7)
- 20H00 → 07H00 | ♿

Sous l'orme centenaire de la place Saint-Gervais, Poliphile s'est endormi. Une femme pose son doigt sur sa bouche, faisant signe au monde de se taire pour laisser rêver notre protagoniste. L'une après l'autre, les fenêtres de l'Hôtel de Ville s'animent de vidéos en slow motion. Des visages s'éveillent et des corps s'étirent lentement. Les nombreuses figures mises en scène par Erwin Olaf sur la façade reflètent les visages multiples de celle ou celui que les visiteurs poursuivront toute la nuit. Enchâssées dans la façade, ces images fardées finissent par faire corps avec l'architecture et semblent se transformer progressivement en statues.

Photographe et vidéaste, Erwin Olaf se distingue par la précision extrême de ses images, un sens du détail et de la scénographie qui en fait l'héritier des peintres flamands. Né en 1959, l'artiste hollandais utilise les subterfuges de l'espace et du maquillage pour faire de ses portraits des fantaisies proches d'un théâtre excessif et du rêve.

Avec le soutien de la galerie Rabouan Moussion.

PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE

05. STÉPHANE THIDET

Sommeil

INSTALLATION



Stéphane Thidet, *Sommeil*, dessin préparatoire, 2016. Courtesy de l'artiste et des galeries Alain Vidal & Laurence Bernard

- Place de l'Hôtel de Ville, 75004
- M Hôtel de Ville (1, 11) • Châtelet (1,4,7,11,14)
- 19H00 → 07H00 | ♿

Après avoir emprunté un passage sombre qui le mène sur la place de l'Hôtel de Ville, le visiteur, comme dans les contes initiatiques, pénètre dans une forêt enchantée. D'immenses morceaux de bois tournent au-dessus d'un lac gelé conçu par Stéphane Thidet. Animées d'un mouvement perpétuel, ces souches composent une sculpture à l'inquiétante étrangeté. La nature ensorcelée mise en scène par l'artiste convoque l'imaginaire des contes, de *La Divine Comédie* de Dante à *Blanche-Neige* des frères Grimm.

Né en 1974, l'artiste français crée des installations qui se caractérisent par une intrigante familiarité. Jouant de légères distorsions de la réalité, son travail présenté notamment au Palais de Tokyo, aux Abattoirs (Toulouse, 2007) et au Collège des Bernardins (Paris, 2016), oscille entre émerveillement et noirceur.

Avec le soutien d'Emerige.

04. ERWIN OLAF 05. STÉPHANE THIDET

Pont Marie

Pont Louis Philippe

Pont d'Arcole

Pont Notre Dame

À SUIVRE >

M

Pont Marie

M

Hôtel de Ville

M

Châtelet

LE BHV MARAIS (QUAI DE LIVRAISON)
**06. GÉRALDINE PY
 ET ROBERTO VERDE**

La réserve

INSTALLATION



Géraldine Py et Roberto Verde, La réserve, 2015. © Géraldine Py et Roberto Verde

- 38-40 rue de la Verrerie, 75004
- M Hôtel de Ville (1, 11) • Rambuteau (11)
- L 19H00 → 02H00 | ♿

Visible à partir de 19h00 jusqu'à épuisement des stocks.

Poliphile et les visiteurs s'enfoncent dans les brumes du rêve. A l'arrière du BHV MARAIS, un curieux théâtre de rue a été imaginé par les artistes Géraldine Py & Roberto Verde. A intervalle régulier, le rideau de fer du quai de livraison se lève pour laisser place à une performance d'extincteurs. Comme dans un spectacle de french cancan, les machines placées en ligne déploient leurs danses selon une partition écrite en crachant tout le dioxyde de carbone qu'elles contiennent. Habituellement utilisé pour éteindre le feu, l'objet prend une dimension menaçante et dangereuse à mesure qu'il emplit l'espace de fumée.

Au travers de films, d'installations ou de sculptures, Géraldine Py et Roberto Verde mènent des expériences au sein du règne animal ou du monde des matériaux. Respectivement nés en 1986 et 1981, les artistes installés à Bruxelles élaborent des scénarios où l'imprévisible joue un rôle capital.

Avec le soutien du BHV MARAIS.

LE OFF

11 TEMPLE DU MARAIS
**NOÉMIE DAVAL
 AVEC HANNAH CLAIR
 ET ESTIENNE RYLE**
**Ce que mes yeux
 ont entendu**

- PERFORMANCE • VIDÉO
- 17 rue Saint-Antoine, 75004
 - M Bastille
 - L 19H30 → 01H00 | ♿

12 CITÉ INTERNATIONALE
 DES ARTS
**AIN FLEISCHER
 POUR OPLINE**
**Lancement OPLINE PRIZE
 2016 – 8^E ÉDITION
 « REVENANCE »**

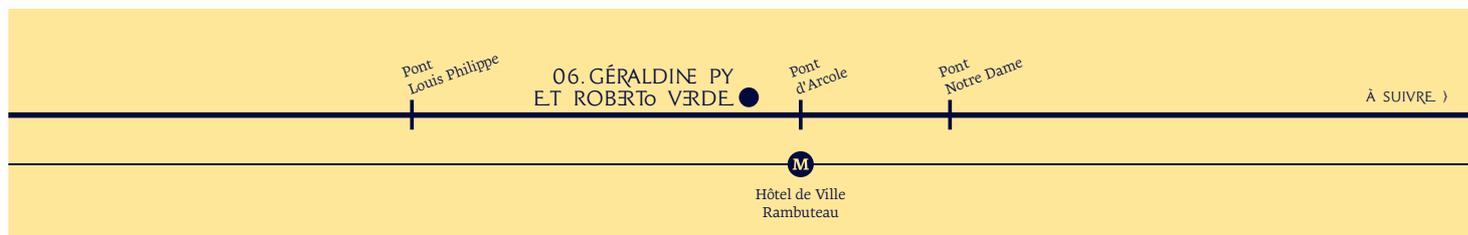
- EXPOSITION ONLINE
- 18 rue de l'Hôtel de ville, 75004
 - M Pont Marie • Saint Paul
 - L 19H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec la Cité internationale des arts de Léon Gosse.

13 LYCÉE CHARLEMAGNE
**ANAÏS TONDEUR
 & GERMAIN
 MEUÏEMANS**
**Pétrichor, l'odeur
 des sols de Paris**

- INSTALLATION VIDÉO
- 14 rue Charlemagne, 75004
 - M St Paul • Pont Marie • Bastille
 - L 19H30 → 01H30 | ♿

En partenariat avec COAL.



14 ÉGLISE SAINT-PAUL
SAINT-LOUIS
ERIK SATIE PAR
GABRIËL BESTION
DE CAMBOULAS
**Messe des pauvres et
autres pièces Esoterik**
PERFORMANCE MUSICALE
● 99 rue Saint Antoine
Passage Saint Paul, 75004
M Saint Paul
L 20H30 → 23H00 | ♿

17 JARDINS DE L'HÔTEL
LAMOIGNON
PIGNON SUR RJE
Pendulum/Nuit
PERFORMANCE
● 23 rue des Francs-Bourgeois, 75004
M Saint Paul
L 21H00 → 04H00 | ♿
*En partenariat avec le Musée d'Art Moderne
André Malraux du Havre.*

20 MUSÉE CARNAVALET
SHEILA HICKS
Apprentissages
EXPOSITION
● 16 rue des Francs-Bourgeois, 75003
M Saint Paul • Chemin Vert
L 19H00 → 00H00 | ♿
*En partenariat avec le Festival
d'Automne à Paris et avec le soutien
de Noirmontartproduction, la Galerie
Frank Elbaz et SUNBRELLA*

15 PLACE DU MARCHÉ
SAINTE-CATHERINE
ASSOCIATION
VOISIMAGES
MATIÈRES À VIVRE
abris de passage
SCULPTURE • PERFORMANCE
M Saint Paul
L 19H00 → 02H00 | ♿
*En partenariat avec Citynove Asset
Management et avec le soutien de la Mairie
du 4^e, BNP PARIBAS et le Cabinet MICHOU.*

18 CENTRE CULTUREL SUISSE
MAYA ROCHAT
Collage mutant
INSTALLATION • PERFORMANCE
● 38 rue des Francs-Bourgeois, 75003
M Rambuteau • Saint Paul
L 20H00 → 07H00 | ♿

21 SQUARE LÉOPOLD ACHILLE
LAURA ET
SOPHIA BOUDOU
LOVOL
DANSE CONTEMPORAINE
● 9 Rue du Parc Royal, 75003
M Saint-Paul • Chemin Vert
L 23H00 → 02H30 | ♿

16 BIBLIOTHÈQUE HISTORIQUE
DE LA VILLE DE PARIS
JON BURRIS
Moment : Marais
INSTALLATION
● 24 rue Pavée, 75004
M Saint Paul
L 19H00 → 07H00 | ♿

19 MAISON DE L'EUROPE
DE PARIS
EUROCHANNEL
**Tour Eurochannel
de courts-métrages**
PROJECTION
● 35-37 rue des Francs-Bourgeois,
75004
M Saint Paul
L 19H30 → 02H00 | ♿

22 ANGLE DE LA RUE DE LA PERLE ET DE LA RUE VIEILLE DU TEMPLE
CORINNE FHIMA
Eve waiting for the wolf
 PERFORMANCE
 ● 35-37 rue des Francs-Bourgeois, 75004
 M Saint Paul
 L 19H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec la Galerie Baudoin Lebon et avec le soutien de ARTE Actions Culturelles.

23 ÉGLISE NOTRE-DAME-DES-BLANCS-MANTEAUX
A@EURVOIX
Des voix dans la nuit
 PERFORMANCE MUSICALE
 ● Rue des Blancs Manteaux, 75004
 M Hôtel de Ville
 L 20H30 → 01H00 | ♿

En partenariat avec Valorus communication.

24 MAIRIE DU 4^E ARR.
JACKSON
Smocke and Mirrors
 SCULPTURE • INSTALLATION • VIDÉO
 ● 2 Place Baudoyer, 75004
 M Saint Paul • Hôtel de Ville
 L 19H00 → 03H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 4^e.

25 MAIRIE DU 4^E ARR.
MARTINE BARÛAT
PARIS - HARLEM 1
 PHOTOGRAPHIE
 ● 2 Place Baudoyer, 75004
 M Saint Paul • Hôtel de Ville
 L 19H00 → 03H00 | ♿

En partenariat avec Esprit D'EBENE et la Mairie du 4^e.

26 SQUARE GEORGES CAIN & SQUARE LÉOPOLD-ACHILLE
MARTINE BARÛAT
PARIS - HARLEM 2 et 3
 PHOTOGRAPHIE • VIDÉO
 ● 8-10-12 Rue de Payenne • 9 Rue du Parc Royal, 75004
 M Saint Paul • Chemin Vert
 L 19H00 → 03H00 | ♿

En partenariat avec Esprit D'EBENE et la Mairie du 4^e.

27 ÉCOLE MOUSSY
CIE SOUND TRACK
Extra Ball, le flipper augmenté
 INSTALLATION • PERFORMANCE
 ● 9 Rue de Moussy, 75004
 M Saint Paul
 L 06H30 → 04H00 | ♿

En partenariat avec Agrafmobile, la Maison des Métallos, Césaré et Le Nouveau Relax et avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, de la DRAC Champagne-Ardenne, du Conseil Général de Haute-Marne, de la Ville de Chaumont, Hertz et le Dicréam.

28 CLOÎTRE DES BILLETTES
PASCAL BOYART
Éclats d'âme
 PROJECTION
 ● 24 rue des Archives, 75004
 M Hôtel de Ville
 L 19H00 → 05H00 | ♿

En partenariat avec l'Église et le Cloître des Billettes.

29 GYMNASSE SAINT MERRI
MAGUËLONE VIDAL
La cœur du son – Anatomie du franchissement
 PERFORMANCE • EXPOSITION
 ● 16 rue du Renard, 75004
 M Rambuteau
 L 19H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec Intercom et avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'aide à l'ensemble musical conventionné, de la région Languedoc Roussillon Midi Pyrénées au titre du conventionnement et de la ville de Montpellier.

30 ÉCOLE DU RENARD
JÉRÉMY GOBÉ
A Day's Pleasure
 INSTALLATION • HOMMAGE
 À CHAPLIN
 ● 11 rue Saint-Merri, 75004
 M Hôtel de Ville • Rambuteau
 L 19H30 → 03H30 | ♿

Avec le soutien de la Galerie Odile OUIZEMAN, de Roy Export S.A.S, de la famille Chaplin et de MK2.

31 ÉCOLE DU RENARD
JOHN ZORN PAR
ASSAF MATITYAHU
ET L'ENSEMBLE
POMME NOIRE
**John Zorn's COBRA -
Un jeu interactif
d'improvisation musicale**

PERFORMANCE MUSICALE

● 11 rue Saint-Merri, 75004

M Hôtel de Ville • Rambuteau

L 19H00 → 01H00 | ♿

32 PÔLE SIMON LE FRANC
JUDITH DÉPAULE,
JULIEN FEZANS,
LAURENT GOÛN
ET TANGUY NÉDÉLEC
Les Siècles obscurs

INSTALLATION • PERFORMANCE

● 9 Rue Simon Le Franc, 75004

M Rambuteau

L 21H00 → 01H00 | ♿

*Avec le soutien de Mabel Octobre
et avec la participation du DICRÉAM.*

33 LIBRAIRIE LES CAHIERS
DE COLETTE
DE SERGE BLOCH
À FRÉDÉRIC BOYER
**Les Récits Fondateurs
de la Bible**

LECTURE

● 23-25 rue Rambuteau, 75004

M Rambuteau • Hôtel de Ville

L 21H00 → 01H00 | ♿

34 MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
DU JUDAÏSME
SIGALIT LANDAU
**I Wanted Better for Her –
Not Worse**

VIDÉO

● 71 rue du Temple, 75003

M Rambuteau • Hôtel de Ville

L 21H00 → 02H00 | ♿

35 ARCHIVES NATIONALES
SOPHIE LAMBERT
Comme un rêve de verre...

INSTALLATION VERRE, LUMIÈRE
ET ÉLECTROACOUSTIQUE

● 60 rue des Franc-Bourgeois, 75003

M Rambuteau • Hôtel de Ville

L 22H00 → 02H00 | ♿

*En partenariat avec le Centre International
d'Art verrier; Meisenthal France, Hi lighting
design et les Archives Nationales.*

36 MAIRIE DU 3^e ARR.
COLLECTIF ARPIS
ET LÉA BEREMIEUX
**Les murmures d'Ananké
et Fairy Jail**

INSTALLATION • VIDÉO •

PERFORMANCE

● 2 Rue Eugène Spuller, 75003

M Temple

L 19H00 → 01H00 | ♿

*Sur proposition de la Mairie du 3^e et avec
le soutien du Château éphémère (78).*

37 GALERIE BAUDOIN LEBON
LAURE MOLINA
Le Passage

EXPOSITION

● 8 rue Charles-François Dupuis, 75003

M Temple • République •

Filles du Calvaire

L 20H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec la Galerie Baudoin Lebon.

38 BHV MARAIS
**1856-2016 : du Grand Bazar
de l'Hôtel de Ville au BHV
MARAIS**

EXPOSITION

● 57 rue de la Verrerie, 75004

M Rambuteau • Hôtel de Ville

L 20H00 → 03H00 | ♿

*En partenariat avec l'Institut national de
l'audiovisuel et l'Institut national de la propriété
industrielle.*



03

∴

IL LA POURSUIT
EN SONGE CAR
UN AMOUR SANS
MÉRCI TISONNE
SON CŒUR.

PONT D'ARCOLE

07. JEAN-MARC FERRARI & ESTELLE DELESALLE

De Amore : 1. La fabrique des cœurs brisés

PERFORMANCE

Maître Cuspar de Ratisbonne, Le pousoir de Frau Minne sur un cœur d'homme, 1479. © Staatliche Museen Preussischer Kulturbesitz



● Pont d'Arcole, 75004

● M Hôtel de Ville (1, 11) • Cité (4)

● L ♿

Visible à partir de 19h et jusqu'à épuisement des cœurs

HÔTEL-DIEU

08. CHRISTIAN RIZZO

avant la nuit dernière

INSTALLATION

Christian Rizzo, Avant la nuit dernière, 2016. Courtesy de l'artiste



● 1 place du Parvis de Notre-Dame, 75004

● M Saint-Michel (4) • Cité (4)

● L 19H00 → 07H00 | ♿

La violence à l'égard du cœur éconduit de Poliphile est manifeste sur le pont d'Arcole. Des bûcherons débitent des cœurs dans des troncs d'arbres avant de les teindre de rouge sang. Puis, plusieurs ateliers de perçage, sciage, brûlure martyrisent les sentiments qui vont jusqu'à rôtir sur des broches. Cette scène, inspirée aux artistes Estelle Delesalle et Jean-Marc Ferrari par le *De Amore* de Marsile Ficin et d'autres romans amoureux médiévaux, représente le cœur dans tous ses états comme autant d'expressions des tourments de l'amour. Chaque visiteur est invité à prendre un fragment de cœur violenté et à rejoindre la passerelle Debilly où un atelier de réparation pourra soulager sa peine.

Ancien directeur de l'école des Beaux-Arts d'Avignon, Jean-Marc Ferrari (né en 1951) s'intéresse à la question de l'effondrement de l'amour. La démarche poétique et symbolique d'Estelle Delesalle, née en 1982, est liée à l'histoire de la curiosité telle qu'elle a pu apparaître à la fin du Moyen Âge.

En partenariat avec STIHL.

Le plus ancien hôpital de la ville est le lieu de mystérieuses apparitions qui questionnent Poliphile et le visiteur : et si tout cela n'était qu'un rêve ? Au milieu de la cour, véritable respiration au sein du complexe hospitalier, un grand disque est suspendu par l'artiste et chorégraphe Christian Rizzo. En basculant, il reflète des fragments de l'architecture néo-classique en même temps que les corps mouvants des spectateurs qui pénètrent dans l'enceinte. Les mouvements du disque et les jeux de lumière sur sa surface font apparaître et disparaître des images parmi lesquelles se glisse la silhouette diffractée d'un homme : serait-ce Poliphile ?

Né en 1965, Christian Rizzo s'est formé aux arts plastiques, a travaillé dans le stylisme et monté un groupe de rock avant de se tourner vers la danse. Ce parcours pluridisciplinaire se reflète dans ses spectacles qui revisitent l'histoire des gestes, des danses populaires aux trances du clubbing.

Conception : Christian Rizzo | Création sonore : Nicolas Devos et Pénélope Michel (Cercueil / Puce Moment) | Montage film : Sophie Laly | Danseur (film) : Nicolas Fayol | Etude technique : Yragael Gervais | Construction : Atelier Devineau | Technique son, lumière et vidéo : De Préférence Production : ICI — centre chorégraphique national Montpellier - Occitanie / Pyrénées-Méditerranée / Direction Christian Rizzo

Une proposition de la Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme New Settings. Avec l'aimable participation de l'Hôtel-Dieu AHPH.



TRIBUNAL DE COMMERCE
09. KARIM ZERIAHEN
We are Catherine Deneuve

VIDÉO



Karim Zeriahen, We are Catherine Deneuve (Les Demoiselles de Rochfort, Jacques Demy), 2016. Courtesy de l'artiste

- 1 Quai de la Corse, 75004
- M Cité (4) • Châtelet (1,4,7,11,14)
- Ⓛ 19 H00 → 07 H00 | ♿

Alors que Poliphile poursuit celle qu'il aime en songe, elle pourrait apparaître sous les traits de Catherine Deneuve. Sur trois écrans, des extraits de la filmographie de l'actrice mythique se succèdent et s'entrechoquent. À travers ce triptyque, Karim Zeriahen réécrit l'histoire cinématographique de l'actrice française et convoque le lien particulier que nous entretenons avec elle. La comédienne, qui se démultiplie devant nos yeux, est un prisme pour explorer les souvenirs et les émotions suscités par une scène mythique, un visage. Les métamorphoses de Catherine Deneuve de films en films évoquent également les transformations que subira Poliphile au fil de ses aventures, parti en quête de lui-même autant que de sa belle.

Le portrait aux multiples facettes de Catherine Deneuve n'est pas le premier que dresse Karim Zeriahen. Documentariste, auteur de « living videos », il s'est intéressé aux trajectoires exceptionnelles d'Hubert de Givenchy, Joe Dallesandro, aux destins dansés de Mathilde Monnier et Herman Diephuis.

*Avec le soutien de la Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent.
 Avec l'aimable participation de la Greffe du Tribunal de Commerce de Paris.*

LE OFF

39 ÉGLISE SAINT-LOUIS EN L'ISLE
SATIE PAR
BENJAMIN VIAUD
Vexations (pour orgue)

CONCERT

- 19 rue Saint-Louis en l'Île, 75004
- M Pont Marie
- Ⓛ 20 H00 → 23 H00 | ♿

En partenariat avec Art, Culture et Foi.

40 ÉCOLE SAINT-LOUIS EN L'ISLE
STUDIO CHEVALVERT
MURMUR

INSTALLATION

- 21 rue Saint Louis en l'île, 75004
- M Pont Marie • Sully-Morland
- Ⓛ 19 H00 → 05 H00 | ♿

En collaboration avec les studios 2roqs, Polygraphik et Splank.

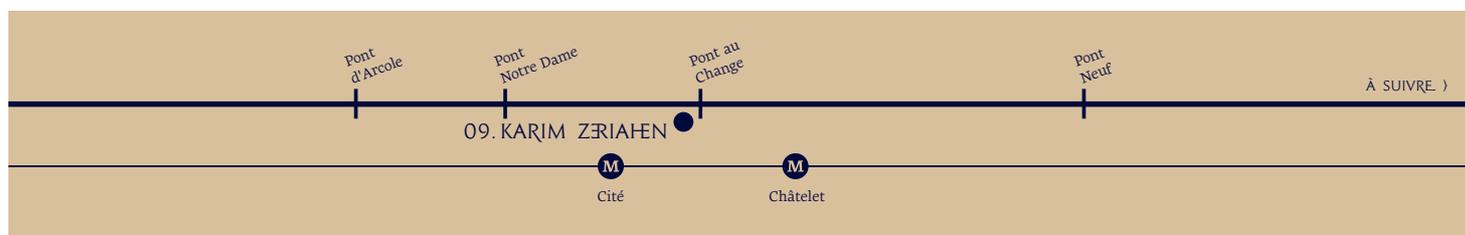
41 CENTRE SPORTIF POLIVEAU
BARBARA
FINCK-BECAFI©

Conscience

INSTALLATION VIDÉO

- 39 bis rue Poliveau, 75006
- M Saint-Marcel • Censier-Daubenton
- Ⓛ 19 H00 → 07 H00 | ♿

Avec le soutien de l'Hôtel de Beauté de Versailles.



42 CENTRE CULTUREL IRLANDAIS
DE ANDREW DUGGAN À
FRANCES HEGARTY & ANDREW STONES
PROCLAMATION

EXPOSITION • VIDÉO

● 5 rue des Irlandais, 75005

M Place Monge • Cardinal Lemoine

L 19 H 30 → 00 H 00 | ♿

En partenariat avec 1916-2016 Centenary programme et avec le soutien de Culture Ireland.

43 INSTITUT DU MONDE ARABE
ORIANHEARE
DANCE COMPANY

Les passagers

PERFORMANCE

CHORÉGRAPHIQUE

● 1 rue des Fossés-Saint-Bernard •

Place Mohammed V, 75005

M Jussieu • Cardinal-Lemoine

L 20 H 00 → 02 H 00 | ♿

44 COLLÈGE DES BERNARDINS
LAURENT DURUPT/
COLLECTIFS UNKS/
EMBODY

PRIVSPACE

**une partition dont
tu suis le héros**

INSTALLATION • VIDÉO •

PERFORMANCE

● 20 rue de Poissy, 75005

M Cardinal Lemoine • Jussieu

L 21 H 00 → 02 H 00 | ♿

En partenariat avec La Comédie de Reims CDN, Césaré CNCM, La Muse en Circuit CNCM et avec le soutien de GRAME CNCM, La Fileuse friche artistique de Reims et avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication et de la Sacem.

45 ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE SAINT-JACQUES
AURÉLÉN
VERNÈS-LERMUSIAUX
L'EMPIRE - Détroit

INSTALLATION • VIDÉO

● Angle de la rue Saint-Jacques et
de la rue de la Parcheminerie, 75005

M Cluny la Sorbonne • Saint-Michel

L 19 H 00 → 02 H 00 | ♿

*Avec le soutien de L'Ecole du Fresnoy
et de la Mairie du 5^e.*

46 ÉGLISE SAINT-SÉVERIN
MARGUERITE LANZ/
FRÉDÉRIC BLONDY
**La nuit où j'ai rêvé d'une
licorne**

INSTALLATION

● 1 rue des Prêtres-Saint-Séverin, 75005

M Cluny • Saint-Michel

L 20 H 00 → 07 H 00 | ♿

*En partenariat avec Art, Culture et Foi et avec le
soutien de Voir & Dire.*

47 GALERIE SAINT-SÉVERIN
ANNE-LISE BROYER
Elle est ravissante

INSTALLATION • EXPOSITION

● 4 rue des Prêtres-Saint-Séverin, 75005

M Cluny La Sorbonne • Saint Michel

L 06 H 30 → 07 H 00 | ♿

*En partenariat avec Art, Culture et Foi et avec le
soutien de Voir & Dire.*

134 GYMNASÉ PATRIARCHES
ELL JIMÉNEZ LE PARC
Volantis

INSTALLATION • PERFORMANCE

● 6 place Bernard Halpern, 75005

M Censier Daubenton

L 19 H 30 → 03 H 00 | ♿

*Avec le soutien de En Attendant et
du Restaurant La Rotonde.*



04

∴

ÉPRIS, ANGOISSÉ,
IL S'APPRÊTE
AUX COMBATS ET
À LA MORT,

FAÇADE DE LA CONCIERGERIE
10. PIERRE DELAVIE
Cote 15,28 : l'amour déborde

INSTALLATION

Pierre Delavie, *L'amour déborde*, Conciergerie, Paris, Simulation du projet, Nuit Blanche 2016. Courtesy de l'artiste



- 2 boulevard du Palais, 75001
- M Châtelet (1, 4, 7, 11, 14) • Cité (4)
- 19H00 → 07H00 | ♿
- Visible également depuis le quai de la Mégisserie

THÉÂTRE DU CHÂTELET
11. NICIAS BUFFE
Super Polifilo / Pulcino

JEU VIDÉO

Nicolas Buffe, *Super Polifilo*, Chapitre 1 "Les Ruines", détail, 2016. Courtesy de l'artiste en collaboration avec Arte, Bulkypix et Plugin Digital



- 1 place du Châtelet, 75001
- M Châtelet (1, 4, 7, 11, 14) • Cité (4)
- 19H00 → 07H00 | ♿

En traversant le pont qui le mène vers l'île de la Cité, le visiteur accompagnant la poursuite de Poliphile a une hallucination. La Conciergerie est sens dessus dessous. La façade de l'ancienne résidence royale a disparu dévoilant son architecture intérieure, elle-même complètement renversée. L'eau de la Seine déborde des quais et baigne les ogives du bâtiment. Pierre Delavie met en scène un gigantesque trompe-l'œil, comme un mirage dont serait victime le héros dans le délire de son amour débordant et renversant envers Polia. Cette illusion visuelle rappelle pour autant un phénomène bien réel, celui de la crue hivernale qui avait métamorphosé les abords de la Seine.

Le projet *Cote 15,28 : l'amour déborde* est un nouveau « mensonge urbain » de Pierre Delavie. L'artiste avait déjà ramolli un immeuble haussmannien en 2007 et dynamité la façade du Grand Palais en 2014.

En partenariat avec JCDecaux.

Aux yeux de Nicolas Buffe, les aventures semées d'embûches et de créatures merveilleuses de Poliphile ne sont pas foncièrement différentes de celles des héros de jeux vidéo comme Super Mario. Au Théâtre du Châtelet, il invite le visiteur à prendre les commandes de notre protagoniste afin de le guider à travers les épreuves qui l'attendent. Dans le jeu vidéo créé par l'artiste, chaque chapitre du livre correspond à un niveau qu'il s'agit de réussir afin de pouvoir poursuivre sa quête de l'amour. Mélangeant des motifs de décor Renaissance empruntés aux gravures de l'édition originale du *Songe de Poliphile* à ceux des mangas, le dessinateur conçoit des fresques au sein desquelles le héros évolue.

Installé à Tokyo, Nicolas Buffe mélange dans ses œuvres références occidentales et pop culture asiatique. « The Dream of Poliphilio », son exposition au Hara Museum of Contemporary Art (Tokyo) en 2014 couronne plus de dix ans de travail autour de Poliphile. Le 20 octobre, son vase à l'effigie de l'ardente Polia cuira dans les fours de la Manufacture de Sèvres.

Commissariat : Jean-Luc Choplin, directeur du Théâtre du Châtelet.
Avec le soutien du Théâtre du Châtelet.
Co-production de *Super Polifilo* : Arte, Bulkypix, Plugin Digital.



ÉGLISE SAINT-GERMAIN L'AUXERROIS

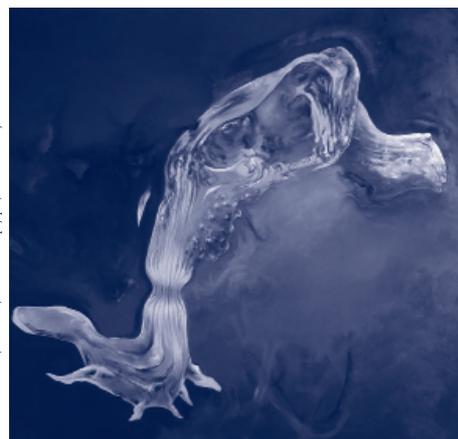
12. GWENAËL MORIN

Le Sermon sur la Mort de Jacques-Bénigne Bossuet

BRUNO PERRAMANT

Le Lazare

PEINTURE • PERFORMANCE



Bruno Perramant, *Le Lazare*, extrait du triptyque, 2016. Courtesy de l'artiste.

2 Place du Louvre, 75001

M Louvre Rivoli (1) • Pont Neuf (7)

L 19H00 → 01H00 | ♿

Dans le plus ancien lieu de culte de la rive droite résonne un avertissement adressé à Poliphile. Sous les voûtes de Saint-Germain l'Auxerrois, Gwenaël Morin s'apprête à épuiser le *Sermon sur la Mort et la brièveté de la vie* de Bossuet qu'il dira tout au long de la nuit. Lu devant Louis XIV et la cour du Louvre en 1662 par l'auteur lui-même, le texte avait pour finalité de rappeler aux grands de ce monde la fragilité de leur existence et leur soumission à la volonté divine. Des peintures de Bruno Perramant accompagnent cette mise en garde à travers le thème de Lazare qui est chez Bossuet, tout à la fois méditation sur la métamorphose, la naissance, le déchirement et la résurrection d'un corps.

Né en 1969, Gwenaël Morin dirige le Théâtre du Point du Jour à Lyon. Spécialiste des défis théâtraux, il avait déclamé au Palais de Tokyo (2012) un texte de Peter Handke pendant trente heures. Bruno Perramant, né en 1962, produit une peinture virtuose et mystérieuse nourrie de lectures et de références.

En partenariat avec Art, Culture et Foi.

28

PLACE DAUPHINE

13. MEL O'CALLAGHAN

Going over, going under

PERFORMANCE



Mel O'Callaghan, *Woe Implores Go*, performance et installation dans le cadre de *Do Disturb*, Palais de Tokyo, 2016. Courtesy de l'artiste, Galerie Allen, Paris, Krantzenberg Wright, Sydney et Belo Galsterer, Lisbonne

Place Dauphine, 75001

M Pont Neuf (7) • Cité (4)

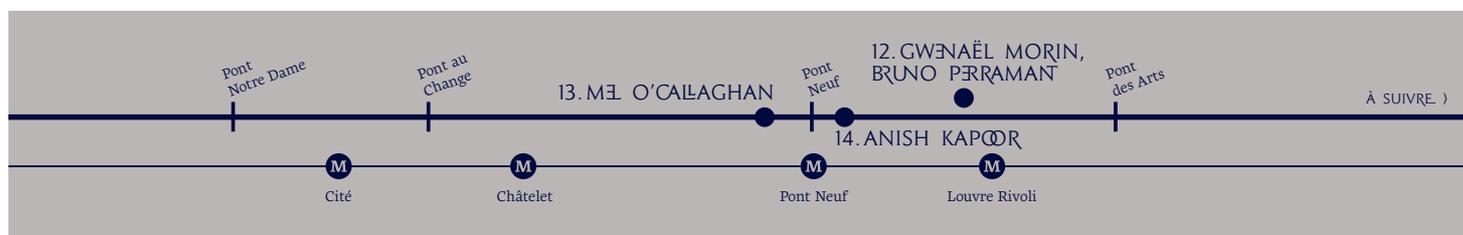
L 19H00 → 02H00 | ♿

Sur la place Dauphine, c'est un véritable exercice physique qui attend Poliphile et le visiteur. Placés de chaque côté d'un poteau coiffé d'une poulie, des performeurs tirent inlassablement sur des cordes dans une chorégraphie au mécanisme élémentaire. Si cette activité épuisante évoque les efforts de la poursuite de notre héros, elle est de fait est une métaphore de la condition humaine inspirée à Mel O'Callaghan par le *Zarathoustra* de Friedrich Nietzsche dans lequel le philosophe compare l'Homme à une corde qui ne cesse de « passer au-dessus et en dessous » des épreuves qu'il rencontre, qui se transforme en permanence pour continuer de vivre.

D'origine australienne, l'artiste installée en France réfléchit à l'acte gratuit, à ses motivations et à la poésie qui en résulte. Lors de *Do Disturb* au Palais de Tokyo en 2016, Mel O'Callaghan (née en 1975) avait présenté *Woe Implores Go*, un espace sculptural mobile en permanence redessiné par les mouvements des performeurs.

Avec le soutien de la galerie Allen.

Avec la participation des étudiants de The New School Parsons Paris.



SQUARE DU VERT-GALANT
14. ANISH KAPOOR

Descension

SCULPTURE



Anish Kapoor, Descension, simulation du projet, Nuit Blanche, 2016. Courtesy de l'artiste

- Square du Vert Galant
- M Pont Neuf (7) • Châtelet (1,4,7,11,14)
- L 19H00 → 07H00 | ♿
- Visible également depuis le Quai de Conti et le Pont des Arts

Œuvre réactivée pendant la Fiac.

Au bout de l'île de la Cité, le danger est extrême pour Poliphile et le visiteur. Sept mètres au-dessous du niveau de la ville, à la pointe du square du Vert-Galant qui vit disparaître les corps des suppliciés de la Saint-Barthélemy, le poète Gherasim Luca et les cendres de Guy Debord, un tourbillon semble s'être formé naturellement. Hypnotisant, ce vortex sculpté à même la Seine semble vouloir engloutir quiconque s'en approcherait. Anish Kapoor met à l'épreuve notre attirance pour le gouffre comme il le fait régulièrement dans des œuvres qui semblent d'une profondeur infinie. Né en 1954 à Bombay, l'artiste britannique est mondialement connu pour ses installations monstres. Que cela soit *Le Léviathan*, immense ventricule gonflé sous les verrières du Grand Palais ou *Dirty Corner* installé dans les jardins de Versailles, les sculptures d'Anish Kapoor confrontent le visiteur aux espaces intérieurs de son propre corps ou de la nature.

Avec le soutien de la Galleria Continua, Gladstone Gallery, la galerie kamel mennour et Lisson Gallery.

LE OFF

48 CONCIERGERIE
LYDIE ARICKX
À mains nues

EXPOSITION • PERFORMANCE

- 2 Boulevard du Palais, 75004
- M Cité • St Michel • Châtelet
- L 19H00 → 00H00 | ♿

51 CENTRE POMPIDOU
BOUCHRA OUIZGUEN
Corbeaux

PERFORMANCE

CHORÉGRAPHIQUE

- Place Georges Pompidou, 75004
- M Rambuteau • Hôtel de ville
- L 21H00 et 23H00 | ♿

Avec le Festival d'Automne à Paris et avec le soutien de la Fondation d'entreprise Hermès/ New Settings, Van Cleef & Arpels, ONDA, Arcadi Île-de-France et l'Institut Français du Maroc.

49 ÉGLISE SAINT-MERRY
PEDRO MARZORATI
Plus haut que le ciel

INSTALLATION

- 76 rue de la Verrerie, 75014
- M Hôtel de Ville
- L 20H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec Art, Culture et Foi.

52 DUC DES LOMBARDS
JON BOUELLIER
QUARET
Afterhours –

The Duc's Sessions

PERFORMANCE MUSICALE

- 42 rue des Lombards, 75001
- M Châtelet • Les Halles
- L 00H00 → 04H00 | ♿

En partenariat avec PARIS JAZZ CLUB et TSF JAZZ.

50 FONTAINE STRAVINSKY
COLLECTIF
LES NIVEAUX

Cross the Scan -
Abbey road

INSTALLATION PARTICIPATIVE

- Place Igor Stravinsky, 75004
- M Rambuteau • Hôtel de Ville
- L 19H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec Servicad, Halbout consultants, TK production, Hexis, Mur d'Images et Expression Nomade.

53 LE BAISER SALÉ
ROMAIN LABAYE /
VINCENT TORTELLIER
Voyage à travers le Funk

PERFORMANCE MUSICALE
● 58 rue des Lombards, 75001
M Châtelet • Les Halles
L 19H00 → 03H00 | ♿

En partenariat avec le PARIS JAZZ CLUB.

54 SUNSET
KARIM BLAL RIO
Tribute to Jazz Masters

PERFORMANCE MUSICALE
● 60 rue des Lombards, 75001
M Châtelet • Les Halles
L 22H00 → 01H00 | ♿

En partenariat avec PARIS JAZZ CLUB.

55 MAISON DU GESTE
ET DE L'IMAGE (MGI)
COLLECTIF
LES FAUX-AMIS
Objectif Photo

EXPOSITION
● 42 rue Saint-Denis, 75001
M Saint Paul • Chemin Vert
L 19H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec la Maison Européenne de la Photographie (MEP) et avec le soutien la Direction des Affaires Culturelles (DAC) et des Affaires Scolaires (DASCO) de la ville de Paris dans le cadre de l'Art pour Grandir.

56 59 RUE DE RIVOLI
COLLECTIF CRISIS
Nuit blanche au 59

INSTALLATION • VIDÉO •
EXPOSITION • PERFORMANCE
● 59 rue de Rivoli, 75001
M Châtelet
L 20H00 → 00H30 | ♿

30

57 CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES
SPATIALES
LOÏC PANTALY /
OLIVIER PERRIQUET /
VINCENT OON /
CÉDRIC HOAREAU
Vertige

SCULPTURE • INSTALLATION •
VIDÉO • EXPOSITION
● 2 place Maurice Quentin, 75001
M Les Halles • Châtelet
L 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec l'Observatoire de l'Espace du CNES et avec le soutien de Casden.

58 ÉGLISE SAINT-EUSTACHE
MIGUEL CHEVALLER
Voûtes Célestes

INSTALLATION NUMÉRIQUE
● Place du jour, 75001
M Les Halles
L 19H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec Art, Culture et Foi, Voxels Productions et avec le soutien de la Mutuelle Saint-Christophe assurances, la Galerie Lélia Mordoch, Paris / Miami, Marie-Françoise et Gilles Fuchs, l'Association A3-art, Art Assurance & Services.

59 GAÏTÉ LYRIQUE
I LOVE TRANSMEDIA
Nuit Transmedia

EXPOSITION • CONFÉRENCE •
PROJECTIONS
● 3 bis rue Papin, 75003
M Réaumur-Sébastopol • Arts
et Métiers
L 19H00 → 04H00 | ♿

Avec le soutien du CNC, du Ministère de la Culture et de la Communication, d'ARTE, de France télévisions, de la SACD, de Procirep, de la SCAM, de Havas Media, d'Imaginove et de Pictanovo.

60 COUR DE LA MAIRIE DU 2^E
COMPAGNIE
RETOURAMONT
Voluminosité

DANSE VERTICALE
● 8 rue de la Banque, 75002
M Bourse
L 20H00 → 00H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 2^e.

NEW — SETTINGS

13 spectacles du 24/09 au 10/12



UN ACCOMPAGNEMENT
D'ARTISTES

BOUCHRA QUIZGUEN

THE WOOSTER GROUP

CHRISTIAN RIZZO

BORIS CHARMATZ

WHS / KALLE NIO

JOCELYN COTTENCIN

ALI MOINI

OLA MACIEJEWSKA

SIMON TANGUY, ROGER SALA REYNER & FANNI FUTTERKNECHT

PHILIPPE QUESNE

VINCENT DUPONT

LILI REYNAUD DEWAR

© Denis Darzacq / Agence VU*



05

∴

MAIS SUR
UN PONT, DES
VOIX ÉRANGES
L'APPELLENT ET
LE RÉCONFORTENT,

MONNAIE DE PARIS

15. MATTHEW BARNEY

Drawing Restraint 15

PROJECTION



Matthew Barney, *Drawing Restraint 15*, 2007. Photo: Neville Wakefield. Courtesy de l'artiste et de Gladstone Gallery, New York / Bruxelles

📍 11 Quai de Conti, 75006

🚇 Pont Neuf (7) • Mabillon (10)

🕒 20H30 → 07H00 | ♿

👁️ Visible également depuis le Pont des Arts et le Pont Neuf

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
DES BEAUX-ARTS

16. SAÂDANE AFIF /

DAVIDE BALULA /

OIA MACIEJEWSKA

CYCLE DE PERFORMANCES



Davide Balula, *Speaking in Flames (The Voice of the Fire Breather)*, dans le cadre de l'exposition *Parler en langues*, du 23 au 31.2014. Photo: Davide Balula. Courtesy de l'artiste et de la galerie Frank ehaus

📍 Cour du 17 quai Malaquais, 75006

🚇 Saint-Germain-des-Près (4) • Mabillon (10)

🕒 20H00 → 02H00 (3 cycles de 2H) | ♿

Projetée sur la façade de la Monnaie de Paris, l'épopée racontée par Matthew Barney embarque Poliphile et le visiteur dans une nouvelle traversée. Réalisé en 2007, *Drawing Restraint 15* retrace le voyage transatlantique en solitaire de l'artiste américain. En proie à l'isolement et aux caprices de la mer, il tente malgré tout de produire de nouveaux dessins à bord du bateau. Se suspendant au-dessus des flots, il pêche des poissons dont le sang lui servira d'encre. *Drawing Restraint 15* est issu d'un cycle de seize films réalisés entre 1987 et 2007 dans lesquels l'artiste américain met son corps à l'épreuve dans le but de réaliser une œuvre.

Souvent à la lisière des possibilités du corps et de l'esprit, l'œuvre de Matthew Barney envisage les limites et les mutations du corps humain. Né en 1967, il est principalement connu pour son *Cremaster Cycle*, œuvre cinématographique et sculpturale peuplée de créatures fantastiques s'interrogeant sur la différenciation des sexes.

Commissariat : Chiara Parisi, directrice de la Monnaie de Paris.

À mesure qu'ils pénètrent dans l'enceinte de l'École nationale supérieure des Beaux-Arts, Poliphile comme le visiteur sont happés par une série de phénomènes étranges. Un comédien récite des chansons à des statues indifférentes. *Parler en langues*, pièce de l'artiste Saadane Afif, puise dans le répertoire des paroles écrites pour lui lors de précédents projets et grâce auxquelles il ne cesse d'explorer les méandres de l'interprétation. Plus loin, revisitant le langage d'une pionnière de la danse moderne, Ola Maciejewska fait onduler une merveilleuse robe de soie qui se déplie dans les airs masquant presque entièrement l'interprète qui l'habite. L'artiste revisite la « Dancing Dress », danse serpentine créée en 1896 par Loïe Fuller. Enfin, du haut d'un balcon, un homme s'adresse au public en crachant des flammes. Son discours, littéralement enflammé, est retranscrit par un interprète. Dans *Speaking in Flames (The Voice of the Fire Breather)*, Davide Balula joue du décalage entre l'aspect spectaculaire de l'action et le doublage prosaïque qui en est fait.

Avec l'aimable participation de l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris.



PONT DES ARTS
17. OLIVER BEER

Live Stream

INSTALLATION



Oliver Beer, Live Stream, simulation du projet, 2016. Courtesy de l'artiste

- Pont des Arts, 75006
- M Louvre Rivoli (1) • Pont Neuf (7)
- 19 H 00 → 07 H 00 | ♿

Sur le pont des Arts, des voix étranges appellent les visiteurs. Une captation sonore du fleuve, mixée en direct par Oliver Beer et diffusée en divers points du pont, rend audible une vie sous-marine insoupçonnée où cohabitent lents mouvements des fonds, échos d'embarcations motorisées et clapotis, entre autres sonorités non identifiées. En dialogue avec ces voix liquides, un halo de lumière fluorescente anime la Seine. Par ce dispositif inspiré des lumières LED vertes utilisées par les pêcheurs thaïlandais pour attirer poissons et calamars, l'artiste tente de révéler la vie secrète du fleuve.

Ancien résident du Pavillon Neuflyze OBC au Palais de Tokyo (2011-2012), Oliver Beer révèle les qualités sonores de l'architecture. Au fil de ses performances, installations immersives et vidéos, l'artiste britannique né en 1985 explore les phénomènes de résonance entre l'espace et le corps du spectateur.

*Avec le soutien de Sodexo.
En coproduction avec la galerie Thaddaeus Ropac.*

LE OFF

61 ÉGLISE SAINT-SULPICE
KLAUS VERSCHURE /
TOM MCRAE PAR
SPECTRA ENSEMBLE
14EMOTIONS//Allegoria
Via Dolorosa

VIDÉO • PERFORMANCE

MUSICALE

- 2 rue Palatine, 75006
- M Saint Sulpice
- 20 H 00 → 01 H 00 | ♿

En partenariat avec le Spectra Ensemble, Art, Culture et Foi et avec le soutien de la commune de Zwevegem.

62 GYMNASSE SAINT-GERMAIN
EPONINE
MOMENCEAU /
SOUNDWALK
COLLECTIVE
Before Music There
is Blood

INSTALLATION VIDÉO • SON

- 12 Rue Lobineau, 75006
- M Saint-Germain-des-Près
- 19 H 00 → 07 H 00 | ♿

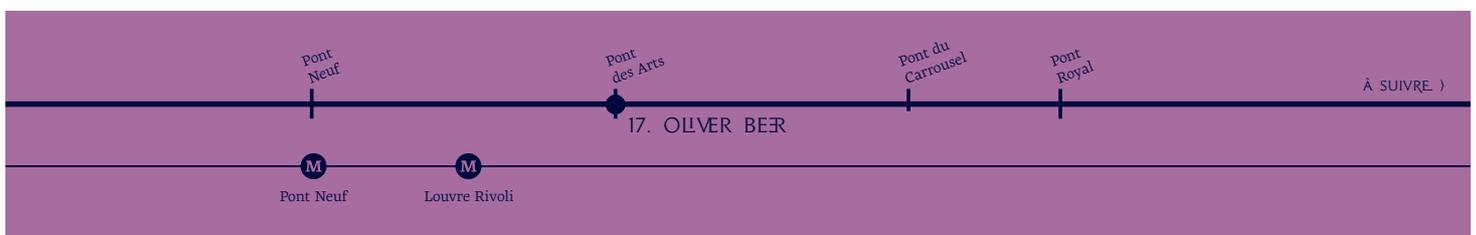
En partenariat avec Nikon, Audiotechnica, Sanyo et avec le soutien de WildTrack Production, Barney Production, la Fémis, Nikon et Audiotechnica.

63 PLACE SAINT-GERMAIN
DES PRÉS
MONCEF FRIGUI
Traverser

INSTALLATION VIDÉO

- Place Saint-Germain des Prés, 75006
- M Saint-Germain des Près
- 19 H 00 → 06 H 00 | ♿

En partenariat avec l'Église de Saint-Germain des Prés, Art, Culture et Foi et le soutien des Astres Associés, de Videomania.



•• MAIS SUR UN PONT, DES VOIX ÉTRANGES L'APPELLENT ET LE RÉCONFORTENT, ••

64 ESPACE FONDATION EDF
DE PHILIPPE CAM
A OKLOU

Electrosound

EXPOSITION • PERFORMANCE
MUSICALE

● 6 Rue Recamier, 75007

M Sèvres-Babylone • Saint-Sulpice

L 19H30 → 03H00 | ♿

*En partenariat avec Radio FG, A Nous Paris,
Beaux-Arts magazine, Expo in the City, Tugi
et Time Out.*



france culture

ÉCOUTER NUIT BLANCHE

SAMEDI 1^{er} OCTOBRE 2016

21H/MINUIT : ÉMISSION SPÉCIALE NUIT BLANCHE
EN DIRECT ET EN PUBLIC
par Matthieu Conquet/ François Angelier/
Thomas Baumgartner
Invités, Sessions Live ...

MINUIT / 6H30
NUIT D'ARCHIVES «PARIS LA NUIT»
par Philippe Garbit

franceculture.fr / @Franceculture





06

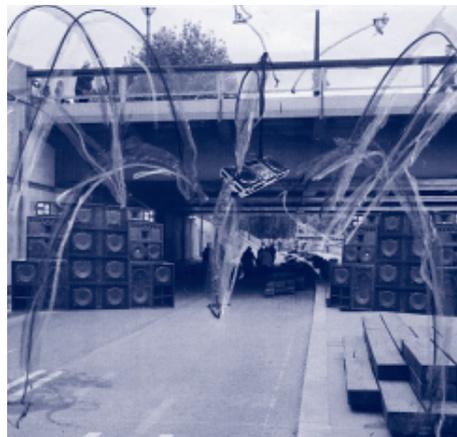
∴

LES ESPRITS DE L'EAU
ET DES GROTTES
LUI RÉVÈLENT LES
PROFONDS MYSTÈRES.

VOIE GEORGES-POMPIDOU
18. THOMAS TEURLAI

Le Bal des Pompiers

INSTALLATION



Thomas Teurlai, dessin préparatoire du projet Nuit Blanche 2016. Courtesy de l'artiste

- Au niveau du pont au Change, 75001
- M Châtelet (1,4,7,11,14) • Cité (4)
- L 19H00 → 07H00 | ♿
- Visible également depuis le Pont Neuf.

VOIE GEORGES-POMPIDOU
19. DAVID DOUARD

Mort Lafayette

INSTALLATION



David Douard, Mort Lafayette, 2016. Courtesy de l'artiste et de la galerie Chantal Coussel, Paris

- Au niveau du Pont Neuf, 75001
- M Pont Neuf (7) • Châtelet (1,4,7,11,14)
- L 19H00 → 07H00 | ♿
- Visible depuis le quai de la Mégisserie et le Pont Neuf

Les visiteurs poursuivent les aventures de Poliphile en descendant sur les berges et se rafraîchissent auprès d'une fontaine où l'eau se transforme en son. Plusieurs jets d'eau qui s'écoulent sur des platines suspendues tentent de purifier oreilles et corps. L'intervention de l'eau sur les disques produit un son étrange et dilué relayé par des enceintes. Accompagné par un effet lumineux de stroboscope qui décompose le mouvement de l'eau, l'ensemble forme une sorte d'émetteur dont les sons aqueux semblent porter des messages indéchiffrables. Les lances des pompiers ont pris la place du DJ : leur playlist évolue au hasard du ruissellement de l'eau venue éteindre le feu des platines.

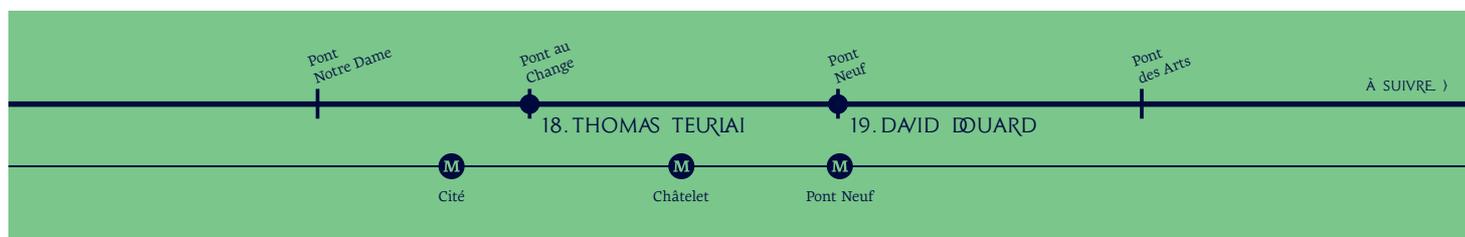
Né en 1988, Thomas Teurlai bricole des machines hybrides en prenant toujours soin de détourner les objets de leur utilité première. Extincteurs en feu, grand verre sur le point de se briser, ses dispositifs font muter le sens premier des objets leur confiant des propriétés sonores ou olfactives nouvelles.

Avec le soutien de Monoprix et d'Evesa.

En poursuivant Poliphile, les visiteurs parviennent à l'emplacement de l'ancienne Samaritaine, pompe installée au XVII^e siècle pour puiser l'eau de la Seine. David Douard y crée une fontaine qui digère et recrache les eaux du fleuve. Conçue comme un système presque clos, l'installation emprunte au mobilier urbain les panneaux publicitaires des abribus et les vasques des fontaines publiques. Au milieu des caissons lumineux, une baie vitrée crée un jeu de reflets et de mise en abyme entre le paysage fluvial et le visiteur. En s'approchant, ce dernier peut entendre des poèmes anonymes trouvés sur Internet. La fontaine diffuse ce flux de mots désincarnés tandis qu'elle éclabousse les bassins d'eau, contaminant progressivement l'espace public.

David Douard a exposé ses fontaines hybrides aux formes organiques au Palais de Tokyo en 2014. Né en 1983, l'artiste français s'intéresse aux phénomènes infectieux et à la mutation du langage et des images.

En partenariat avec JCDecaux.



TUNNEL DES TUILERIES
20. ZAD MOULTAKA

Montée des ombres

PERFORMANCE • PROCESSION MUSICALE

Zad MoultaKa, La Montée des Ombres, 2016. Photo : Zad MoultaKa. Courtesy de l'artiste



● Entrée par la voie Georges-Pompidou,
75001

M Louvre Rivoli (1) • Pont Neuf (7)

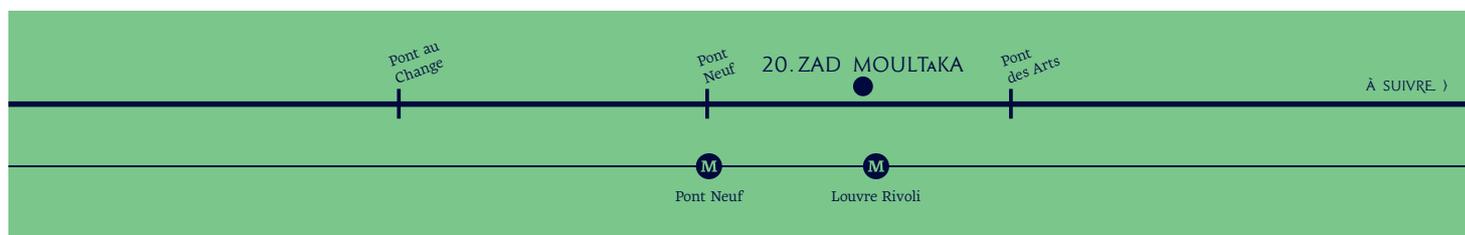
L 20 H 00 → 07 H 00 | ♿

Performances visibles de 20h00 à 02h00.

Tel Orphée qui descendit aux enfers, les visiteurs poursuivent la quête de Poliphile dans le tunnel des Tuileries. Revenu d'une expédition dans la grotte Chauvet-Pont d'Arc accompagné des chercheurs de l'Ircam le compositeur Zad MoultaKa compose une pièce musicale à partir des suggestions ressenties sous terre. Les chanteurs et les visiteurs emmenés en procession par le musicien célèbrent les premières voix de l'histoire, l'art des origines, l'initiation aux mystères les plus anciens. Immergés dans le son qui résonne de toute part, les visiteurs aperçoivent dans l'obscurité l'ombre de personnages fantomatiques qui se détachent des parois. Ces silhouettes fragiles, créées par les accidents du temps, sont les spectres des millénaires passés.

Zad MoultaKa est un compositeur et plasticien né au Liban en 1967. Il explore à travers les langages musicaux et visuels, les chemins artistiques qui renouent avec des énergies premières.

*Avec le soutien de LVMH.
Partie électronique de l'œuvre réalisée dans les studios de l'Ircam.
Ingénieurs du son Ircam : Sylvain Cadars et Jérémie Henrot.
Remerciements à la direction générale des patrimoines du ministère de la culture et de la communication et en particulier la sous-direction de l'archéologie et la conservation de la grotte Chauvet-Pont d'Arc.*



FONDATION LOUIS VUITTON



PROGRAMME SPÉCIAL NUIT BLANCHE

Samedi 1^{er} octobre 18 h-2 h

Radio 4 : 24 heures de création poétique

Poésie, performances, concerts...

Daniel Buren, L'Observatoire de la Lumière, Travail *in situ*.

Œuvre éphémère sur le bâtiment de Frank Gehry.

8, AVENUE DU MAHATMA GANDHI, BOIS DE BOULOGNE, PARIS
FONDATIONLOUISVUITTON.FR #FONDATIONLOUISVUITTON



07

∴

ÉBRANLÉ, TITUBANT,
IL POURSUIT SA
QUÊTE PÉRILLEUSE.

PASSERELLE LÉOPOLD-SÉDAR-SENGHOR
21. L'OPÉRA DE PARIS /
3^E SCÈNE

Les fantômes de l'opéra

INSTALLATIONS VIDÉO



3^e Scène / Opéra national de Paris. Photos, I see you, Wendy Morgan, avec J.L. Bucq.

● Passerelle Léopold-Sédar-Senghor et emmarchement du Musée d'Orsay, 75007

● M Assemblée Nationale (12) • Solférino (12)

● L 19H00 → 07H00 | ♿

Performances visibles de 20H00 → 02H00 • Projection jusqu'à 6H00

BERGES DE SEINE RIVE GAUCHE -
PORT DE SOLFÉRINO

22. BRIDGET POLK
INVITE GILLES CHARROT, EVELYNE
SANCHEZ ET MARINA GARBETTA
Balancing Rubble and Rocks

SCULPTURE • PERFORMANCE



Bridget Polk, Splash, 2010. Courtesy de l'artiste

● Port de Solférino, 75007

● M Assemblée Nationale (12) • Solférino (12)

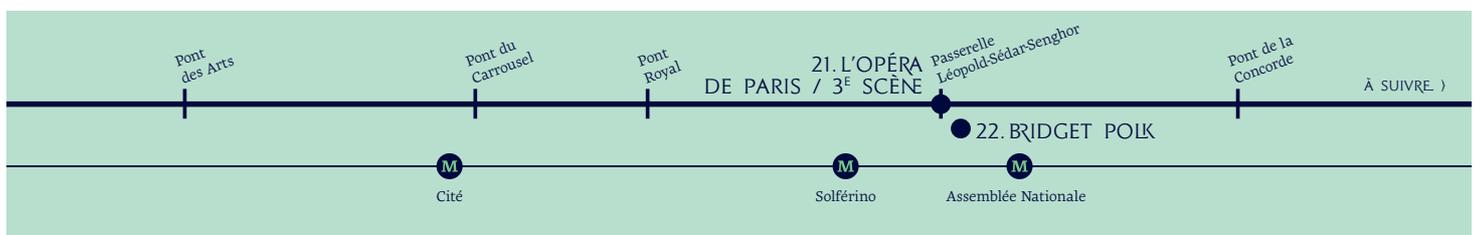
● L 19H00 → 07H00 | ♿

Sur la passerelle Senghor, une horde de chiens vient troubler la douceur de la nuit de Poliphile. Leur passage fait trembler les berges de Seine, où une scène similaire se reproduit, quelques minutes plus tard, sur un écran flottant. Une autre apparition furtive, l'étrange déambulation d'un rideau de scène tout droit sorti de l'Opéra Garnier éveille les soupçons des promeneurs qui, bientôt, comprennent la manœuvre. Sur ce pont, personnages de fiction et éléments de décor sortent de l'écran le temps d'une échappée belle, tandis qu'une scène flottante arrimée au pied de la passerelle diffuse en continu une sélection des films de la programmation « 3^e scène ». Produits pour le programme hors sol et online de l'Opéra de Paris « 3^e scène », les films de Xavier Veilhan (plasticien), David Luraschi (photographe), III-Studio (plateforme de création), Bret Easton Ellis (écrivain) et Wendy Morgan (réalisatrice), entretiennent des rapports plus ou moins lointains avec les coulisses de l'opéra, le monde de la mise en scène et l'histoire du corps.

La 3^e scène bénéficie du soutien de Van Cleef et Arpels. Et du soutien du Cercle des Fondateurs de la 3^e scène - Jean-François Dubos - Président.

Dans un soudain moment de vacillement, Poliphile et le visiteur font la rencontre des sculptures fragiles de Bridget Polk et des *balancers* qui l'accompagnent. De quelques minutes à de longues heures, les empilements de l'artiste américaine contiennent un suspense : combien de temps tiendront-ils en équilibre ? Les performeurs construisent et reconstruisent ces totems précaires qui semblent défier les lois de la gravité. En mettant en équilibre roches, parpaings et briques glanés au hasard de sa route, Bridget Polk tente de défier le chaos. Cet exercice de patience et de précision se transforme en une forme de méditation collective.

Présenté en 2015 au Palais de Tokyo dans l'exposition « Le Bord des Mondes » le travail de Bridget Polk (née en 1960) évolue en dehors des circuits traditionnels de l'art contemporain. A Portland où elle vit, elle est d'ailleurs connue pour ses assemblages de ballons et les objets qu'elle sculpte dans le bois. Des côtes atlantiques aux berges de Seine, les *balancing rocks* laissent une trace éphémère des passants que nous sommes.



LE OFF

65 ÉGLISE SAINT-THOMAS
D'AQUIN
UJJAYA

**Les évangiles selon
Saint-Jean**

SLEEP CONCERT

● 3 Place Saint-Thomas d'Aquin, 75007

M Rue du Bac •

Saint-Germain-des-Près

L 21 H 00 → 01 H 30 | ♿

En partenariat avec Art, Culture et Foi.

66 BASILIQUE SAINTE-CLOTILDE
BRJTIAB
(In)Visibility

INSTALLATION • CHORÉGRAPHIE

● 23 bis Rue las Cases, 75007

M Solférino • Assemblée Nationale •

Invalides

L 19 H 00 → 02 H 00 | ♿

Avec le soutien du Centre Culturel Coréen
et en partenariat avec Art, Culture et Foi.

67 CENTRE CULTUREL
CANADIEN
DE MARIE-CÉCILE
BURNICHON À ANNE
TRONCHE

**Prix AICA France
de la critique d'art**

EXPOSITION

● 5 rue de Constantine, 75007

M Invalides

L 19 H 00 → 00 H 00 | ♿

En partenariat avec la section française de
l'Association internationale des critiques d'art
(AICA France).



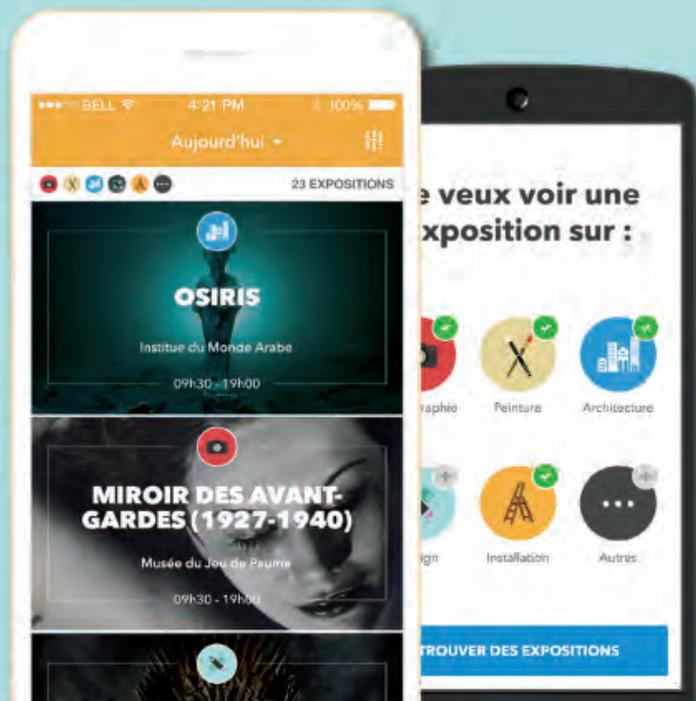
pidaia

À la rencontre
des expos
parisiennes

Disponible sur
App Store

DISPONIBLE SUR
Google play

f /pidaia
@pidaia_app





LE PORT AU SERVICE DU TRÈS GRAND PARIS

LE HAVRE ROUEN PARIS

Ports de Paris, membre de l'alliance HAROPA

- > Le Havre - Rouen - Paris, 1^{er} système portuaire français
- > Véritable ouverture maritime du Grand Paris
- > 20 millions de tonnes/an transportées par voie d'eau
- > 1 million de camions en moins sur les routes
- > 8 millions de passagers
- > 600 entreprises implantées, 20 000 emplois directs





08

∴

LE VOICI ATTAQUÉ
DE TOUË PART,
SON HEURE
SEMBLE VENUE.

BERGES DE SEINE RIVE GAUCHE
23. EMMANUEL TROUSSE

Sirènes

VIDÉO



Emmanuel Trousse, Sirènes, photogramme, 2016. © Emmanuel Trousse

● Sous le pont de la Concorde, 75007

● M Assemblée Nationale (12) •

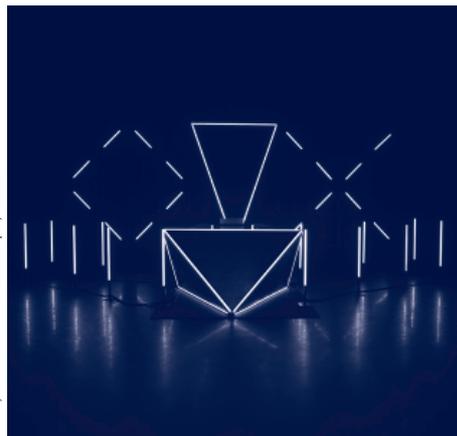
Concorde (1,8,12)

● 20 H 30 → 03 H 00 | ♿

PONT DES INVALIDES
24. WE LOVE ART

Crossing avec OX, l'installation de Romain Tardy créée à l'initiative de the Absolut Company Creation

INSTALLATION • CONCERT



Romain Tardy, OX, 2015. Photos: Anjela, Auhert. Courtesy de l'artiste et The Absolut Company Creation

● Pont des Invalides

● M Invalides (8, 13, RER C)

● à partir de 23h | ♿

L'appel des sirènes menace Poliphile et le visiteur qui s'approchent de la Seine. Sous le pont de la Concorde, des hommes et des femmes s'avancent tranquillement vers la mer indifférente avant d'y entrer et d'y disparaître. Tournée en un long plan-séquence sur une plage sénégalaise, le film d'Emmanuel Trousse est l'allégorie des espoirs et des vies englouties de ceux qui cherchaient des vies meilleures. Il s'inspire d'un fait historique qui résonne particulièrement avec l'actualité. Thiaroye-sur-Mer (Sénégal), qui sert de cadre au film, est un port de pêche duquel partirent de nombreux migrants en 2000. Parmi eux, des centaines ne rejoignirent jamais les côtes européennes.

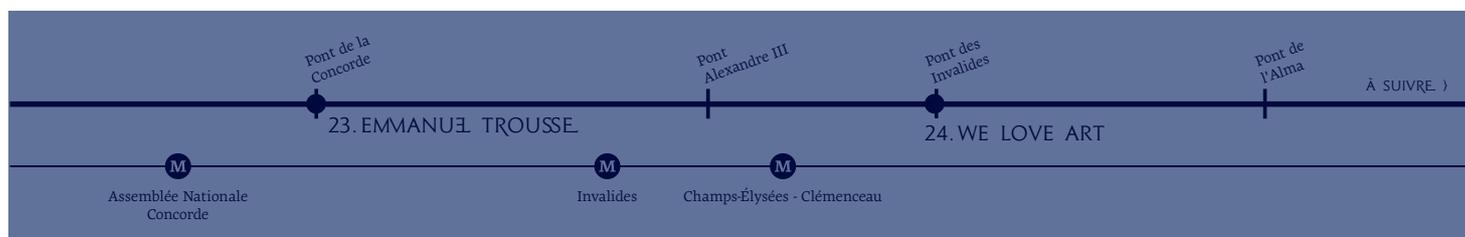
Emmanuel Trousse est un artiste franco-américain né en 1984. Souvent portées par l'élément aquatique, ses photographies, vidéos ou performances s'intéressent à la question du déplacement et de la frontière.

Avec le soutien de Jukka Studios.

Sur le pont des Invalides, Poliphile traverse un bal futuriste et fait la rencontre d'une machine enchantée par la musique. Baptisée OX par l'artiste Romain Tardy et créée à l'initiative de The Absolut Company Creation, cette installation lumineuse occupant tout le pont est l'écrin de plusieurs DJ sets orchestrés par We Love Art. Plus qu'un simple décor, ses murs et écrans composés de LED rendent la musique des performeurs perceptible visuellement. La machine prend en compte les fréquences mais aussi les variations sonores pour créer des animations lumineuses en perpétuelle évolution. Cette intelligence artificielle développée pendant deux ans devient un partenaire de jeu pour les DJ, un alter ego technologique, le prolongement visuel et mouvant des émotions générées par leur musique.

Remarqué pour de nombreuses interventions de VJ – lors desquelles il manipule une image en temps réel en synchronisation avec la musique - et ses installations de video-mapping, Romain Tardy (né en 1984) a collaboré avec des artistes tels que Jay Z, Flying Lotus ou Murcof.

Avec le soutien technique de B LIVE group



BERGES DE SEINE RIVE GAUCHE

25. RYAN GANDER

Sometimes you cannot fight it because you are a part of it

PERFORMANCE



Ryan Gander, *Do remind you that sometimes you cannot fight it because you are a part of it*, 2016. Photo: Ryan Gander, Courtesy de l'artiste

● Port du Gros-Caillou, en contrebas du pont des Invalides, 75007

● Invalides (8,13) • Champs-Élysées-Clemenceau (1,13)

● 19 H 00 → 02 H 00 | ♿

46

BERGES DE SEINE RIVE GAUCHE

26. ALICJA KWADE

Die bewegte Leere des Moments

SCULPTURE



Alicja Kwade, *Die bewegte Leere des Moments*, 2015. Photo: Norbert Miquelot, Courtesy de l'artiste, Schirn Kunsthalle, Frankfurt.

● Port du Gros-Caillou face au 59-61 quai d'Orsay, 75007

● Pont de l'Alma (7) • Invalides (8,13)

● 19 H 00 → 07 H 00 | ♿

● Visible également depuis le quai d'Orsay

Une version contemporaine du *Songe de Poliphile* comporterait probablement une attaque de zombies, ultime épreuve pour tout héros à l'heure des jeux vidéo ou de la série *The Walking Dead*. Ryan Gander imagine une scène de désolation sur les berges de Seine. Des voitures arrêtées au milieu de la route semblent avoir été abandonnées précipitamment par des passagers en fuite poursuivis par des hordes de revenants. S'appropriant le Paris carte postale des berges de Seine si souvent utilisées comme arrière-plan de films, l'artiste britannique crée un plateau de tournage sans caméra où le film d'épouvante vient se confondre avec le réel.

Né en 1976, Ryan Gander est un héritier de l'art conceptuel dont les œuvres à forte dimension narrative brouillent les pistes entre réalité et fiction. À travers une exposition-puzzle (« Esperluette », 2012), des cabanes d'enfants en marbre (« Inside », 2015), ou des cocktails inventés par des artistes (« Bright Intervals », 2014) Ryan Gander a traversé l'histoire des expositions du Palais de Tokyo.

En partenariat avec M.A.C. Cosmetics.

Tic-tac, tic-tac... L'heure de Poliphile semble être venue. Une imposante horloge suspendue à une grue se balance comme une épée de Damoclès au-dessus de la tête des visiteurs. Mues par les forces gravitationnelles et centrifuges, la pendule et la pierre qui lui sert de contrepoids effectuent une chorégraphie réglée à une vitesse constante. Comme le pendule de Foucault dont l'oscillation met en évidence la rotation de la Terre, l'installation accorde le mouvement du temps à celui du monde. Motif récurrent du travail de l'artiste, l'horloge témoigne de la volonté humaine de découper le temps pour mieux le maîtriser et l'organiser, de construire la réalité.

Lampes, miroirs, portes, l'artiste d'origine polonaise née en 1979 utilise des objets usuels pour tenter de matérialiser des principes abstraits. Résultant d'opérations de déplacement, les installations d'Alicja Kwade sèment le doute et créent l'ambiguïté.

Avec le soutien d'Emerige.

En coproduction avec la galerie kamel mennour.

Pont Alexandre III

Pont des Invalides

Pont de l'Alma

À SUIVRE)

M

Invalides

M

Champs-Élysées - Clémenceau

● ● 26. ALICJA KWADE
25. RYAN GANDER

M

Pont de l'Alma



Convaincu que l'art peut changer le quotidien, Emerige est un mécène engagé dans le champ de la culture et des arts. Le Groupe encourage l'émergence de jeunes artistes plasticiens de la scène française. Il travaille, par ailleurs, à favoriser la rencontre entre la culture et tous les publics, en particulier ceux qui en sont le plus éloignés. Enfin, Emerige soutient et développe des actions d'éducation artistique et culturelle à destination des plus jeunes.

Bourse Révélations Emerige

Chaque année, le lauréat de la Bourse Révélations Emerige est accompagné tout au long de son projet artistique. La Bourse permet à l'artiste plasticien de réaliser sa première exposition personnelle en collaboration avec une galerie d'art.



© Jean Picon

Artistes nommés en 2015

L'art dans la ville

Emerige travaille à favoriser la rencontre entre la culture et tous les publics. C'est pourquoi le Groupe promeut l'art dans la ville et figure parmi les signataires de la charte « Un immeuble, Une œuvre » par laquelle il s'engage à financer et installer une œuvre d'art contemporain au sein des immeubles qu'il construit.



Œuvre de Tobias Rehberger - Immeuble UNIC - Paris 17

L'accès des plus jeunes à la culture

Engagé auprès du Théâtre de l'Odéon via Génération(s) Odéon ou de l'Atelier de Paris Carolyn Carlson, le Groupe a imaginé en 2016 « Une journée de vacances à Versailles » qui a permis à plus de 5000 enfants qui ne partent pas en vacances de visiter le château de Versailles, ses jardins et les œuvres d'Olafur Eliasson via une médiation culturelle.



© arthurtcp

Olafur Eliasson



© Odéon-Théâtre de l'Europe - Mélissa Boucher

Génération(s) Odéon



09

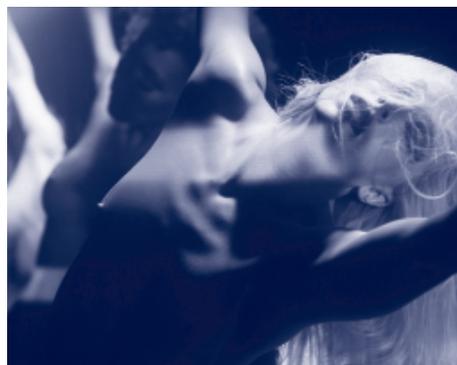
∴

HEUREUSEMENT
UN REFUGE
AIMABLE, DES
JARDINS DÉLICIEUX
L'APAISENT.

JARDIN DU PETIT PALAIS
27. LE CRAZY HORSE
PARIS PRÉSENTE

Muses

PERFORMANCE



Ornella Piacentile, Scamer, ©Ornella Piacentile

- 📍 Jardin du Petit Palais •
Avenue Winston-Churchill, 75008
- 📍 Champs-Élysées - Clemenceau (1,13) •
Franklin D. Roosevelt (1,9)
- 🕒 20H00 → 01H00 | ♿

BERGES DE SEINE RIVE DROITE
28. LOÏC CONSTANTIN,
GILDAS FLAHAULT,
BENJAMIN FLAO AVEC LES
ATELIERS DU BOUT DE LA CALE

Argos

PROJECTION • PERFORMANCE



Loïc Constantin, Gildas Flahault, Benjamin Flao avec les Ateliers du Bout de la Cale, dessin extrait du film Argos, 2016. Courtesy des artistes

- 📍 Port des Champs-Élysées, 75008
- 📍 Champs-Élysées - Clemenceau (1,13) •
Invalides (8,13)
- 🕒 20H00 → 07H00 | ♿

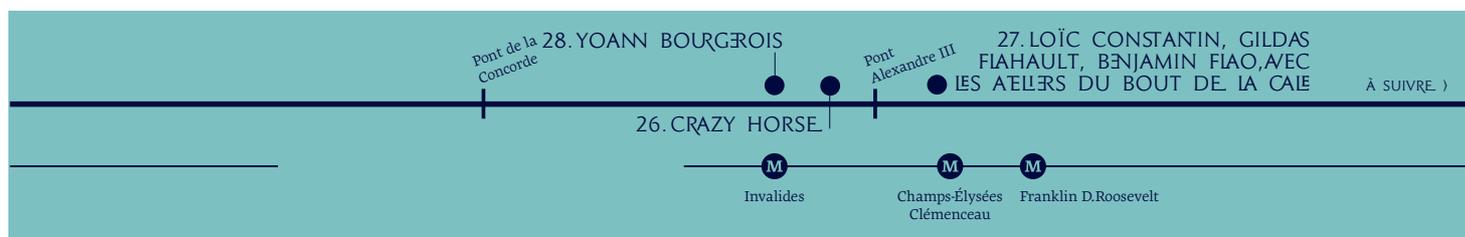
Dans le jardin du Petit Palais, une rencontre envoûtante apaise Poliphile. Comme à de nombreuses reprises dans le roman, les nymphes viennent en aide à notre héros éprouvé pour le guider et l'émerveiller. En signe de rupture avec le monde réel, un flash de lumière blanche éblouit les visiteurs qui pénètrent dans l'enceinte du jardin. C'est un monde féerique qu'ils découvrent alors dans ce somptueux décor 1900. Cachées derrière les colonnes du péristyle, les nymphes du Crazy Horse semblent s'être réfugiées en ce lieu enchanteur. Au milieu du bassin central, elles font onduler leurs robes vaporeuses et chuchotent doucement à l'oreille des visiteurs.

Cabaret incontournable des nuits parisiennes, le Crazy Horse fête ses 65 ans. La maison mythique est réputée pour ses danseuses vêtues uniquement de lumière sur scène. En accueillant des metteurs en scène et des créateurs comme Philippe Decouflé, Dita Von Teese ou Chantal Thomass, le cabaret renouvelle en permanence sa vision du glamour et de la féminité.

Avec l'aimable participation du Petit Palais - Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris.

L'exploration colorée d'un temps antédiluvien marque un moment d'apaisement dans les aventures de Poliphile. Sur le port des Champs-Élysées, la performance dessinée à tour de rôle par Loïc Constantin, Gildas Flahault et Benjamin Flao nous entraîne dans un voyage d'encre et de crayons, une cartographie rêvée des mondes terrestres, célestes et maritimes. Ces images filmées et projetées en live sur un rideau d'eau sont rythmées par un court-métrage d'animation qui donne vie à la mémoire préhistorique d'un chien solitaire. Doté d'une sensibilité particulière, il invite les visiteurs à le suivre dans une balade à travers un continent disparu. *Argos* résulte du désir commun de trois amis artistes de créer une plongée poétique dans un récit évoquant le mythe de l'Atlantide. Respectivement sculpteur, peintre et auteur de bande-dessinée, Loïc Constantin, Gildas Flahault et Benjamin Flao sont associés notamment au sein des Ateliers du Bout de la Cale, plateforme collaborative basée dans la rade de Lorient.

Captation et montage : Sylvère Petit. Musique originale du live : Pierre Le Bourgeois. Musique originale du court-métrage : Guillaume Perret.



BERGES DE SEINE RIVE DROITE
29. YOANN BOURGEOIS

Hourvari

PERFORMANCE



Yoann Bourgeois, Celui qui tombe, 2014. Photo : Géraldine Aresteanu. Courtesy de l'artiste et Géraldine Aresteanu.

- Port des Champs-Élysées, 75007
- M Invalides • Champs-Élysées-Clémenceau
- L 20 H 00 → 02 H 00 (deux séances par heure) | ♿

Sur les berges de Seine, le sol tremble sous les pieds du visiteur. Juché sur un plateau tournant, un duo amoureux tente de garder l'équilibre malgré les soubresauts imprévisibles du sol. Les mouvements de la plateforme et les forces centrifuges catalysent une multitude de situations dans lesquelles les performeurs doivent se cambrer, se raccrocher l'un à l'autre pour rester debout. Ce péril en tout point du sol instaure un rapport de force entre les danseurs et la scène mais également entre les deux membres du couple sur le point de s'écrouler. Adaptée de la pièce *Celui qui tombe* créée en 2014 par Yoann Bourgeois, la performance des deux danseurs manifeste la nécessité de l'attention à l'autre pour ne pas s'effondrer.

À travers des pièces sur l'apesanteur et la lévitation, Yoann Bourgeois met en scène des « points de suspension ». Acrobate, jongleur et danseur, il déconstruit au fil de ses spectacles sa formation de circassien pour créer de nouvelles formes de théâtralité.

En coproduction avec Médicis-Clichy-Montfermeil.

LE OFF

68 CHAPELLE EXPIATOIRE
LYDIE ARICKX

Nous vivons

EXPOSITION • INSTALLATION

- 29 rue Pasquier, 75009
- M Saint-Lazare • Madeleine
- L 19 H 00 → 00 H 00 | ♿

69 JARDIN DU PETIT PALAIS
ÉLECTRICIENS SANS
FRONTIÈRES

Réflexion électrique

INSTALLATION LUMIÈRE

- Avenue Winston Churchill, 75008
- M Champs-Élysées Clémenceau
- L 19 H 00 → 07 H 00 | ♿

En partenariat avec Atelier Arnaud Sabatier, Créapix, Legrand, Ludikenergie, Prysmian Câbles, Systèmes France et avec le soutien de la Fondation Rexel et de Sider.

70 GRAND PALAIS
HERGÉ / FANFARE
DE MOULINSART

Rétrospective en musique

EXPOSITION • PERFORMANCE
MUSICALE

- Square Jean Perrin, 3 avenue du Général Eisenhower, 75008
- M Champs-Élysées Clémenceau • Franklin Roosevelt
- L 20 H 00 → 00 H 00 | ♿

71 ÉGLISE SAINT-PHILIPPE
DU ROULE
JOHN CAGE PAR
LA COMPAGNIE
ATTRACTIF/
MORGANE DRAGON/
ALEXANDRE
CARNIATO

Le Silence n'existe pas

PERFORMANCE
CHORÉGRAPHIQUE

- 9 Rue de Courcelles, 75008
- M Saint-Philippe du Roule
- L 20 H 00 → 23 H 00 | ♿

En partenariat avec Art, Culture et Foi.

72 CENTRE SPORTIF BEAUJON
NATHALE AUZÉPY
Branche(s) de Vie

SCULPTURE • PERFORMANCE
MUSICALE

- 7 allée Louis de Funès, 75008
- M Champs-Élysées Clémenceau
- L 19 H 00 → 07 H 00 | ♿

A large, white, handwritten signature of Erwin Olaf is positioned at the top of the page. The signature is fluid and cursive, with a prominent horizontal line above the main text.

Erwin Olaf

sur une proposition
de la Galerie Rabouan Moussion,
partenaire de Nuit Blanche 2016

Hôtel de Ville
1^{er} octobre 2016

Galerie Rabouan Moussion
11 rue Pastourelle
75003 Paris

www.rabouanmoussion.com
info@rabouanmoussion.com
+33 (0) 1 48 87 75 91
+33 (0) 6 10 82 39 77

The logo consists of a stylized lowercase 'r' and 'm' in white, with a horizontal line underneath the 'm'.
rabouan
moussion



10

∴

ET, SON CŒUR,
RÉDIMÉ PAR
D'ÉRANGES
ENCHANTEMENTS,

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

30. MARIE-AGNÈS GILLOT ET JULIE GUIBERT

**TU ES (je suis le corps
qui exprime vos peines)**

DANSE

Nicolas Ouchennit, Les yeux de Marie-Agnès, 2016. Courtesy de l'artiste



- 15 avenue Montaigne, 75008
- M Alma Marceau (9) • Pont de l'Alma (7)
- L 23H00 → 03H00 | ♿

Arrivés au Théâtre des Champs-Élysées, le cœur et le corps de Poliphile peuvent enfin être délivrés au son du *Boléro* de Maurice Ravel. Marie-Agnès Gillot et Julie Guibert interprètent une partition chorégraphique co-écrite avec les prisonniers de la Maison Centrale d'Arles. Ensemble, ils interrogent la gestuelle des détenus et les marques laissées par l'enfermement sur le corps humain. Le duo rend compte de plusieurs ateliers réalisés dans la prison où la danse constitue un moyen de se libérer du cadre carcéral et de reprendre possession de son corps. Marie-Agnès Gillot a de nombreuses fois interprété le *Boléro* sur la scène de l'Opéra Garnier. Devenue étoile en 2004, elle crée parallèlement à sa carrière de danseuse des chorégraphies mélangeant les vocabulaires de la danse classique et contemporaine, pointes et hip-hop. Danseuse au Ballet de l'Opéra de Lyon et pour Christian Rizzo, Julie Guibert a interprété *Les rares différences*, une pièce chorégraphiée par Marie-Agnès Gillot en 2007.

Avec l'aimable participation du Théâtre des Champs-Élysées.

ESPLANADE DU PALAIS DE TOKYO

31. RODRIGO BRAGA

Mer Intérieure

INSTALLATION

Rodrigo Braga, Sea Island, 2013. Courtesy de l'artiste



- 20 avenue de New-York, 75016
- M Trocadéro (6,9) • Iéna (9)
- L 19H00 → 07H00 | ♿

En descendant auprès du bassin qui sépare le Palais de Tokyo du musée d'art moderne de la Ville de Paris, le visiteur sur les traces de Poliphile découvre une mer enclavée dont émergent d'imposants rochers. Au sein de cette scénographie étrange, la pierre claire avec laquelle Rodrigo Braga a envahi le bassin nous semble pour autant familière. Extraite d'une carrière de la région parisienne, elle a servi à construire la grande majorité des immeubles haussmanniens de Paris. L'artiste dévoile à travers cette roche l'épaisseur géologique de la capitale jusqu'à ses fossiles les plus enfouis. Les coquillages prisonniers des pierres sont la mémoire d'une mer préhistorique qui recouvrait le bassin parisien il y a plus de 45 millions d'années.

Rodrigo Braga est né à Manaus dans la forêt amazonienne en 1976. Ses performances et ses installations portent sur les relations de conflit et de communion entre l'homme, la nature et le monde animal.

Production SAM Art Projects, avec le soutien de Bouygues Bâtiment Île-de-France, France-Lanord & Bichaton et Rocamat.

Pont des Invalides

30. MARIE-AGNÈS GILLOT
ET JULIE GUIBERT

Pont de l'Alma

Passerelle Debilly

31. RODRIGO BRAGA

À SUIVRE)

M

Alma / Marceau
Pont de l'Alma

M

Iéna

M

Trocadéro

PASSERELLE DEBILLY

32. ESTELLE DELESALLE & JEAN-MARC FERRARI

De Amore : 2. L'Ermitage des consolations

PERFORMANCE



Estelle Delesalle & Jean-Marc Ferrari, *L'Ermitage des consolations*, 2016. Courtesy des artistes

- Passerelle Debilly, 75007
- M Alma Marceau (9) • Pont de l'Alma (7)
- L 20 H 00 → 07 H 00

Au fil de leurs rencontres sur la passerelle Debilly, Poliphile a l'occasion de soigner ses sentiments épuisés et maltraités. Le marché qui s'est installé sur ce pont, trait d'union entre le musée du quai Branly et le Palais de Tokyo est l'oméga de l'atelier des cœurs brisés du pont d'Arcole. Les visiteurs peuvent s'y entretenir de leurs blessures amoureuses avec des apprentis sorciers, des chiro-manciennes ou des cordonniers. Les cœurs navrés que les passants avaient récupérés sur le pont d'Arcole sont soignés sous le sceau du secret, caressés par des parfums inventés ou associés à d'autres fragments qui feront naître de nouvelles passions. Ces talismans, qui évoquent ceux conservés au musée du quai Branly, deviennent le support symbolique des histoires enfin consolées de chacun. Ancien directeur de l'école des Beaux-Arts d'Avignon, Jean-Marc Ferrari (né en 1951) s'intéresse à la question de l'effondrement de l'amour. La démarche poétique et symbolique d'Estelle Delesalle, née en 1982, est liée à l'histoire de la curiosité telle qu'elle a pu apparaître à la fin du Moyen Âge.

L'œuvre de Jean-Marc Ferrari & Estelle Delesalle, De Amore : 2. L'Ermitage des Consolations, installée sur la passerelle Debilly bénéficie du soutien du musée du quai Branly – Jacques Chirac.

54

PARVIS ET PREMIER ÉTAGE DE LA TOUR EIFFEL

33. CLEON PETERSON

Endless Sleep

FRESQUE



Cleon Peterson, *Endless Sleep*, dessin préparatoire, 2016. Courtesy de l'artiste.

- Champ de Mars • 5 avenue Anatole-France, 75007
- M Bir-Hakeim (6) • Trocadéro (6,9)
- L 22 H 00 → 01 H 00 | ♿

Sous les pieds gigantesques de la Dame de fer, le visiteur poursuit Poliphile dans un dédale de lignes et de formes abstraites. L'artiste américain Cleon Peterson déploie sur le sol du parvis une peinture monumentale. En grimpant au premier étage de la Tour Eiffel, la mystérieuse composition se révèle en vue zénithale. Le public découvre une danse amoureuse aux accents chamaniques, une épopée mettant en scène les retrouvailles mouvementées de Poliphile avec Polia.

Né en 1973, Cleon Peterson a transposé sa peinture d'atelier à l'espace public en peignant d'immenses compositions sur les murs de Los Angeles. Au sein de ses fresques aux couleurs contrastées, désordre et pulsions se donnent libre cours dans des scènes d'affrontements. L'artiste convoque notamment l'héritage des vases grecs antiques qu'il actualise avec son passé dans la rue, les cultures underground et des images d'actualité.

L'accès au 1^{er} étage de la Tour Eiffel sera gratuit le soir de Nuit Blanche.



LE OFF

73 CATHÉDRALE AMÉRICAINE
CAROLYN CARLSON /
DIDIER LOCKWOOD /
DOMINIQUE PAULIN
S'UNIR ET FRANCHIR

PERFORMANCE PLASTIQUE •
MUSICALE • CHORÉGRAPHIQUE

● 23 avenue George V, 75008

● M Alma-Marceau • George V

● L 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec la Cathédrale Américaine de Paris.

76 MUSÉE DE L'HOMME
ONE
L'Odyssée Hyperphonique

PERFORMANCE MUSICALE

● Atrium Paul Rivet

16 Place du Trocadéro, 75016

● M Trocadéro

● L 20H30 → 01H00 | ♿

En partenariat avec la Région Île-de-France, la DRAC Île-de-France, SCRIME, la SACEM et SPEDIDAM.

74 GOETHE INSTITUT
KAROLINA
MARKIEWICZ ET
PASCAL PIRON
Mos Stellarium

VIDÉO • CONFÉRENCE

● 17 avenue d'Iéna, 75016

● M Iéna

● L 20H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec le FICEP et le Goethe Institut.

77 GYMNASÉ CAMOU
TRAPIER DUPORTÉ
**Éloge de la fuite (Inside
the wine cube)**

INSTALLATION OLFACTIVE

● 35 avenue de la

Bourdonnais, 75007

● M École Militaire • Pont de l'Alma

● L 19H00 → 07H00 | ♿

75 PLACE DU TROCADÉRO
SUPER+ INVITE INGO
MAURER ET AUTRES AMIS
Le Vol du Phenix

SCULPTURE • PERFORMANCE
MUSICALE

● Place du Trocadéro et du 11

Novembre, 75016

● M Trocadéro

● L 19H00 → 07H00 | ♿

135 MUSÉE DU QUAI BRANLY –
JACQUES CHIRAC
PERSONA,
Etrangement humain

EXPOSITION

● 37 quai Branly, 75007 Paris

● M Iéna • Alma-Marceau •

Bir-Hakeim • Pont de l'Alma (RER C)

Bus : 42, 63, 72, 80, 87, 92, 72

● L 18H00 → 00H00 | ♿

Entrée libre

Le plateau des collections permanentes et les autres expositions sont également ouverts.



11

∴

L'ENRAÎNE VERS
L'ÎLE DES CYGNES
BLANCS. EMBARQUÉ
SUR LEURS DŌS
GRACIEUX...

PONT BIR-HAKEIM

34. ALAIN FLEISCHER

Autant en emporte le vent

INSTALLATION



Alain Fleischer, Autant en Emporte le Vent, 1980. © Alain Fleischer

● Pont Bir-Hakeim, 75015

● M Bir-Hakeim (6) • Passy (6)

● L 20H00 → 07H00 | ♿

ÎLE-AUX-CYGNES

35. MARIE-AGNÈS GILLOT, LAURENT DEROBERT & PASCAL QUIGNARD

Pas de chœur

PERFORMANCE



Laurent Derobert, yéouvé 1, 2013. Photo: Justine Emand. Courtesy des artistes.

● Île-aux-Cygnès, 75007 (au niveau de la réplique de la Statue de la Liberté.)

● M Pont de l'Alma (7) • Passy (6)

● L À partir de 22h30
et jusqu'à l'épuisement | ♿

Alors qu'approche la fin du parcours, Poliphile et le visiteur aperçoivent les contours du visage de l'être aimé grâce à l'installation monumentale d'Alain Fleischer. Revisitant un projet de 1979 intitulé *Autant en emporte le vent*, l'artiste fait apparaître sur un immense ventilateur l'image d'une femme décoiffée par le vent des passions. Apparition éphémère et illusoire halo, le visage pourrait disparaître emporté par le souffle des pales. Ce clin d'œil à l'épopée amoureuse mouvementée dépeinte dans le livre et film culte *Autant en emporte le vent* rapproche les destins de Poliphile et de Scarlett O'Hara.

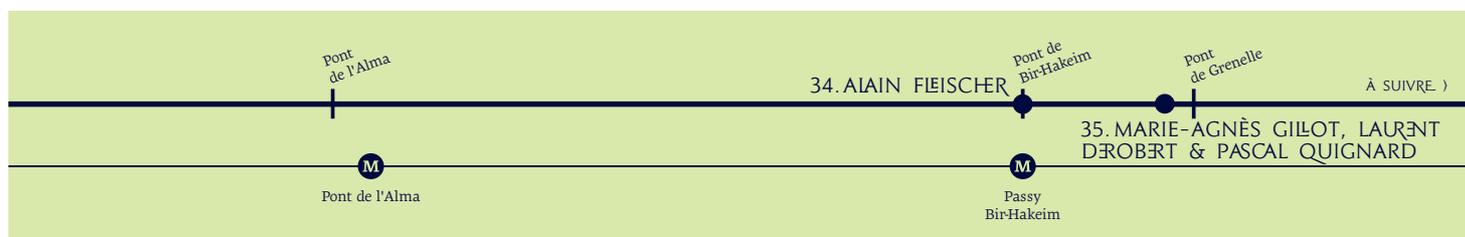
Né en 1944, Alain Fleischer a réalisé près de trois cent cinquante films et dirige l'école du Fresnoy qu'il a créée en 1997. Plasticien, photographe, auteur et cinéaste, il est connu pour expérimenter différents modes de projection afin de jouer sur les modalités d'apparition et de disparition de l'image.

Avec le soutien de Neuflyze OBC.

Sur l'île aux cygnes, les visiteurs sont entraînés dans une mystérieuse danse. Inspirés par la chorégraphie que Thésée aurait effectuée en mémoire de sa délivrance du dédale par Ariane, Marie-Agnès Gillot, Laurent Derobert et Pascal Quignard invitent des performeurs à rendre compte avec leurs mains puis leurs corps des tours et détours du labyrinthe. Alpha et oméga de la performance, Marie-Agnès Gillot dessine la partition écrite avec Pascal Quignard et Laurent Derobert dans le sable. Une projection se fait l'écho de ces mouvements qui ondulent d'un interprète à l'autre, étirant ainsi cette danse fleuve tout au long de la nuit.

Laurent Derobert est à l'origine des « mathématiques existentielles », une façon d'envisager les rapports au monde à l'aide de l'outil algébrique. Danseuse étoile de l'Opéra, Marie-Agnès Gillot développe une pratique de chorégraphe qui mêle répertoire classique et gestes contemporains. Romancier et musicien français, Pascal Quignard est notamment l'auteur de *Tous les matins du monde* et *Les ombres errantes*.

Avec le soutien de Délirium Avignon.



À BORD DES BATOBUS
36. RAM / D.C.A -
NAVETTES FLUVIALES

Floating ON AIR

une radio pour Nuit Blanche 2016

PROGRAMME RADIOPHONIQUE NOMADE



Reto Pulfer, vue de l'exposition "Die Loci der Orte", Centre international d'art et du paysage, Île de Vasivière, 2015-2016. Photographie : Aurelien Mole

Stations des batobus :

Hôtel de Ville • Notre-Dame • Louvre •
Saint-Germain-des-Prés • Musée d'Orsay •
Champs Élysées • Tour-Eiffel • Beaugrenelle •
Issy-les-Moulineaux

21 H 00 → 23 H 30

01 H 00 → 05 H 00 |

sauf à la station Tour Eiffel

Parvenus à la pointe de l'île aux Cygnes, les visiteurs embarquent pour Cythère sur des navettes fluviales où résonnent des créations sonores étranges. Associés à l'occasion de Nuit Blanche, les réseaux d.c.a et TRAM accompagnent la dernière traversée du parcours en installant sur les bateaux une radio expérimentale. Ce programme nomade animé par *radio BAL*, la radio développée par l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, diffuse des œuvres sonores d'artistes contemporain produit par les centres d'art contemporains et les structures membres de TRAM. L'émission est diffusée en live sur plusieurs autres navettes et sur internet tout au long de la nuit.

Avec les œuvres de : Laure Bollinger, Delphine Chapuis Schmitz, Gwendal Coulon, Béatrice Cussol, David De Beyter, Philippe Dubernet – Guillaume Durrieu – Gabriel Hibert, Frédéric Dumond, Benjamin Efrati, EVA & ADELE, Jef Geys, Dorothy Iannone, Kristoff K.Roll, Gaëtan Lavoine, Anne Le Troter, Garush Melkonyan, Nicolas Moulin, Eliott Paquet, Dominique Petitgand, Maëlle Poirier, Reto Pulfer, Marc Rebollo et Eric Schmitt, Matthieu Saladin, Chloé Sanchez, Vahan Soghomonian, Daniel Spoerri, Edouard Sufirin, Stéphane Thidet, Raphaël Tiberghien, etc.

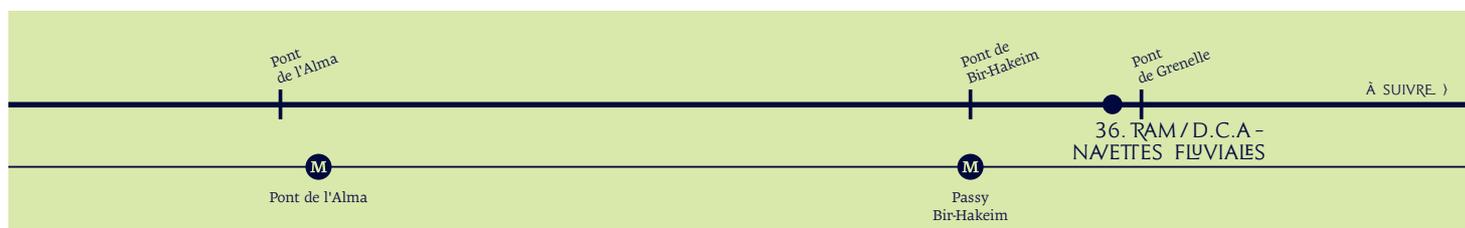
d.c.a / Association française de développement des centres d'art contemporain est un réseau national qui fédère cinquante centres d'art répartis sur l'ensemble de l'hexagone afin de renforcer la visibilité nationale et internationale de leurs actions au service de l'accès à la création pour les publics les plus larges.

TRAM Réseau art contemporain Paris / Île-de-France réunit 31 structures qui diffusent, produisent, collectionnent ou enseignent les arts visuels contemporain. TRAM œuvre en faveur de la sensibilisation de tous les publics à l'art d'aujourd'hui, de la diffusion des bonnes pratiques au sein de ses membres et de leur visibilité sur le territoire francilien.

Conception : d.c.a et TRAM

Encollaboration avec les Beaux-Arts de Paris – Pôle numérique / Radio BAL et II-node.

La radio peut être écoutée toute la nuit sur : <http://radiobal.fr>



•• L'ENRÂINE VERS L'ÎLE DES CYGNES BLANCS. EMBARQUÉ SUR LEURS DOS GRACIEUX... ••

LE OFF

78 ÉGLISE SAINT CHRISTOPHE
DE JAVEL

COMPAGNIE
SINGULIER PLURIËL /
JOS PUJOL

Cœur Battant

CHANSON FRANÇAISE • DANSE EN
LANGUE DES SIGNES

● 4 rue St Christophe de Javel, 75015

🕒 21 H 00 → 01 H 00 (par séquence
de 20 min) | ♿

*En partenariat avec Art, Culture et Foi
et avec le soutien d'ADREA.*

79 ÉGLISE NOTRE-DAME DE
L'ASSOMPTION

KAZUYO KAWASE /
KEIJI YAMAMUCHI

Le Souffle de la prière

INSTALLATION • VIDÉO

● 88 rue de l'Assomption, 75016

📍 Ranelagh

🕒 20 H 00 → 05 H 00 | ♿

*En partenariat avec Art, Culture et Foi et avec
le soutien de la Galerie Médiart, de Jipango.*

Peintres, sculpteurs, photographes, designers...

Le droit d'auteur protège votre talent

L'ADAGP est la société d'auteurs des arts visuels la plus représentative au monde. Elle gère les droits de plus de 130 000 auteurs de 30 disciplines différentes : peintres, sculpteurs, photographes, plasticiens, architectes, designers, auteurs de Bandes Dessinées, illustrateurs, vidéastes, artistes Street Art... Elle met à votre disposition ses 60 ans d'expérience dans près de 50 pays.

Adhérez, vous recevrez les droits qui vous sont dus

Pour en savoir plus :  www.adagp.fr

Participez à notre banque d'images:
<http://bi.adagp.fr>

Adagp
société des auteurs
dans les arts graphiques
et plastiques

11, rue Berryer
75008 Paris, France
Tél.: +33 (0)1 43 59 09 79
www.adagp.fr

 la culture avec
la copie privée



12

∴

IL GLISSE VERS
LES JARDINS
SONORES
OÙ L'ESPÈRE
LA NYMPHE
BRÛLANTE.

37. TOBIAS REHBERGER ET THYLACINE

Paysage vu à travers un point d'observation

INSTALLATION • CONCERT

Tobias Rehberger: Paysage vu à travers un point d'observation, 2015. Une création de la Société du Grand Paris pour le Grand Paris Express. Courtesy Studio Tobias Rehberger.



● Pointe nord du Parc départemental de l'île Saint-Germain, Issy-les-Moulineaux

Accès principal : Pont d'Issy-les-Moulineaux

Accès secondaire : 170 quai de Stalingrad

● RER Ligne RER C Issy-Val-de-Seine •

Batobus • Tramway T2 Issy-Val-de-Seine et

Jacques-Henri Lartigue •

Bus (39, 123, 126, 189, 289, 389)

● 19H00 → 07H00 | ♿

Performance live de Thylacine à 23h et 1h du matin

Poliphile et les visiteurs parviennent dans les jardins sonores de l'île d'amour. Sur le chemin du Grand Paris Express, entre les futures gares d'Issy et de Pont-de-Sèvres, l'œuvre immersive de Tobias Rehberger et la performance musicale de Thylacine interconnectent art, son, design graphique et architecture, et reflètent la métropole à inventer et construire. Plongeant le spectateur dans un univers de signalétique lumineux, l'installation, réalisée à partir de leds et tubes fluorescents, est une chorégraphie de signes qui se dessinent au rythme de la musique. Dans un crescendo sonore, des lettres s'allument et dévoilent des mots, parmi lesquels le prénom de Polia pourrait bien apparaître.

Né en 1966, Tobias Rehberger emprunte aux codes de l'architecture, du design et du cinéma pour créer des œuvres spatiales qui, en jouant des plans géométriques et de la lumière, perturbent nos repères. Thylacine, nouveau talent de la scène électronique française, révèle à travers ses lives et compositions des influences plurielles, de la musique répétitive au trip-hop.

Ce projet, proposé par Jérôme Sans pour la direction artistique et culturelle, est une création pour la Société du Grand Paris pour le Grand Paris Express.

En partenariat avec la RATP et le conseil départemental des Hauts-de-Seine.

Avec le soutien de BNP Paribas Real Estate.

LE OFF

80 SÈVRES, BERGES DE SEINE

COSKUN

Mediterranean Body

SCULPTURE

● Rue Troyon (D7), Sèvres

● M Pont de Sèvres

● 19H00 → 03H00 | ♿

En partenariat avec la Ville de Sèvres.

81 SÈVRES, LE SEL

JÉRÉMIE CORBEAU

Mondes parallèles

PHOTOGRAPHIE

● 47 Grande Rue, Sèvres

● M Pont de Sèvres

● 19H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec la Ville de Sèvres.

82 SÈVRES, ATELIER NATHALIE DOMINGO

NATHALIE DOMINGO

On The Road

SCULPTURE

● 5 rue Victor Hugo, Sèvres

● M Pont de Sèvres

● 19H00 → 22H00 | ♿

Pont de
Billancourt

Pont de
Sèvres

37. TOBIAS REHBERGER
ET THYLACINE ●

Pont d'Issy-
les-Moulineaux

●
Billancourt
Pont de Sèvres

●
Issy - Val de Seine

83 SÈVRES, HÔTEL DE VILLE
MARIE PISÉL
HOP...E

INSTALLATION

● 54 Grande rue, Sèvres

M Pont de Sèvres

L 19H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec la Ville de Sèvres et avec le soutien de GALRY.

84 SAINT-CLOUD
VIADUC DE SAINT-CLOUD
SOPHIE BRÛÈRE
LIMBE

INSTALLATION LUMINEUSE

(WORK IN PROGRESS)

● Gare routière,

Quai du Président Carnot

M Boulogne • Pont de Saint-Cloud

L 19H00 → 00H00 | ♿

Avec le soutien de l'Etat, du Conseil Régional IDF et du Conseil Départemental du 92.

85 BOULOGNE-BILLANCOURT
MUSÉE DÉPARTEMENTAL
ALBERT-KAHN
**AURÉLE FERRÉ ET
FLORENTINE GUÉDON**

Parade

PERFORMANCE

● 10-14 rue du port

RER Boulogne • Pont de Saint Cloud

L 18H00 → 23H00 | ♿

Neuflyze OBC est partenaire
de la Ville de Paris pour
l'édition 2016 de Nuit Blanche
le samedi 1^{er} octobre.

Alain Fleischer, *Autant en Emporte le Vent*,
simulation du projet pour Nuit Blanche, 2016.
Courtesy de l'artiste.

**NUIT
BLANCHE**
[2016]



Valoriser
Révéler
Garder les yeux ouverts sur le monde

Neuflyze OBC, 350 années d'expérience
pour créer de la valeur

Nous avons l'expérience de l'avenir

 **Neuflyze OBC**
ABN AMRO

GRAND MÉCÈNE
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE

**Grand
Paris
express**

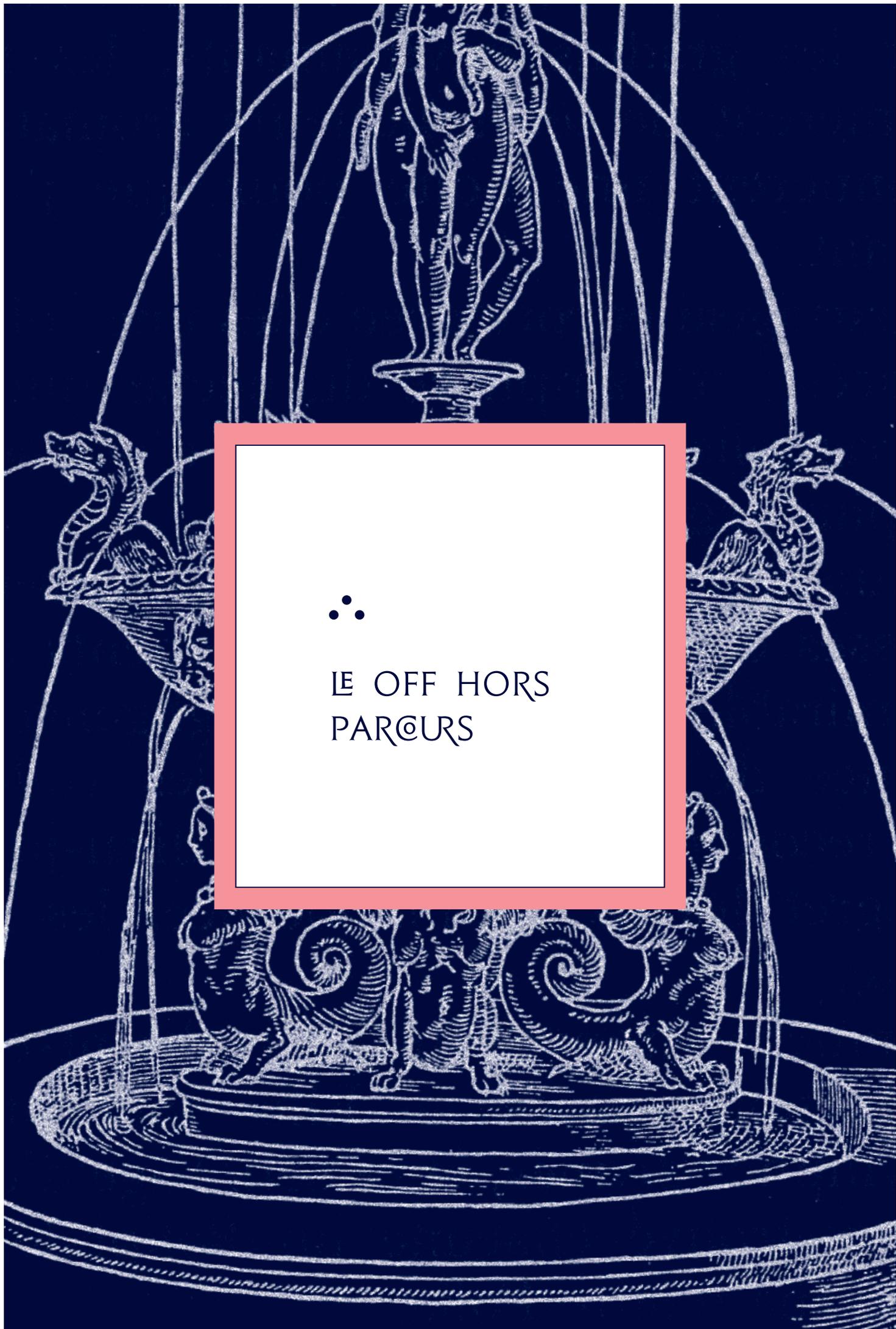
NOTRE NOUVEAU MÉTRO

**Le Grand Paris de la culture avance
avec le Grand Paris express**

Les réseaux de transport se font, depuis plus d'un siècle, l'écho de la place de l'art et de la culture dans l'espace public. C'est sur cet héritage que se construit aujourd'hui un projet culturel et artistique pour les 200 km et 68 gares du futur métro du Grand Paris, avec une attention particulière aux usages, habitants et territoires traversés.



LE OFF HORS
PARCOURS



6^E ARR.

86 MUSÉE ZADKINE
OSSIP ZADKINE /
CHRIS MARKER
DES(T/S)IN(S) DE GUERRE

EXPOSITION (OUVERTURE
EN AVANT-PREMIÈRE)

● 100 bis rue d'Assas, 75006

M Notre-Dame-des Champs • Vavin

L 19 H00 → 00 H00 | ♿

Une production de Paris Musées, en partenariat avec le Crédit Municipal de Paris, France Culture et avec le soutien de la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine et la Peter Blum Gallery - New York.

9^E ARR.

87 HÔTEL DES VENTES DROUOT
DE ANAÏD DEMIR
AUX PLATONES
Vitamine D

EXPOSITION • PERFORMANCE •
CONCERT • CONFÉRENCE

● 9 rue Drouot, 75009

M Richelieu Drouot • Le Peletier

L 19 H00 → 00 H00 | ♿

En partenariat avec le Quartier Art Drouot.

88 PLACE PIGALLE
ADRIANO MONANC
Le Ghetto s'éveille

INSTALLATION • PERFORMANCE

● 9 rue Drouot, 75009

M Pigalle

L 19 H00 → 03 H00 | ♿

En partenariat avec ESPOIR 18 et avec le soutien de Gringo Production.

10^E ARR.

89 PISCINE CHÂTEAU-LONDON
COLLECTIF
MIXAGE FOU
Poséidon

INSTALLATION VISUELLE •

SONORE • INTÉRACTIVE

● 131 rue du Château Landon, 75010

M Louis Blanc • La Chapelle •

Château-Landon

L 19 H00 → 01 H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 10^e et en partenariat avec L2B2.

11^E ARR.

90 MAIRIE DU 11^E
JULÉN RIBOT & THE
COSMIC CYCLOPS
**Eleven Heaven, a new
landing for Apollo 11**

VIDÉO • PERFORMANCE MUSICALE

● 12 place Léon Blum, 75011

M Voltaire

L 19 H00 → 02 H00

Sur proposition de la Mairie du 11^e.

91 MAIRIE DU 11^E
TIMOTHÉ TOURY/
MINUIT UNE
Horizon

INSTALLATION

● 12 Place Léon Blum, 75011

M Voltaire

L 19 H00 → 02 H00 | ♿

13^E ARR.

92 QUARTIER MASSÉNA
COMPAGNIE KMK
**Qu'est-ce qu'il y a
juste après ?**

RDV MYSTÈRE

● Adresse à découvrir sur

www.2r2c.coop

M Porte d'Italie

L 19 H00 → 23 H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 13^e et avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication et de la Région Ile-de-France.

14^E ARR.

93 188 RUE D'ALÉSIA
SÉBASTIEN
PRESCHOUX
Rebond

INSTALLATION

● 188 rue d'Alésia, 75014

M Plaisance

L 06 H30 → 07 H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 14^e et en partenariat avec PROMOTRESS.

94 PLACE DE LA FONTAINE
COLLECTIF LES 2DÉS/
ANNE DAMESIN/
RÉMI DELAPIACE
La Barque Silencieuse

INSTALLATION

● 149 rue Raymond Losserand,
75014

M Plaisance

L 19 H00 → 00 H30 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 14^e.

14^E ARR.

95 À L'ANGLE DES RUES ALÉSIA ET DIDOT

MARKO DJURICIC /
RÉGINE HEURÉUR

Europa

INSTALLATION

● À l'angle des rues Alésia et Didot,
75014

● M Pernety • Plaisance

● L 19H00 → 01H00 | ♿

*Sur proposition de la Mairie du 14^e,
en partenariat avec Tout-Terrain-Ceux qui
marquent l'événement, Le Géant des Beaux-
Arts et Les filets de pêche Yves Roudier.*

96 SQUARE AUGUSTE RENOIR
AZEZU

**14h14 : la vie est un
labyrinthe chronométré**

INSTALLATION LUMIÈRE

● 1 rue des Arbustes - 1 square
Auguste Renoir, 75014

● M Porte de Vanves

● L 19H00 → 03H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 14^e.

97 GYMNASE AUGUSTE RENOIR
MIWA NISHIMURA

Omni-Ciel

INSTALLATION

● 207 rue Raymond Losserand,
75014

● M Porte de Vanves

● L 19H00 → 01H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 14^e.

98 CENTRE D'ANIMATION MARC
SANGNIER-THÉÂTRE14

DE MAGGY ALMAO
À ANGÉLO YOTO

ENTRE

INSTALLATION • VIDÉO •

EXPOSITION • PERFORMANCE

● 20 avenue Marc Sangnier, 75014

● M Porte de Vanves

● L 19H00 → 01H30 | ♿

*Sur proposition de la Mairie du 14^e et en
partenariat avec la Compagnie Tantdances.*

99 GALERIE L'EXPO

COLLECTIF

L'EXPO aux jeunes artistes

EXPOSITION

● 5 rue Maurice Bouchor, 75014

● M Porte de Vanves

● L 19H00 → 23H00

*Sur proposition de la Mairie du 14^e
et en partenariat avec Paris Habitat.*

100 PARVIS DU MPAA BROUSSAIS

XAVIER VANAGGI

Le Franchissement

INSTALLATION

● 100 rue Didot, 75014

● M Porte d'Orléans • Porte de Vanves

● L 20H00 → 02H30 | ♿

*Sur proposition de la Mairie du 14^e, en
partenariat avec Ciné système et avec le
soutien de la société Impact Aubervilliers et de
l'Atelier Du Spectacle (ADS).*

15^E ARR.

101 PLACE DE LA MAIRIE DU 15^E

COLLECTIF
SPONE SO'ART

**L'art urbain en
performance !**

EXPOSITION • PERFORMANCE

● 31 rue Pécelet, 75015

● M Vaugirard

● L 19H00 → 07H00 | ♿

*Sur proposition de la Mairie du 15^e et en
partenariat avec JCDecaux, l'Office National
du Tourisme Tunisien, la Ville de Tataouine,
le Festival International des Ksours sahariens
de Tataouine et avec le soutien du Bistrot
Le Cap, d'Imar, de l'Union des Tunisiens de
France, d'AAMTT, de Source de Bienfaisance
et de CFT94.*

16^E ARR.

102 FONDATION LOUIS VUITTON

ANNE-JAMES
CHATON

RADIO 4

POÉSIE • PERFORMANCE •

LECTURE

● 8 avenue du Mahatma Gandhi

Bois de Boulogne, 75016

● M Sablons

● L 19H00 → 02H00 | ♿

*Horaires de la navette Palais
de Tokyo - Fondation :
Premier départ du palais de Tokyo : 20h00
Dernier départ du palais de Tokyo : 00h30
Dernier départ de la Fondation : 02h15*

103 FONDATION LOUIS VUITTON

DANIEL BURÉN
**L'OBSERVATOIRE
DE LA LUMIÈRE**

TRAVAIL IN SITU

● 8 avenue du Mahatma Gandhi

Bois de Boulogne, 75016

● M Sablons

● L 19H00 → 02H00 | ♿

*Horaires de la navette Palais
de Tokyo - Fondation :
Premier départ du palais de Tokyo : 20h00
Dernier départ du palais de Tokyo : 00h30
Dernier départ de la Fondation : 02h15*

17^E ARR.

104 NOC42

DE MART AIRE
À MAX TETAR
MONDES SOUTERRAINS

PLURIDISCIPLINAIRE

● 73/89 Boulevard Bessières, 75017

● Porte de Clichy

● 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec 42, AR Architectures, Artistik Rezo et avec le soutien de ART-42.

105 ART 42

DE BANKSY À SEW
ART 42

EXPOSITION • OUVERTURE

● 96 boulevard Bessières, 75017

● Porte de Clichy

● 19H00 → 02H00 | ♿

En partenariat avec l'Ecole 42 et avec le soutien d'Artistik Rezo.

106 PARC MARTIN LUTHER KING,
BÂTIMENT DU BELVÉDÈRE ET
PAVILLON DE LA FORGE

CLAUDIE ROCARD-
LAPÉROUSAZ AVEC
CLÉMENT LESNOFF-
ROCARD ET GIL
PÉRCAL

BACK TO BACK

INSTALLATION PHOTOGRAPHIQUE

● 147 Rue Cardinet, 75017

● Brochant

● 19H00 → 02H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 17^{ème}, en partenariat avec Art Images, l'Atelier Image, Collée, l'Imprimerie Parisienne et Protomé Films et avec le soutien de G.R.P.

18^E ARR.

107 GALERIE HUS

COLIN ROCHE/
JACOPO BABONI
SCHILNGI

PRE-TENSIO

INSTALLATION • PERFORMANCE •

CONCERT

● 4 rue Aristide Bruant, 75018

● Blanche

● 20H00 → 03H00 | ♿

En partenariat avec As Slow as Possible, la Galerie Hus et avec le soutien de la SACEM.

108 ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

PIERRE BUDIN
CHARLOTTE
CASTANIER/
CHOUROUK HRIECH

Au gré des courants :

The Magic Wave

INSTALLATION

● 5 rue Pierre Budin, 75018

● Marcadet poissonniers

● 18H30 → 03H00 | ♿

En partenariat avec l'Association A.I.R. Artistes Invités en Résidence et la Mairie du 18^e Avec le soutien de la fondation Agnès B.

109 ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

PIERRE BUDIN
CHRISTOPHE
BEAUREGARD

It's Getting Dark

PHOTOGRAPHIE

● 5 rue Pierre Budin, 75018

● Marcadet poissonniers

● 20H00 → 03H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 18^e.

67

110 ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

PIERRE BUDIN
THOMAS IVERNEL
Lili/Paris

VIDÉO

● 5 rue Pierre Budin, 75018

● Marcadet poissonniers

● 22H00 → 01H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 18^e et en partenariat avec Galerie LWS.

111 ART-EXPRIM

ART-EXPRIM
ET LE COLLECTIF
MULPAM

Résonances

PLURIDISCIPLINAIRE

● 87 Rue Marcadet, 75018

● Marcadet poissonniers •

Jules Joffrin

● 19H00 → 23H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 18^e.

112 GARAGE MU

EMMANUEL SABROUX
ET LE COLLECTIF MU
La Jungle Sonore

INSTALLATION SONORE

● 45 rue Léon, 75018

● Marcadet poissonniers •

Château Rouge

● 19H00 → 01H00 | ♿

Avec le soutien de la Mairie du 18^e.

19^E ARR.

113 HALLE PAJOL

CINÉ-ACÈS

**Nuit Blanche
à la Halle Pajol !**

PLURIDISCIPLINAIRE

● 27 rue Pajol, 75018

M Marx Dormoy • La Chapelle

L 20H00 → 00H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 18^e.

115 ESPACE NIEMEYER

THIBAUT AMORFINI
ET LA COMPAGNIE
DES TREIZIÈMES

**De l'utopie
(rêves et cauchemars)**

PLURIDISCIPLINAIRE

● 2 place du Colonel Fabien, 75019

M Colonel Fabien

L 19H00 → 02H00 | ♿

Sur proposition de la Mairie du 19^e, en partenariat avec L'Espace Niemeyer et avec le soutien des Éditions l'Œil d'or

116 GARE RER ROSA PARKS

VISAGES D'EN
FACE / JORDANE
SAGET / CHRISTINE
BOULANGER

**Regards autour
de Rosa Parks**

VIDÉO • EXPOSITION •

PERFORMANCE

● En face du 12 rue Gaston Tessier
(couloir de la gare), 75019

M Crimée • Corentin

L 19H00 → 00H30 | ♿

En partenariat avec le Centre social et culturel Espace 19 Cambrai, le Centre social et culturel Rosa Parks et avec le soutien de la SNCF, de la Mairie du 19^e, de Paris Habitat et de Giotto.

117 PHILHARMONIE DE PARIS –
GRANDE SALLE

PHILIP GLASS PAR
NICLAS HORVATH

Glassworlds

CONCERT MARATHON

● 221 Avenue Jean-Jaurès, 75019

M Porte de Pantin

L 19H00 → 07H00 | ♿



68

118 PHILHARMONIE DE PARIS –

SALLE DE RÉPÉTITION
BRAHMS PAR NIMA
SARKEVICH ET
PERFORMEURS

Urban Brahms

CONCERT • PERFORMANCES

(CHORÉGRAPHIQUE,

PICTURALE, ETC.)

● 221 Avenue Jean-Jaurès, 75019

M Porte de Pantin

L 19H00 → 07H00 | ♿

En partenariat avec Le Triton.

119 PHILHARMONIE DE PARIS –

SALLE DES CONCERTS – CITÉ DE
LA MUSIQUE
ERIK SATIE PAR
ANNE-LISE GASTALDI
ET ANDY WARHOL

Vexations + Sleep

CONCERT MARATHON • FILM

● 221 Avenue Jean-Jaurès, 75019

M Porte de Pantin

L 19H00 → 07H00 | ♿

Avec le soutien de Coproduction Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris, du Conservatoire de Paris et de Philharmonie de Paris.

20^E ARR.

120 VILLA BELLEVILLE

DIDIER FAUSTINO

Exploring Dead Buildings 2.0

INSTALLATION • VIDÉO

● 23 rue Ramponeau, 75020

M Marcadet-Poissonniers •

Jules Joffrin

L 19H00 → 00H30 | ♿



AUDIOSPOT

Smart mobilité et accessibilité universelle



CONTENUS AUDIO ET VISUELS
GEOLOCALISÉS - MULTILINGUES
PERSONNALISABLES PAR PROFIL



MISE EN ACCESSIBILITE
Guidage et contenu Audio
Contenu visuel et vidéo LSF
Plans localisation et navigation



DÉCOUVREZ LA SÉLECTION PARIS MÔMES POUR LES FAMILLES À NUIT BLANCHE

Parcours libre pendant toute la durée de l'événement

DÉPART
Rue François Miron, Paris IV^e
M° Hôtel-de-Ville

Retrouvez
le parcours conçu
par Paris Mômes
pour les familles
sur Parismomes.fr
et Paris.fr.

ARRIVÉE
Pont des Arts,
Paris I^{er}
M° Pont-Neuf



Le magazine de la culture et des loisirs pour les enfants et leurs parents



∴

AUTOUR
DE PARIS

SEINE SAINT DENIS (93)

121 MONTREUIL
LE 116, CENTRE D'ART
CONTEMPORAIN
D'YVES BÉLORGEY
À RÉMI VINET
La lecture tient en éveil

LECTURE

● 116 rue de Paris

Ⓛ 18H30 → 23H00 | ♿

122 PANTIN
THÉÂTRE DU FIL DE L'EAU
YASSINE, XAVIER
GIRARD ET YANN
VAN DER CRJYSSEN

Rêve graphique

PERFORMANCE • ATELIER

SPECTACLE

● 20 rue Delizy

Ⓜ Église de Pantin

Ⓛ 19H30 → 02H00 | ♿

*En partenariat avec la Ville de Pantin,
le Festival Formula Bula 4 et Bande dessinée.*

123 SAINT-DENIS - LE 6B
LES RÉSIDENTS
DU 6B

Portes Ouvertes

PLURIDISCIPLINAIRE

● 6-10 quai de Seine

Ⓜ Porte de Paris • Basilique

Saint-Denis

Ⓛ 19H00 → 06H00 | ♿

*En partenariat avec Demory et Ardisa et
avec le soutien de la Ville de Saint-Denis et la
Région Ile-de-France.*

VAL D'OISE (95)

124 LES LILAS
LILAS EN SCÈNE
CLAIRE ACQUART
ET ATELIER JIPANCO
Paroles aux maquettes

INSTALLATION • VIDÉO •

PHOTOGRAPHIE • LECTURE

● 23 bis rue Chassagnolle

Ⓜ Porte des Lilas

Ⓛ 20H00 → 23H00 | ♿

En partenariat avec l'Atelier Jipanco.

125 CERGY
LE CARREAU DE CERGY -
VISAGES DU MONDE
MATHIEU
ROUIGNY/JU/
FLUX & PAROÛN

Dans le regard de l'autre

EXPOSITION • PERFORMANCE •

LECTURE (SUR 2 SITES)

● 3-4 rue aux Herbes • 10 place du
Nautilus

Ⓜ Cergy-Préfecture (RER A/Ligne

SNCF Paris Saint-Lazare)

Ⓛ 19H00 → 00H00 | ♿

En partenariat avec le FRAC Ile-de-France.

VAL DE MARNE (94)

126 GENTILLY
LE GÉNÉRATEUR
DE ARTO À
THOMAS LAROPPE
Le grand Tour du

Générateur

VIDÉO • PERFORMANCE

ET CONCERT



● 16 rue Charles Frérot

Ⓜ Porte d'Italie • Le Kremlin-Bicêtre

Ⓛ 20H00 → 01H00

*Avec le soutien de la Ville de Gentilly, la Région
Île de France et le Conseil départemental du
Val de Marne.*

ESSONNE (91)

127 JUVISY-SUR-ORGE
ESPACE D'ART CONTEMPORAIN
CAMILLE LAMBERT
MARION BÉNARD/
CÉCILE CHAPUT/
ROMAIN MÉTIVIER
À l'équilibre

EXPOSITION

● 35 avenue de la Terrasse

Ⓜ Juvisy

Ⓛ 19H00 → 21H00 | ♿

128 ÉTAMPES MUSÉE
INTERCOMMUNAL D'ÉTAMPES
LE CYKLOP
**Heureux qui
comme Ulysse**

ART URBAIN

● Cour de l'Hôtel de Ville

Ⓜ Gare d'Etampes

Ⓛ 19H00 → 01H00 | ♿

*En partenariat avec le Studio Declic
Communication et avec le soutien de la DRAC
Île de France et du Conseil départemental de
l'Essonne.*

ESSONNE (91)

129 ÉTAMPES
MUSÉE INTERCOMMUNAL
D'ÉTAMPES
FRÉDÉRIQUE
CHAUVEAUX
New Cariatides

VIDÉO

● Cour de l'Hôtel de Ville

● RER Gare d'Étampes

● L 19H00 → 01H00 | ♿

*Avec le soutien de la DRAC Ile de France
et du Conseil départemental de l'Essonne.*

130 ORSAY
LA CRYPTÉ
PAOLO CAVALLONE
ET CRISTIANO
MORANDINI
Magasin de métaphores

INSTALLATION • VIDÉO •

PERFORMANCE

● 4 avenue Saint-Laurent

● RER Orsay Ville

● L 19H00 → 00H00

*Avec le soutien du Conseil départemental
de l'Essonne.*

HAUTS DE SEINE (92)

131 NANTERRE
CHANTIER CŒUR UNIVERSITÉ
COLLECTIF
DOUZE DOUZE
Ghetto Blaster

PERFORMANCE AKRYLONUMERIK

● Parvis Patrice Chéreau

● RER Nanterre Université

● L 21H00 → 22H00 | ♿

*En partenariat avec la Ville de Nanterre,
Urbanera, Laboratoire Cœur de Chantier et
avec le soutien de L'Espadesa et de la RATP.*

YVELINES (78)

132 COURBEVOIE
DANS LA VILLE
MARA
FORTUNATOVIC/
LUCIE LE BOUDER/
LULÙ NUTI/
QUÉNTIN LERANC
Transfigurer la ville

INSTALLATION • AFFICHAGE •

STREET ART

● Centre événementiel, parc des

Pléiades, place de l'Hôtel de Ville, etc.

● L 19H00 → 01H00 | ♿

En partenariat avec Catégorie-Art.

133 VERSAILLES
LA MARÉCHALERIE
DIDIER FAUSTINO,
LAURENT TIXADOR
ET TIL ROESKENS
Corps, espace et territoire

SCULPTURE • INSTALLATION •

VIDÉO • PERFORMANCE

● Place des Manèges

(avenue du Général de Gaulle)

● RER Versailles Château Rive Gauche •

Versailles Chantiers

● L 19H00 → 01H00 | ♿

SAINT CLOUD | voir p.62

SEVRES | voir p.62

BOULOGNE - BILLANCOURT | voir p.62



ENVIE D'UNE EXPOSITION ? VENEZ EN GARE

En 2016, plus de 100 manifestations
culturelles sont à découvrir dans les gares.

SNCF GARES & CONNEXIONS
RÉVÉLATEUR DE CULTURES



EUROPE & MONDE



Depuis sa création en 2002, Nuit Blanche a conquis de nombreuses villes dans le monde : de Bruxelles à Montréal, de Singapour à Melbourne, de Port-au Prince à Riga, l'événement permet une adhésion au-delà des frontières à des valeurs communes autour de l'art et favorise le développement des échanges et des réseaux artistiques internationaux.

En 2016, ce sont Monaco, Londres et Taipei qui inaugurent leur première Nuit Blanche, tandis que Zagreb renouvelle l'expérience et que Kyoto accueille Nicolas Buffe en même temps que Paris.

En 2016, ce sont aussi des projets issus du réseau Europe et Monde qui sont accueillis à Paris : *Sirènes*, d'Emmanuel Trousse, sous le pont de la Concorde (p. 45), et *14 Emotion/Allegoria Via Dolorosa* de Klaus Verscheure, présenté en l'église Saint Sulpice (p. 34), viennent de Nuit Blanche Bruxelles tandis que *Conscience* de Barbara Finck-Beccafico, au gymnase Poliveau (p. 24), arrive de Nuit Blanche Montréal.



Par ailleurs, le festival de La Mercé à Barcelone a souhaité intégrer à sa programmation un projet phare de Nuit Blanche 2015 : *Nuage* de Stéphane Ricordel.

•• EUROPE ••

Italie, Bologne | 30 JANVIER
www.artefiera.bolognafiere.it/

Monaco, Nuit blanche | 29 AVRIL
<http://nuitblanche.mc/>

Italie, Florence | 30 AVRIL
<http://www.nottebiancafirenze.it/>

Espagne, Malaga | 14 MAI
lanocheenblancomalaga.com

Italie, Brescia | 21 MAI
www.nottebiancabrescia.com

Espagne, Burgos | 28 MAI
<http://www.lanocheblancadeburgos.es/>

Lituanie, Vilnius | 17 JUIN
www.kulturosnaaktis.lt/

Italie, Venise | 18 JUIN
www.artnight.it

Espagne, Bilbao | 18 JUIN
<http://bilbao700.eus/evento/noche-blanca-2016/>

Espagne, Saragosse | 18 JUIN
<http://www.soydezaragoza.es/noche-en-blanco-en-zaragoza/>

Royaume-Uni, Londres | 02 JUILLET
<http://www.artnight.london/>

Portugal, Braga | 02-04 SEPTEMBRE
<http://noitebranca.com>

Lettonie, Riga | 10 SEPTEMBRE
www.baltanakts.lv

Belgique, Bruxelles | 01 OCTOBRE
www.nuitblanchebrussels.be

Macédoine, Skopje | 01 OCTOBRE
www.belanok.mk

Malte, La Valette | 01 OCTOBRE
www.nottebiancamalta.com

Royaume-Uni, Leeds | 07 OCTOBRE
<http://lightnightleeds.co.uk>

Croatie, Zagreb | 01 OCTOBRE
www.infozagreb.hr

•• MONDE ••

Uruguay, La Floresta | 22 JANVIER
<http://nocheblanca.com.uy/>

Australie, Melbourne | 20 FEVRIER
www.whitenightmelbourne.com.au

Canada, Montréal | 27 FEVRIER
montrealenlumiere.com

Canada, London | 06 AVRIL
www.nuitblanchelondon.ca

Mexique, Merida | 21 MAI
www.merida.gob.mx

Israël, Tel Aviv | 30 JUIN
layla-lavan.mouse.co.il

Brésil, Belo Horizonte | 09-10 JUILLET
<http://viradaculturalbh.com.br/2016/a-virada/#>

République de Singapour | 19-26 AOÛT
www.singaporeartmuseum.sg/events/special_events.html

Canada, Edmonton | 24 SEPTEMBRE
<http://nuitblancheedmonton.ca/>

Canada, Toronto | 01 OCTOBRE
scotiabanknuitblanche.ca

Japon, Kyoto | 01 OCTOBRE
nuitblanchekyoto.com

Canada, Winnipeg | 01 OCTOBRE
<http://www.nuitblanchewinnipeg.ca>

Algérie, Oran | 01 OCTOBRE
www.if-algerie.com

Taiwan, Taipei | 01 OCTOBRE
www.nuitblanche.taipei

Canada, Halifax | 15 OCTOBRE
<http://nocturnehalifax.ca>

États-Unis, San Antonio Texas | 09-13 NOVEMBRE
<http://luminarias.org/index.cfm>

Haïti, Port au Prince | 03 DECEMBRE
www.portauprincebynight.com

MONOPRIX

Passionné, innovant, utile et complice, **Monoprix réinvente au quotidien**, pour ses clients citadins, **l'art de vivre en ville.**

Pour la 2^{ème} année consécutive, **Monoprix soutient la Nuit Blanche**, une nuit pendant laquelle surprises et rencontres artistiques seront au rendez-vous.



Monoprix - SAS au capital de 61 751 696€ - 14-16, rue Marc Bloch - 92110 Clichy - 552 018 020 R.C.S. Nanterre - **MONOPRIX** - Pré-pressé : Altavia.



G7 ¹²/₂₅

-20%
7J/7 - 24h/24*

Disponible sur l'appli G7
* Offre valable jusqu'au 31.12.2016

BARS & RESTAURANTS

01 BEDFORD DINER

Place du Bourg Tibourg, 75004 | 09 81 67 83 59

02 LE RELAIS DE L'HÔTEL DE VILLE

50 rue de Rivoli, 75004 | 01 48 04 77 37

03 SUR LE POUCE

Île de la Cité, 7 rue Arcole, 75004 | 01 73 20 24 06

04 SP2R ENSEIGNE STRATTO

11 boulevard du Palais, 75004 | 01 44 07 18 15

05 LE SARAH BERNHARDT

2 place du Châtelet, 75001 | 01 42 72 00 71

06 CAFÉ DU PONT NEUF

14 quai du Louvre, 75001 | 01 42 33 32 37

07 RESTO LOUVRE

26 quai du Louvre, 75001 | 01 42 36 20 99

08 BORDS DE SEINE

1 place du Châtelet, 75001 | 01 42 33 79 27

09 RELAIS DU PONT NEUF

18 quai du Louvre, 75001 | 01 42 33 98 17

10 CAFÉ LE CORONA

2 rue de l'Amiral de Coligny, 75001 |
01 42 36 88 84

11 CAFÉ DES BEAUX-ARTS

7 quai Malaquais, 75006 | 01 43 54 08 55

12 CAFÉ MABILLON

164 bd Saint-Germain, 75006 | 01 43 26 62 93

13 LA CALÈCHE

8 rue de Lille, 75007 | 01 42 60 24 76

14 ROYAL ORSAY

75 rue de Lille, 75007 | 01 45 48 82 88

15 BREIZH FOOD

Berges de Seine Rive Gauche, 75007 |
06 32 08 01 16

16 MOZZA & CO

Berges de Seine Rive Gauche • Port Solférino,
75007 | 06 50 02 50 53

17 LE ROSA BONHEUR

Port des Invalides • Quai d'Orsay, 75007 |
01 47 53 66 92

18 FLOW

4 port de la Bourdonnais, 75007 | 01 45 51 49 51

19 FAUST

Port des Invalides, 75007 | 01 44 18 60 60

20 BISTROT ALEXANDRE III

Port des Invalides, 75007 | 01 47 53 07 07

21 LE CAFÉ BRANLY

37 quai Branly, 75007 | 01 47 53 68 01

22 BRASSERIE DE LA TOUR EIFFEL

2 avenue de la Bourdonnais, 75007 |
01 45 51 90 51

23 CAFÉ LE GRAND CORONA

3 place de l'Alma, 75008 | 01 47 20 70 27

24 TOKYO EAT

13 avenue du Président Wilson, 75016 |
01 47 20 00 29

25 LOLANDA

105 quai Branly, 75015 | 01 45 75 09 53

26 BRASSERIE LE PONT DE SEINE

1 boulevard de Grenelle, 75015 |
01 45 79 38 05

27 FROG XVI

110 avenue Kléber, 75016 | 01 47 27 88 88

28 BISTROT DE LA TOUR

1 boulevard de Grenelle, 75015 | 01 45 79 38 05

ÉQUIPE NUIT BLANCHE

• DIRECTION ARTISTIQUE

Jean de Loisy, Président du Palais de Tokyo

• DIRECTION ARTISTIQUE ASSOCIÉE

Sandra Adam-Couralet, commissaire d'exposition indépendant assistée d'Elsa Vettier

et

L'équipe du Palais de Tokyo

Les curateurs : Adélaïde Blanc, Daria de Beauvais, Julien Fronsacq, Katell Jaffrès, Vittoria Matarrese, Claire Moulène et Hugo Vitrani

Julie Narbey, Directrice générale

Jean-Baptiste de Beauvais, Directeur des relations extérieures

Annabelle Türkis, Directrice de la communication

• COORDINATION GÉNÉRALE

Direction des Affaires Culturelles : Noël Corbin, Directeur, et Sophie Zeller, Sous-Directrice de la Création Artistique

Mission Nuit Blanche : Emmanuel Daydé, Vanessa Amiot, assistés de Capucine Borde, Ivan Marquez, Dara Keth et Zohra Tabane

• COMMUNICATION

Direction de l'Information et de la Communication (DICOM) : Jean-Marie Vernat, Directeur

Coordination de la communication et de l'édition :

Astrid Graindorge et Eugénie Auvray, assistées de Sonia Rarrbo

Partenariats

Guillaume Maréchal, assisté d'Aurore Drapeau

Numérique

Aurélien Deffay, Johana Sabroux, Sandra Berkoukeche, Thibault Caizergues, Dimitri Gasulla

Presse

Matthieu Lamarre, Barbara Atlan et Mélanie Rigaud

Agence Heymann Renoult | www.heymann-renoult.com

Conception graphique

Klar | www.agence-klar.com

• PRODUCTION DÉLÉGUÉE

Agence Eva Albarran

Eva Albarran, Soizic Marie, Catherine Daël, Thomas Patrix, Noémie Guillemot, Tatiana Titli, Adriana Suarez, Alice Martel, Florent Jumel, Pauline Phelouzat, Nicholas Champion, Antoine Cochain, Carole Kohen, Clémence Rey, assistés de Oksana Delaroff, Anthony Humbert et Arnaud Idelon

www.eva-albarran.com

Remerciements

Christophe Beaux et Chiara Parisi (Monnaie de Paris), Jean-Marc Bustamante (ENSBA Paris), Olivier Chaudenson (Maison de la Poésie), Jean-Luc Choplin (Théâtre du Châtelet), Michel Franck et Isabelle-Anne Person (Théâtre des Champs-Élysées), Fabrice Hergott (Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris), Elisha et Nathanaël Karmitz (MK2), Alexandre Labasse (Pavillon de l'Arsenal), Christophe Leribault (Petit Palais), Frank Madlener (IRCAM), Olivier Mantei (Opéra Comique), Bruno Maquart (Palais de la Découverte), Stéphane Martin, Yves Le Fur et Hélène Fulgence (Musée du Quai Branly – Jacques Chirac), Hélène Orain et Emmanuel Martinez (Cité nationale de l'histoire de l'immigration), Michel Orier et Catherine Montlouis Félicité (Radio France), Olivier Saillard (Palais Galliera – Musée de la Mode de la Ville de Paris), Laurent Vallet (INA – GRM), Jean-Michel Geneste, Geneviève Pinçon et Marie Bardisa (Grotte Chauvet-Pont d'Arc).

Les lignes de Nuit Blanche 2016

La RATP fait sa Nuit Blanche et met en place un dispositif de transport adapté pour vous accompagner au plus près des animations, toute la nuit.



Fonctionnement habituel pour les lignes du réseau RER.



Fonctionnement habituel pour les trains de banlieue Transilien SNCF.



Le réseau du métro et du tramway parisien est ouvert jusqu'à 2h du matin environ.



Entre 2h15 et 5h30, les stations suivantes de la ligne 1 du métro sont desservies : Franklin D. Roosevelt, Tuileries, Louvre – Rivoli, Châtelet, Hôtel de Ville, Saint-Paul, et Gare de Lyon.

Fréquence : toutes les 5 minutes.
Accès gratuit entre 2h15 et 5h30.



Entre 2h15 et 5h30, les stations suivantes de la ligne 9 du métro sont desservies : Pont de Sèvres, Porte de Saint-Cloud, Trocadéro, Alma – Marceau, Franklin D. Roosevelt et Saint-Augustin.

Fréquence : toutes les 5 minutes.
Accès gratuit entre 2h15 et 5h30.



le réseau Noctilien est adapté et renforcé.

Il fonctionne de 0h30 jusqu'à 5h30 du matin.

- Les lignes N01 et N02 qui relient les pôles parisiens des gares entre eux sont renforcés (fréquence : 5 min), ainsi que les lignes radiales vers la banlieue, aux départs des pôles gares.

- Les terminus des lignes N21, N122 et N145 sont reportés à la Gare Montparnasse.

- Les terminus des lignes N22 et N144 sont reportés à la Gare de Lyon.

- Le terminus de la ligne N23 est reporté à la Gare de l'Est.

- Le terminus de la ligne N24 est reporté à la Gare St-Lazare.

Traversant des secteurs d'animation piétons et/ou fermés à la circulation, les lignes N11, N12, N13, N14 et N15 et N16 ne sont pas en service.



Vous avez la possibilité d'utiliser Vélib' pour vous déplacer.

Pour plus d'information sur les tarifs, ainsi que les lieux et modalités de location : www.velib.paris.fr

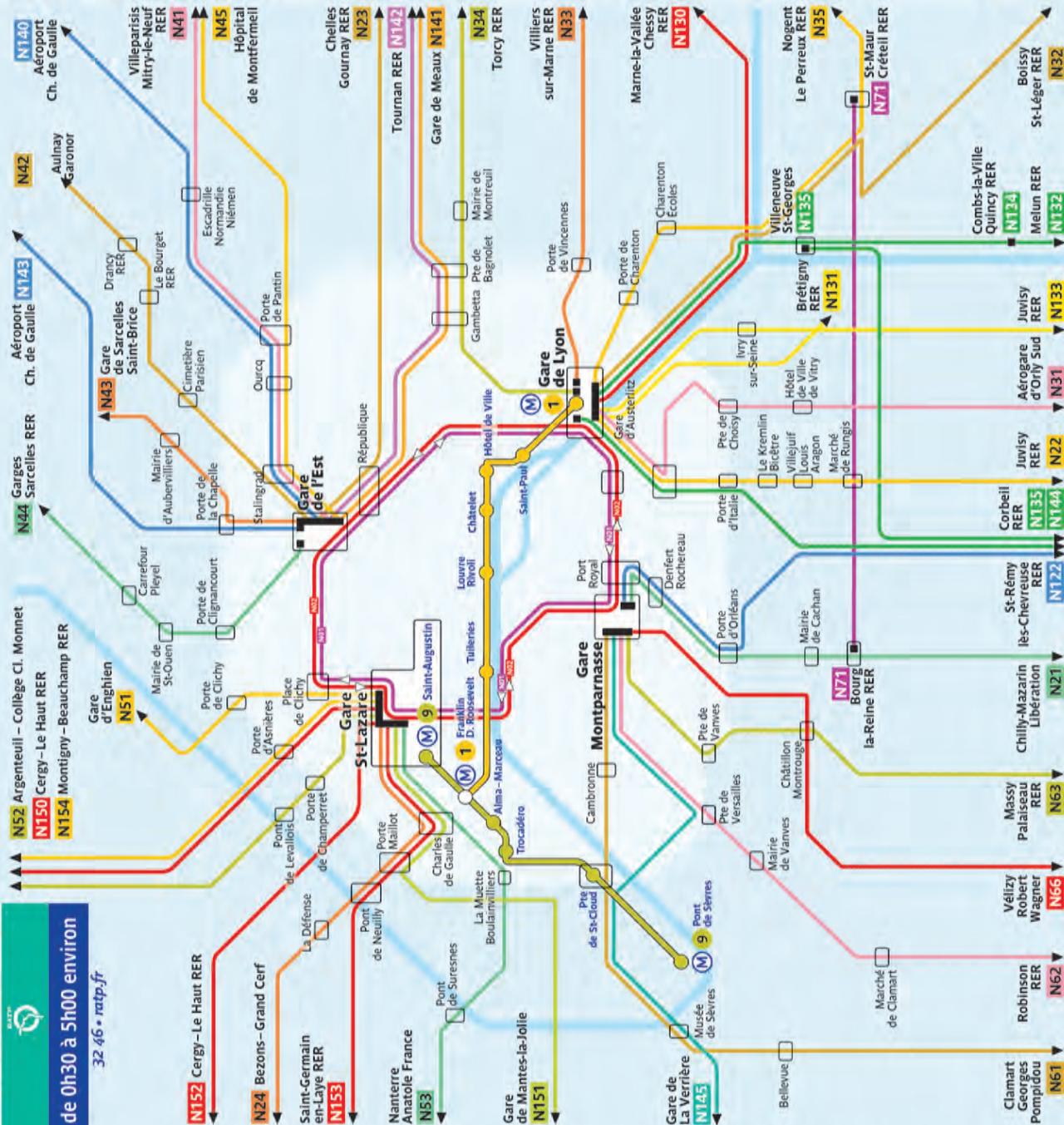


Service Nuit Blanche
nuit du 1^{er} au 2 octobre 2016



de 0h30 à 5h00 environ

32 46 • ratp.fr





Audrey Hepburn, Mel Ferrer et Buster Keaton dans « Paris Pursuit » pour Harper's Bazaar, Paris, 9 août 1959. Photographie de Richard Avedon © The Richard Avedon Foundation.

Quand l'image voyage avec la RATP

À travers une programmation annuelle et des rendez-vous réguliers, la RATP met la photographie à l'honneur dans ses espaces pour offrir une expérience culturelle inédite aux voyageurs.

Exposer des créations artistiques à l'occasion de grands événements photo, dédier de manière permanente des stations à la photographie... : autant d'actions que la RATP développe pour changer notre regard sur la ville et la mobilité.

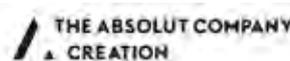


REMERCIEMENTS AUX PARTENAIRES DE NUIT BLANCHE

Partenaires principaux



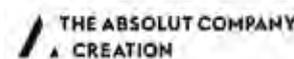
Partenaires



Coproduction et médiation



BASTILLE · GARNIER · 3^e SCÈNE



_____ PARTENAIRES PRINCIPAUX _____

SODEXO, MÉCÈNE D'EXCEPTION DE L'ÉDITION 2016 DE NUIT BLANCHE À PARIS

Lieux, date – Le leader des services de Qualité de Vie Sodexo sera cette année mécène de la manifestation parisienne Nuit Blanche, qui aura lieu le 1er octobre prochain. Depuis de nombreuses années, Sodexo est partenaire des loisirs des Parisiens et des touristes de la Capitale, notamment au travers des marques emblématiques de son segment Sodexo Sports et Loisirs : Bateaux Parisiens et Batobus, Yachts de Paris, les Restaurants de la Tour Eiffel, le Lido ou encore la Maison Lenôtre. C'est donc tout naturellement que Sodexo s'engage comme mécène de l'édition 2016 de cet événement culturel incontournable, qui met cette année à l'honneur les berges de la Seine.

Un partenariat concret pour traverser la Nuit Blanche avec Sodexo

C'est à un véritable voyage le long des quais de Seine et de ses ponts qu'invite l'édition 2016 de Nuit Blanche. Pour contribuer au projet de révéler toutes les formes d'art dans la ville, Sodexo accompagnera la Mairie de Paris en amont de l'événement et lors de la manifestation.

Bon plan : les Batobus gratuits jusqu'à 5h du matin

A l'occasion de l'édition 2016 de Nuit Blanche, Sodexo met à disposition son service de navettes fluviales Batobus, permettant de se déplacer au cœur de Paris en toute liberté.

Exceptionnellement, les liaisons seront assurées gratuitement jusqu'à 5h du matin entre le samedi 1er octobre et le dimanche 2 octobre.

- Le 1^{er} octobre, les bateaux de la flotte de Sodexo Sports et Loisirs, participeront à la grande parade fluviale organisée en plein cœur de la ville
- Les Bateaux Parisiens accueilleront deux

événements majeurs en septembre : la conférence de presse de lancement de Nuit Blanche prévue le 13 septembre, puis la « preview » partenaire le 30 septembre. La Maison Lenôtre signera les cocktails des deux rendez-vous.

Un nouveau volet de la relation de longue durée entre Sodexo et la Ville de Paris

Les sites de prestige et les grands événements culturels et sportifs sont au cœur de l'activité de Sodexo Sports & Loisirs partout en France. Sodexo s'investit tout particulièrement à Paris, haut lieu culturel, en matière touristique mais aussi en faveur de la qualité de vie des Parisiens. Les Lieux et Marques de prestige Sodexo (Le Lido de Paris, Lenôtre/Pré Catelan, les Bateaux Parisiens et Yachts de Paris mais aussi les restaurants de la Tour Eiffel) ou les grands événements sportifs (Roland Garros, Tour de France...) auxquels contribuent nos équipes rythment ainsi la vie parisienne.

Selon Nathalie Bellon-Szabo, directrice générale de Sodexo Sports et Loisirs : «Le mécénat de la manifestation parisienne Nuit Blanche est un nouveau volet du partenariat privilégié de Sodexo Sports et Loisirs avec la Mairie de Paris. En tant que leader des services de qualité de vie, Sodexo est fier de contribuer aux loisirs des Parisiens et des touristes de la Capitale, au quotidien comme dans le cadre de rendez-vous culturels incontournables tel que Nuit Blanche.»

La Seine, au cœur des activités de Sodexo Sports et Loisirs à Paris

Mise à l'honneur par l'édition 2016 de Nuit Blanche, la Seine est au cœur des activités

de Sodexo Sports et Loisirs à Paris. C'est le cas avec les 13 Bateaux Parisiens qui permettent la découverte des berges du fleuve et de ses monuments, les 8 Yachts de Paris hôtes d'événements qui véhiculent « l'art d'être en Seine », le service de transport Batobus (7 navettes) ou encore les restaurants de la Tour Eiffel à la vue imprenable sur le fleuve. Avec 60% de part de marché, Sodexo est ainsi le leader des activités fluviales touristiques et événementielles sur la Seine.

À PROPOS DE SODEXO

Sodexo Sports et Loisirs

Sodexo Sports & Loisirs est l'un des segments stratégiques du groupe Sodexo, dirigé par Nathalie Bellon-Szabo. Ce segment assure en France et dans le monde une importante activité de gestion de sites de prestige, culturels et sportifs, et de grands événements. À la fois en qualité de propriétaire de Lieux et Marques de prestige (Le Lido de Paris, Lenôtre/Pré Catelan, Bateaux Parisiens, Yachts de Paris...) ou comme partenaire stratégique de ses clients, lieux d'exception et grands événements (les restaurants de la Tour Eiffel, les Maisons de Prestige, Roland-Garros, Le Tour de France, Le Dakar, la Cité Musicale, Royal Ascot, Coupe du monde de Rugby...). Ce segment représente en France 350 millions d'euros de chiffre d'affaires et 3.000 collaborateurs, qui accueillent 10 millions de clients chaque année, fort d'une cinquantaine de métiers à son actif.

Le Groupe Sodexo

Créé en 1966 par Pierre Bellon, Sodexo est le leader mondial des services qui améliorent la Qualité de Vie, facteur essentiel de performance des individus et des organisations.

Présents dans 80 pays, Sodexo sert chaque jour 75 millions de consommateurs avec une offre unique de Services sur Site, de Services Avantages et Récompenses et de Services aux Particuliers et à Domicile. Avec plus de 100 métiers, Sodexo propose à ses clients une offre intégrée de services, fruit de près de 50 ans d'expérience : de l'accueil, la sécurité, l'entretien et la propreté, à la restauration et la gestion des installations et matériels ; des Pass Repas, Pass Cadeaux et Pass Transports pour les salariés jusqu'aux services d'aide à domicile et de conciergerie. La réussite et la performance de Sodexo reposent sur son indépendance, son modèle économique durable, ainsi que sa capacité à assurer le développement et l'engagement de ses 420 000 collaborateurs à travers le monde.

Chiffres-clés

Sodexo dans le monde (Août 2015)

19.8 milliards d'euros

de CA consolidé

420 000 collaborateurs

19e employeur mondial

80 pays

32 000 sites

75 millions de consommateurs chaque jour

Sodexo en France (Janvier 2015)

37 000 collaborateurs

4 000 sites

2,5 millions de consommateurs

par jour

Contact Presse

Dimitri Hoornaert

01 58 47 83 38

dimitri.hoornaert@havasww.com

LVMH

MOËT HENNESSY • LOUIS VUITTON

LVMH/MOËT HENNESSY LOUIS VUITTON EST HEUREUX DE RENOUVELER SON SOUTIEN À NUIT BLANCHE ET D'Y ASSOCIER LA FONDATION LOUIS VUITTON

Mécène fidèle de Nuit Blanche depuis 2006, LVMH s'engage à nouveau à l'automne 2016 auprès de la Ville de Paris pour le soutien à la création contemporaine, aux artistes, et, en particulier, pour la création musicale de Zad Moultaka pour le Tunnel des Tuileries. Par son mécénat, LVMH permet ainsi depuis 10 ans la rencontre au cœur de Paris du plus large public, parisien, français et international avec les artistes de notre époque.

Le soutien de LVMH à Nuit Blanche s'inscrit dans une action globale de mécénat en faveur de la culture, du patrimoine et de la création artistique engagée par le groupe depuis 25 ans. LVMH a d'ores et déjà permis des millions de visiteurs en France et dans le monde d'apprécier les plus grands artistes, de Gerhard Richter à Andy Warhol, de Cézanne à Klein, de Bonnard à Richard Serra...

Le mécénat de LVMH exprime les valeurs qui fondent l'histoire et le succès de l'ensemble de ces Maisons : l'excellence des savoir-faire, la transmission, l'innovation et à la créativité. Cet engagement de mécène s'est affirmé par l'ouverture au public, à l'automne 2014, de la Fondation Louis Vuitton.

La Fondation Louis Vuitton ouverte pour Nuit Blanche

Dans cet esprit de partage autour de la création artistique, la Fondation Louis Vuitton sera exceptionnellement ouverte pour Nuit Blanche : son accès sera libre et gratuit de 18 heures à 2 heures du matin. Un dispositif spécial de navettes gratuites permettra une liaison directe entre le Palais de Tokyo et la Fondation Louis Vuitton. A cette occasion, la Fondation Louis Vuitton propose RADIO ; un programme explorant tous les aspects de la création poétique contemporaine à travers des débats, des lectures, des concerts, des performances, des entretiens, des films... Pour Nuit Blanche, RADIO monte sur scène de 18h à 2h du matin pour un «live» consacré aux liens entre poésie et performance.

www.lvmh.com

www.fondationlouisvuitton.com



EMERIGE

Le Groupe Emerige, fondé par Laurent Dumas, est un des principaux acteurs de l'immobilier en France. Il est spécialisé dans la promotion de bureaux et logements et dans la restructuration d'actifs immobiliers. En 25 ans, il s'est forgé une image d'excellence en conjuguant patrimoine, création et innovation et en faisant appel aux savoir-faire des meilleurs architectes, designers et artisans.

Convaincu que l'art peut changer le quotidien, Emerige est un mécène engagé dans le champ de la culture. Via le Fonds de Dotation Emerige, le Groupe encourage l'émergence d'artistes et leur diffusion.

Chaque année, la Bourse Révélation Emerige accompagne un artiste tout au long de son projet et lui permet de réaliser sa première exposition personnelle en collaboration avec une galerie. Par ailleurs, Emerige travaille à favoriser la rencontre entre la culture et tous les publics, en particulier ceux qui en sont les plus éloignés. C'est pourquoi le Groupe promeut l'art dans la ville et figure parmi les entreprises fondatrices du programme « 1 im-

meuble, l'oeuvre » sous l'égide du Ministère de la Culture et de la Communication.

Enfin, Emerige soutient et développe des actions d'éducation artistique et culturelle à destination des plus jeunes qui n'ont pas accès à la culture. Engagé auprès du Théâtre de l'Odéon via Génération(s) Odéon ou de l'Atelier de Paris Carolyn Carlson, le Groupe a imaginé en 2016 « une journée de vacances à Versailles » qui a permis à plus de 6000 enfants qui ne partent pas en vacances de visiter le château de Versailles, ses jardins et les oeuvres d'Olafur Eliasson via une médiation culturelle.

La Fondation d'entreprise Hermès accompagne celles et ceux qui apprennent, maîtrisent, transmettent et explorent les gestes créateurs pour construire le monde d'aujourd'hui et inventer celui de demain. Guidée par le fil rouge des savoir-faire, la Fondation agit suivant deux axes complémentaires : savoir-faire et création, savoir-faire et transmission.

C'est dans ce cadre qu'en 2011, le programme New Settings a été créé afin d'accompagner des projets à la frontière entre les arts de la scène et les arts plastiques. Cette année, la Fondation d'entreprise Hermès accompagne la réalisation de treize spectacles et s'assure de leur présentation au public grâce à la collaboration avec plusieurs institutions culturelles complices.

Le Palais de Tokyo, qui assure la direction artistique de Nuit Blanche 2016, est partenaire de la Fondation depuis plusieurs années. C'est donc sur une proposition de Jean de Loisy, son président, que la Fondation a sollicité Christian Rizzo afin d'investir la cour de l'Hôtel Dieu avec une création in situ.

Christian Rizzo fait régulièrement dialoguer son métier de chorégraphe avec son regard de

plasticien. Il crée pour l'occasion une œuvre qui met en mouvement l'architecture du bâtiment. Cette proposition reflète bien l'identité du programme New Settings tant elle est le fruit d'une imagination qui se matérialise hors des classifications traditionnellement admises.

À travers New Settings, la Fondation d'entreprise Hermès accompagne des spectacles buissonniers qui expérimentent de nouvelles formes d'écriture. Elle est à l'écoute des artistes qui expérimentent des modes d'expressions perméables aux outils de l'autre, aux pensées d'ailleurs, aux mouvements à venir, et qui transgressent leurs savoir-faire et leurs pratiques.

Par ailleurs, la Fondation développe d'autres programmes : expositions et résidences d'artistes pour les arts plastiques, programme Immersion pour la photographie, Prix Émile Hermès pour le design, Académie des savoir-faire, appels à projets pour la biodiversité et la solidarité. Elle soutient également, sur les cinq continents, des organismes qui agissent dans ces différents domaines.



NOUVELLE NUIT BLANCHE POUR LA RATP

Partenaire historique de Nuit Blanche, la RATP est heureuse de participer à cette 15^e édition.

Comme chaque année, un dispositif de transport spécial est mis en œuvre pour faciliter les déplacements du public.

En accompagnant les grands événements artistiques tels que Nuit Blanche, la RATP réaffirme son engagement pour la promotion des arts et de la culture, afin de satisfaire au mieux à sa mission d'opérateur des transports publics d'une métropole multiculturelle.

La RATP fait sa Nuit Blanche

A la fin du service habituel, la Mairie de Paris et la RATP mettent en place une offre de transport spécifique pour desservir au mieux les lieux d'animations de la Nuit Blanche 2016. Les lignes 1 et 9 du métro ouvrent de manière partielle gratuitement au-delà de 2h15. Le réseau de bus Noctilien est adapté, et sa fréquence renforcée de 0h30 à 5h30. Retrouvez ce dispositif en détail sur : www.ratp.fr/nuitblanche

Au 5^e rang mondial des opérateurs de transports urbains, le groupe RATP assure quotidiennement la mobilité de 12 millions de personnes en France et dans le monde.

Contacts Presse RATP

T. 01 58 78 37 37

servicedepresse@ratp.fr

Retrouvez notre actualité sur :

www.ratp.fr

www.twitter.com/grouperatp

www.facebook.com/RATP



HAROPA-PORTS DE PARIS, PARTENAIRE DE NUIT BLANCHE.

Développer le transport fluvial de passagers et de marchandises en Ile-de-France tout en veillant à concilier activité économique, qualité des berges de la Seine et accueil du public, telle est notre mission qui trouve sa parfaite illustration dans notre participation à cette nouvelle édition de Nuit Blanche articulée autour de la Seine à Paris.

L'occasion de re-découvrir le fleuve, ses ports spécifiquement mis à disposition pour l'évènement, ses acteurs qui composeront une grande parade fluviale, ses nouveaux aménagements, autrement, avec un nouveau regard.

Dans Paris, 14 ports fluviaux de marchandises (dont 8 concilient les activités industrielles et les activités de loisirs) permettent chaque année de transporter plus de 2 millions de tonnes de marchandises et par conséquent d'économiser la circulation de 100 000 camions dans la capitale.

6 ports uniquement consacrés à l'animation et aux loisirs et 19 escales pour les bateaux à passagers font également de Paris le premier port intérieur du monde pour le tourisme fluvial avec plus de 8 millions de passagers transportés en 2015.

Eco-acteur de l'Ile-de-France, Ports de Paris veille également à l'intégration des ports dans leur environnement : réhabilitations, espaces verts, plans paysages, ouverture des ports au public et restauration du cheminement piéton le long des berges.

Céline Longuépée
01 40 58 28 75
celine.longuepee@haropaports.com



A l'image des voyageurs qui se rendent en gare très en avance, Nuit Blanche s'installe à Paris-Gare de Lyon une semaine avant le lancement de l'évènement avec les artistes Alain Séchas et Abraham Poincheval.

A travers leurs deux propositions artistiques, l'une contemplative, Abraham Poincheval, installé sur une vigie de 18 mètres de haut placée sur le parvis de la gare, veille sur le cœur de la ville, l'autre interactive, qui happera le spectateur dans l'œuvre par le truchement de miroirs en l'invitant à attendre, aux côtés de ses célèbres chats, l'arrivée de Poliphile, le héros d'un roman d'amour du XVe siècle, ils transformeront la Gare de Lyon en véritable résidence d'artistes temporaire.

SNCF Gares & Connexions est fière d'accompagner pour la troisième année consécutive cette belle manifestation culturelle après les installations en 2014 des œuvres de Jacques Villeglé et Pablo Valbuena en gare de Paris-Austerlitz et, en 2015, de « Maison Fond » par Leandro Ehrlich sur le parvis de la gare de Paris-Nord en écho au changement climatique et à la COP21.

A propos de SNCF Gares & Connexions

La branche SNCF Gares & Connexions est née d'une conviction : les gares sont des lieux de vie à part entière, à la croisée des parcours. Accueillir chaque jour 10 millions de voyageurs, visiteurs et riverains appelle un engagement fort pour améliorer toujours la qualité de l'exploitation, imaginer de nouveaux services et moderniser le patrimoine.

Notre conviction: l'art est un élément essentiel à la vie, à l'enrichissement personnel et au mieux-vivre ensemble. Aujourd'hui, nous sommes devenus l'un des partenaires référents des plus grandes manifestations dédiées à la photographie, l'art contemporain et la musique. Au total, nous installons plus de 100 expositions par an dans des gares réparties sur l'ensemble du territoire français pour animer le quotidien des voyageurs et des riverains.

Contacts Presse

Juliette de Beaupuis-Daumas / Claire

Fournon : 01 80 50 04 30 - gares-

connexions-service-presse@sncf.fr

Lien vers notre site internet :

<http://www.gares-sncf.com/fr>



UNE OEUVRE D'ART IMMERSIVE ET POETIQUE POUR IMAGINER LE GRAND PARIS DE DEMAIN

Le GRAND PARIS EXPRESS est le plus grand projet d'aménagement d'Europe : 200 km de nouvelles lignes de métro et 68 futures gares, connectées avec les réseaux de métro, RER, Transilien et bus, à construire d'ici 2030 avec les meilleurs architectes contemporains. Ce projet porté par la Société du Grand Paris est à la fois un défi technique et un outil de développement économique, social et culturel. Sa réalisation contribuera à renforcer l'attractivité de la région, à favoriser l'égalité au sein de la métropole et à créer, pour des millions d'usagers, une nouvelle manière de vivre leur territoire et leur temps de transport.

Pour accompagner cette transformation urbaine sans précédent, la Société du Grand Paris a initié une réflexion sur le rôle de l'art et de la culture comme partie intégrante du Grand Paris Express, et a désigné une direction artistique et culturelle menée par José-Manuel Gonçalves (directeur du CENT-QUATRE-PARIS) et Jérôme Sans (co-fondateur du Palais de Tokyo).

Durant les premières années de construction du nouveau réseau, cette direction artistique et culturelle a pour mission d'intervenir sur l'ensemble des territoires du Grand Paris traversés par le futur métro pour contribuer à forger une nouvelle identité métropolitaine.

Après la journée inaugurale intitulée KM1 (Kilomètre 1), organisée à Clamart le 4 juin dernier à l'occasion du lancement des pre-

miers travaux du métro, la Société du Grand Paris s'associe à la 15^e édition de Nuit Blanche pour prolonger le fil du parcours jusqu'à la métropole de demain et nous projeter vers l'avenir. Une œuvre immersive, amenée demain à se déployer sur les chantiers du Grand Paris Express, sera présentée en exclusivité en clôture du parcours de Nuit Blanche, comme une invitation à imaginer le Grand Paris qui se construit.

C'est à la pointe nord de l'île Saint-Germain, entre les futures gares d'Issy RER et de Pont-de-Sèvres de la ligne 15 du Grand Paris Express, que prendra place l'installation visuelle et sonore réalisée par l'artiste TOBIAS REHBERGER, en dialogue avec le compositeur de musique électronique THYLACINE.

Au cœur de cette île de verdure, entre les villes d'Issy-les-Moulineaux et de Boulogne-Billancourt, l'œuvre de Tobias Rehberger et Thylacine mêle art, musique, design graphique et architecture et plonge le spectateur dans un univers de signalétique lumineux, comme un reflet de la métropole à inventer et construire.

Ce projet, proposé par Jérôme Sans pour la direction artistique et culturelle, est une création pour la Société du Grand Paris pour le Grand Paris Express.

En partenariat avec la RATP et le conseil départemental des Hauts-de-Seine

Avec le soutien de BNP Paribas Real Estate.

www.societedugrandparis.fr

www.groupecreatif-grandparisexpress.org



SAMEDI 1 OCTOBRE, LAISSEZ-VOUS GUIDER DANS UN VOYAGE AU COEUR DE NUIT BLANCHE

De 21h à minuit SOIREE SPECIALE NUIT BLANCHE en direct et en public présentée par Matthieu Conquet, François Angelier et Thomas Baumgartner avec de nombreux invités et des sessions Live.

Emission suivie de minuit à 6h30 d'une NUIT SPECIALE d'archives proposée par Philippe Garbit.

En 2016, Nuit blanche s'écoute sur France Culture !

France Culture, chaîne de tous les savoirs et de la création, permet à ses auditeurs de voir le monde différemment, avec recul et perspective. France Culture propose tous les genres et les thèmes radiophoniques. De l'information avec les différentes éditions de la journée, des magazines d'actualité, mais aussi une offre de création radiophonique unique avec des documentaires et des fictions ou encore des magazines consacrés aux disciplines comme l'histoire, les sciences ou la philosophie accessibles à tous.

France Culture, c'est une radio mais aussi tout un univers : le site franceculture.fr avec ses portails (fictions, documentaires, conférences), les éditions France Culture avec de nombreux ouvrages et la revue trimestrielle France Culture Papiers, les forums France Culture, Le week-end Imagine et la création des masters-classes culturelles.

Eclairante, universelle, exigeante, curieuse, accessible...

C'est France Culture !

Fréquence Paris 93.5
Ecoute, réécoute, podcast :
franceculture.fr

PARTENAIRES



LES ARTISTES INVENTENT LE MONDE, L'ADAGP PROTÈGE LEURS DROITS

L'ADAGP, société d'auteurs dans les arts graphiques et plastiques, représente aujourd'hui plus de 130 000 artistes dans le monde et dans toutes les disciplines des arts visuels : arts plastiques, photographie, art numérique, art vidéo, BD, design, Street Art, architecture... Elle développe également une banque d'images en art moderne et contemporain. Elle perçoit et répartit les droits des artistes, tout en les protégeant contre les utilisations illicites. Elle se bat pour l'amélioration du droit d'auteur en France, en Europe et dans le monde.

Au cœur d'un réseau international de 50 sociétés sœurs et forte d'un répertoire dont l'ampleur témoigne de la vitalité artistique des décennies écoulées, elle est résolument tournée vers la création contemporaine à travers son action culturelle ; elle affirme sa volonté d'être au plus près des auteurs.

C'est pourquoi, elle est heureuse de s'associer pour la 6ème année consécutive à Nuit Blanche, unis dans le même désir de promouvoir l'art contemporain à travers des déambulations artistiques, des explorations diverses. Pour cette 15ème édition, Nuit Blanche promet de riches échanges et de belles découvertes en invitant les visiteurs à redécouvrir Paris à travers un parcours conçu comme un conte initiatique, un roman d'apprentissage.

**Pour tout savoir sur l'ADAGP
et la défense des droits d'auteur :**

www.adagp.fr

ADAGP

11 rue Berryer

75008 Paris



BETC & LA MAIRIE DE PARIS
RÉINVENTENT LA CARTE DE NUIT BLANCHE
SUR INSTAGRAM
@NUITBLANCHE2016

Cette année, l'agence de publicité BETC s'empare du compte Instagram de Nuit Blanche et crée une carte interactive sur le réseau social préféré des artistes. En s'appuyant sur l'ergonomie d'Instagram, cette carte permettra de découvrir la programmation artistique, d'organiser sa visite de part et d'autre de la Seine, et d'avoir accès à du contenu exclusif pour chaque œuvre (descriptif des installations, biographies des artistes, informations pratiques, publications live...).

Illustré par l'artiste Soba, le compte Instagram de Nuit Blanche offrira un véritable dialogue ouvert entre les œuvres, les artistes et le public noctambule : avec le hashtag #nuitblanche, les publications des visiteurs et leurs commentaires feront écho au travail des artistes, qui pourront s'ils le souhaitent réagir à leur tour via la plateforme.

BETC, agence fondée en 1994 et présidée par Mercedes Erra et Rémi Babinet, compte plus d'une centaine de clients (Louis Vuitton,

evian, Air France, Peugeot, CANAL+, Lacoste, Petit Bateau, Bouygues, La Poste, McDonald's, Disneyland Resort Paris...) et est classée parmi les plus créatives au monde.

En étant mécène créatif de Nuit Blanche 2016, BETC poursuit son engagement auprès d'acteurs incontournables de l'art et de la culture (Philharmonie de Paris, Bnf, Musée de l'Histoire de l'immigration, Fonds de dotation du Grand Paris Express dont Rémi Babinet est le Président, Cinémathèque ...) et dépasse à nouveau les limites de la publicité.

En 2016, BETC emménage à Pantin, dans le bâtiment des Magasins généraux et ouvre un nouveau chapitre de son histoire à travers la conception et la programmation d'un lieu dédié à la création et à l'innovation, inscrit dans le développement du Grand Paris.

Rendez-vous d'ores et déjà sur le compte Instagram de Nuit Blanche 2016 (@nuitblanche2016) pour vous pré-abonner, le contenu sera dévoilé quelques jours avant l'évènement, qui aura lieu le 1^{er} Octobre.

The logo for LE BHV / MARAIS features the text 'LE BHV / MARAIS' in a bold, black, sans-serif font. A thin, orange diagonal line separates 'LE BHV' from 'MARAIS'.

LE BHV / MARAIS

**Grand magasin de style de vie à la fois
multispécialiste et créatif, LE BHV
MARAIS propose une offre originale
alliant maison, mode, beauté, design,
bricolage, loisirs et restauration.**

Son magasin amiral situé depuis 160 ans
rue de Rivoli à Paris se positionne comme
un véritable lieu de vie et d'inspiration,
participant à l'attractivité du quartier
historique du Marais et proposant à ses
clients parisiens, français et internationaux
plus de 2 000 marques, des plus accessibles
aux plus pointues.

**Contact Presse Evénements BHV
MARAIS : Camille Domercq- cdomercq@
galerieslafayette.com - tel : 01 42 82 87 27**

Site internet : WWW.LEBHVMARAIS.FR

BNP Paribas Real Estate, l'un des principaux prestataires de services immobiliers de dimension internationale, offre une gamme complète de services qui intègre l'ensemble du cycle de vie d'un bien immobilier : Promotion, Transaction, Conseil, Expertise, Property Management et Investment Management. Avec 3 800 collaborateurs, BNP Paribas Real Estate apporte à ses clients sa connaissance des marchés locaux dans 36 pays (16 implantations directes et 20 via son réseau d'alliances qui représente, aujourd'hui, plus de 3 200 personnes) avec plus de 180 bureaux. BNP Paribas Real Estate est une société du Groupe BNP Paribas.

Contacts presse : Raïssa CHARMOIS
Tél : +33 (0)1 55 65 22 84
raïssa.charmois@bnpparibas.com



LA LUMIÈRE EST CAPITALE

EVESA est partenaire de PARIS et de l'artiste Thomas TEURLAI pour Nuit Blanche 2016.

Pour un projet portant sur PARIS, la lumière et l'environnement, EVESA et ses employés se sont naturellement investis, comme les années précédentes, dans l'édition 2016 de Nuit Blanche.

Titulaire du marché à performance énergétique, relatif à l'éclairage public et à la signalisation lumineuse de la capitale, EVESA est particulièrement attachée aux enjeux de la lumière pour Paris, à la fois pour sa sécurité, pour la mise en valeur de la ville la plus visitée au monde et pour ses enjeux énergétiques, environnementaux et de biodiversité.

La lumière a de tout temps occupé une place primordiale dans l'art. Nuit Blanche, qui associe la Ville à l'Art Contemporain, dans un rendez-vous devenu incontournable, réussit chaque année à permettre aux parisiens et aux visiteurs de découvrir, à nouveau et autrement, Paris.

L'artiste Thomas TEURLAI imagine pour Nuit Blanche 2016 une fontaine où l'eau se transforme en son. Les jets d'eau qui s'écoulent sur des platines suspendues produisent un son étrange, qui est accompagné par un effet lumineux de stroboscope qui décompose le mouvement de l'eau. L'ensemble forme une sorte d'émetteur dont les sons aqueux semblent porter des messages indéchiffrables. Les lances des pompiers ont pris la place du DJ : leur playlist évolue au hasard du ruissellement de l'eau venue éteindre le feu des platines.

EVESA est fière de s'associer à Nuit Blanche 2016, sous la direction artistique de Jean de Loisy et du Palais de Tokyo, pour un projet qui fait la part belle à la lumière sous toutes ses formes, sa force visuelle et sa capacité à transformer son environnement.



Cette année, pour la première fois, evian est partenaire de la Nuit Blanche Paris.

La Goutte d'evian, minimaliste, moderne et chic a été récompensée en 2014 pour son design rupturiste par un Diamond Pentaward. Il était donc tout naturel qu'evian s'associe avec ce produit à cette manifestation culturelle présentant des performances artistiques, elles aussi rupturistes.

L'eau evian® prend sa source au cœur des Alpes, un site géographique unique au monde. Il lui faut plus de 15 ans pour cheminer à travers les roches et acquérir sa composition minérale unique et caractéristique. Pour préserver la qualité exceptionnelle de cette eau, les Hommes protègent depuis plus de 20 ans la nature autour de la source. Naturellement pure et équilibrée, l'eau minérale naturelle evian® répond parfaitement aux besoins d'hydratation de tous, tout au long de la journée.

Pour en savoir plus : www.evian.fr



ERWIN OLAF - NUIT BLANCHE SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE 2016

La galerie Rabouan Moussion est partenaire de la Nuit Blanche avec l'artiste hollandais Erwin Olaf.

Jean de Loisy en est le directeur artistique pour l'édition 2016. Il a choisi d'en tracer le parcours sur les bords de Seine au fil du Songe de Poliphile – ouvrage du XVe siècle attribué à Francesco Colonna –, reconnu aujourd'hui comme un point d'ancrage de la Renaissance italienne et de sa révolution esthétique.

L'auteur y relate la quête onirique d'un homme sur les traces de sa bien-aimée, Polia – autrement dit la Connaissance – dans une ville antique parsemée de ruines. Redécouvrant l'Antiquité et ses canons, Poliphile – l' amoureux de la Connaissance, donc – voyage dans un univers merveilleux, véritable célébration de la beauté! ; mais le songe se dissipant révélera le tragique de la mort de Polia, réapparaît seulement le temps d'un rêve.

Invité à intervenir pour l'événement, Erwin Olaf proposera au public parisien une installation sur la façade de l'Hôtel de Ville avec une Polia se métamorphosant, adoptant le corps d'hommes et de femmes de tout âge, aux physionomies diverses et de toutes les couleurs de peau. Rendant hommage au caractère cosmopolite d'une capitale marquée, ce travail est à envisager comme un rêve de tolérance.

Un coup de sirène sonnera le début d'un défilé de postures et de visages sculpturaux, comme une invitation au voyage. Une Polia contemporaine aux allures de femme mûre, les yeux clos et un doigt silencieux sur la bouche, s'éveillera lentement avec le bâtiment. De nouveau parmi les vivants le temps d'un songe, elle disparaîtra progressivement en de multiples visages tandis qu'à d'autres fenêtres, les corps d'hommes et de femmes que leur nudité rend visiblement vulnérables s'animeront presque imperceptiblement pour se transformer en figures fortes, un bras victorieux tendu, le poing levé, manifestant leur refus d'une apparente fragilité.

Les corps qui se dessineront en lumière sur la façade sont à la fois de nature banale et

merveilleuse, faisant la promotion de canons inhabituels sur grand écran. La succession de peaux ridées, de corps athlétiques et de corpulences singulières viendra rythmer cette installation, évoquant aux plus assidus le background de l'artiste, notamment ses précédentes séries Matures, Moving Targets, ou encore Chessmen. N'oublions pas que Polia est l'incarnation de la Sagesse et de la Connaissance! ; Olaf la montre cosmopolite et hors norme, sur une place chargée d'histoire (les livres se souviennent de l'incendie du bâtiment renaissant par les communards, des exécutions publiques lors de chasses aux sorcières et autres supplices d'empoisonneuses).

Si Le Songe de Poliphile relate un parcours onirique dans un monde de merveilles antiques, c'est bien

la question du modèle qu'il met en scène, de Vitruve à Alberti, sur fond de quête amoureuse. Or les modèles choisis ici réinventent les divines proportions dans un univers dont les conventions s'éloignent de la norme que nous connaissons. L'artiste néerlandais, qui a peaufiné ses armes dans les domaines de la presse, la mode et la publicité, met souvent dans son oeuvre leurs usages au service d'un univers qui sous-tend en filigrane nombre de problématiques sociétales, oscillant entre tabous et question du genre. Par le recours aux morphings photos et vidéos en extrême slow-motion, Erwin Olaf questionne également dans ce travail les limites de son médium à travers le mouvement, offrant des images éveillées, s'étirant dans la nuit.

Alice Cazaux

Galerie Rabouan Moussion

11 rue Pastourelle

75003 Paris

+33 (0)1 48 87 75 91

info@rabouanmoussion.com

www.rabouanmoussion.com



Issu du commerce de centre-ville, Groupe FIMINCO est aujourd'hui un promoteur global qui agit au cœur des villes pour générer de l'attractivité urbaine, durable et responsable.

En Janvier 2017, la Fondation d'Entreprise FIMINCO verra le jour pour regrouper les activités de mécénat du Groupe et piloter la création d'un nouveau lieu Parisien réunissant sur près de 9000 m² de surface de plancher un ensemble de résidences d'artistes et de lieux expositions consacrés à l'Art Contemporain dont l'ouverture est attendue en septembre 2018.

JCDecaux, N°1 mondial de la communication extérieure, est aujourd'hui présent dans plus de 75 pays et 4 435 villes de plus de 10 000 habitants, et joue un rôle majeur dans la transformation des univers urbains.

Tout a commencé en 1964 lorsque Jean-Claude Decaux installe les premiers abribus publicitaires à Lyon, poussé par la volonté d'embellir les villes en y installant gratuitement du mobilier urbain en échange de l'exclusivité de son exploitation publicitaire à des emplacements privilégiés. Depuis plus de 50 ans, les produits et services proposés aux villes par JCDecaux font référence en matière de qualité, d'esthétique et de fonctionnalité. Grâce au savoir-faire de ses collaborateurs, l'excellence des réalisations du Groupe, notamment en matière d'entretien et de maintenance, est reconnue mondialement par les villes, les autorités aéroportuaires et de transports, ainsi que les annonceurs.

Depuis sa création, le Groupe attache une importance toute particulière à la promotion de la culture, en mettant ses espaces de communication au service du cinéma, du théâtre et plus largement, de toutes les formes d'expressions artistiques.

Partenaire historique et opérateur des abris-voyageurs de la ville de Paris, c'est donc tout naturellement que JCDecaux a choisi d'accompagner la 15e Nuit Blanche et de soutenir le projet de David Douard, en lui mettant gracieusement à disposition du mobilier urbain pour réaliser son œuvre inspirée des caissons d'abribus publicitaires.



M.A.C, PARTENAIRE DE NUIT BLANCHE

M.A.C est partenaire de Nuit Blanche 2016 et à cette occasion une équipe de maquilleur accompagnera le projet de Ryan Gander en réalisant les maquillages des artistes pour la performance du 1er Octobre à Paris.

M·A·C (Make-up Art Cosmetics) a été créée à Toronto en 1984. Pionnière en matière de maquillage professionnel et renommée dans le monde entier pour ses tendances issues des backstages, M·A·C combine l'art du maquillage avec des couleurs innovantes et des formules professionnelles et propose de nouvelles collections tous les mois.

L'équipe M·A·C PRO est constituée des meilleurs artistes M·A·C, toujours à la pointe des nouvelles tendances. Elle crée des looks pour les défilés et travaille partout dans le monde pour le cinéma, la télévision, le théâtre et les arts du spectacle. M·A·C est présent dans les coulisses de plus de 800 défilés en partenariat avec des créateurs comme Roberto Cavalli, Elie Saab, Vivienne Westwood, Chloé, Zac

Posen...lors des semaines internationales de la mode de Paris, Milan, New-York et Londres.

Le cœur et l'âme de M·A·C sont représentés par le M·A·C AIDS FUND. La principale source de financement de ce fonds est la collection de rouges à lèvres VIVA GLAM qui a recueilli à ce jour plus de 400 millions de dollars. L'intégralité du prix des ventes des articles VIVA GLAM est reversée au M·A·C AIDS FUND et est destinée à des associations qui soutiennent les personnes touchées par le VIH/ Sida. ([HYPERLINK «http://www.macaidsfund.org»](http://www.macaidsfund.org) www.macaidsfund.org).

Suivez-nous sur @MACCosmetics

Contact :
Veronique Chabourine 0140 06 37 66
[HYPERLINK «mailto:vchabourine@fr.maccosmetics.com»](mailto:vchabourine@fr.maccosmetics.com) vchabourine@fr.maccosmetics.com

MONOPRIX

Leader du commerce de centre-ville, avec une présence dans plus de 250 villes en France, Monoprix propose chaque jour à ses clients une offre innovante et variée de produits et services au travers de ses 6 enseignes : Monoprix, monop', monop'daily, monop'beauty, monop'station et Naturalia. Toutes partagent le même objectif : rendre le beau et le bon accessibles à tous.

Particulièrement attentive aux tendances et aux attentes des citoyens, Monoprix est une enseigne au positionnement unique, qui cultive la différenciation dans tous les univers. Passionné par la ville qui constitue un formidable lieu de vie, Monoprix fait de la proximité sa raison d'être.

Monoprix réinvente, pour les citoyens, l'art de vivre en ville. Sa vision singulière du commerce, son positionnement qualitatif, porteur de sens, ainsi que son ton de communication audacieux viennent alimenter la promesse d'une expérience valorisée sur laquelle la marque a bâti sa légitimité. Chaque jour, Monoprix partage avec ses clients son goût pour

un quotidien pétillant.

Cette année, Monoprix est fier d'être partenaire de Nuit Blanche, un rendez-vous culturel et artistique incontournable de la vie parisienne. Monoprix s'associe ainsi à la Mairie de Paris pour faire de la ville le lieu de tous les possibles.

A travers cette opération, et plus spécifiquement l'œuvre de Thomas Teurlai que la marque a choisi de soutenir, Monoprix surprend et entre en connivence avec les fans de la vie en ville. Monoprix nourrit ainsi la relation unique de proximité que la marque a nouée avec les parisiens.

Contact presse :

Marie-Camille DEHAUT

mdehaut@monoprix.fr

01 78 99 81 57

Site Internet :

<https://entreprise.monoprix.fr/>

Fidèle partenaire de la Ville de Paris pour la mise en œuvre de cette grande fête de la création contemporaine qu'est Nuit Blanche, Neuflize OBC apporte tout spécifiquement en 2016 sa contribution à l'installation proposée par Alain Fleischer pour la zone du pont Bir-Hakeim. En choisissant d'adosser son nom à ce projet monumental qui sera offert au public, la banque a choisi de solidifier ses liens avec un artiste qu'elle connaît bien, réunissant à lui seul de nombreuses dimensions de son engagement pour le rayonnement des arts visuels. Pour Nuit Blanche, le réalisateur-photographe-écrivain réactive une installation de 1979 dans une dimension démesurée, au travers d'une image étrange et envoutante de femme projetée sur un ventilateur géant qui emportera amateurs et néophytes dans une Nuit Blanche de rêve !

L'association à cette quinzième édition prend également un caractère tout à fait exceptionnel pour Neuflize OBC puisqu'elle est placée sous la direction de Jean de Loisy et du Palais de Tokyo, institution que la banque soutient depuis 2010 pour son laboratoire de création. Indéniablement, la banque renforce avec ce partenariat exemplaire sa position de mécène de référence dans le domaine de la création d'images, tout en illustrant sa volonté de faciliter l'accès à l'art au plus grand nombre.

Un engagement sincère et durable

Banque privée de référence, Neuflize OBC mène une politique active de mécénat dans le domaine de la création d'images, sous toutes ses formes. La banque se tient en permanence à l'écoute de ses acteurs, comme le Jeu de Paume dont elle est le mécène historique, la Cinémathèque française dont elle est « Grand mécène » et aussi la MEP qu'elle accompagne depuis toujours de façon très privilégiée. Neuflize OBC contribue également à de nombreuses initiatives menées pour le rayonnement de l'image par de grandes institutions françaises, tels le musée d'Orsay,

le musée d'art moderne de la ville de Paris ou le Centre Pompidou, et pour l'émergence de talents comme avec le laboratoire du Palais de Tokyo, le Pavillon Neuflize OBC. Dès 1997, elle renforce son action en se donnant les moyens de créer sa propre collection et une fondation d'entreprise qui soutient, dans le domaine de la création d'images, l'enseignement, la recherche et l'action sociale. Elle accompagne notamment les programmes pédagogiques de l'École du Louvre, de l'École nationale supérieure de photographie, des Beaux-Arts de Paris, de la Cinéfabrique ou encore du Fresnoy. Cet engagement global et multidimensionnel offre à Neuflize OBC les moyens d'ouvrir les yeux sur le monde, d'affiner sa compréhension de son environnement et son analyse des évolutions conjoncturelles, au travers de la perception intuitive et visionnaire des créateurs qu'elle côtoie, et d'agir en entreprise responsable, soucieuse de son rôle sociétal. Mécène sincère et impliqué, elle souhaite également faciliter l'accès de publics spécifiques à l'art tels les jeunes publics ou encore les publics empêchés, et encourage dans la durée des projets de démocratisation de la création contemporaine, comme elle est le fait depuis plusieurs années pour Nuit Blanche à Paris.

Neuflize OBC est reconnue Grand Mécène de la culture par le ministère de la Culture et de la Communication et est distinguée par l'Oscar Admical du mécénat culturel.

Contacts presse :
Neuflize OBC
Agence ASC (mécénat Neuflize OBC)
Fabienne Salagnac
Camille Delavaquerie
Tél : 01 56 21 82 24
Tél : 01 40 36 84 35
fabienne.salagnac@fr.abnamro.com

SFL incarne une vision innovante de l'immobilier tertiaire, au cœur de Paris.

Première foncière d'envergure investie sur l'unique segment haut de gamme de Paris, SFL (Société Foncière Lyonnaise) se distingue par la qualité très centrale de la localisation de ses immeubles, concentrés dans le Quartier Central des Affaires et dans le croissant ouest de Paris. La qualité de ses actifs répond aux attentes d'une clientèle exigeante pour laquelle l'implantation de bureaux constitue à la fois un cadre de travail contemporain, un outil de motivation des équipes et une vitrine pour l'image de l'entreprise.

Ce positionnement « prime », exigeant et ambitieux, nécessite un savoir-faire spécifique, une connaissance fine du marché, des produits, des clients et de leur environnement professionnel pour être en mesure de proposer les meilleurs immeubles sur le marché parisien.

Avec des partenaires de talent, dans l'architecture, le design, le service hôtelier, la sociologie du travail ou encore l'efficacité énergétique, SFL y opère des transformations audacieuses,

à la fois sur le bâti lui-même et sur le mode de fonctionnement de l'immeuble. Cette stratégie « pure player » lui permet de créer pour ses clients des espaces de travail haut de gamme, sans équivalent.

Réinventé et sublimé, chaque immeuble devient unique et accueille un écosystème de bureaux exceptionnels, tant dans la qualité des services proposés que dans la prise en compte des nouvelles tendances d'organisation du travail.

www.fonciere-lyonnaise.com



STIHL, une référence mondiale à la pointe de l'innovation

En 90 ans d'existence, STIHL est devenue la référence en matière de tronçonneuses et d'outils motorisés à main pour l'entretien des espaces verts. Dans le monde entier, les jardiniers amateurs comme les professionnels forestiers, les paysagistes, les agriculteurs et les artisans du bâtiment connaissent la marque STIHL et reconnaissent ses valeurs : promesse de qualité, innovation technologique et service.

La marque applique son savoir-faire à tous les segments de produits de la motoculture : tronçonneuses, taille-haies, débroussailleuses, souffleurs, nettoyeurs, tarières, découpeuses à béton... Depuis 1992, STIHL produit et distribue les appareils pour le jardin de la marque autrichienne VIKING.

Plus de 400 ingénieurs regroupés dans le centre de recherche du groupe STIHL travaillent au renouvellement continu des gammes de produits : 90% des produits au catalogue n'existaient pas il y a 10 ans.

Une gamme complète d'outils STIHL et VIKING à batterie Lithium-Ion permet par exemple aujourd'hui un travail propre, silencieux et rapide pour les utilisateurs professionnels comme pour les particuliers.

La fiabilité des matériels des 2 marques est confortée par un réseau de distributeurs exclusifs, véritables spécialistes de la motoculture.

La marque STIHL est présente en France depuis 1950. D'abord représenté par un importateur exclusif, STIHL crée en 1984 sa filiale de distribution française afin de servir au mieux l'un des plus importants marchés d'Europe. Pour appliquer en France la recette commerciale qui a fait le succès du groupe dans le monde, un réseau dense de spécialistes assure la proximité avec le consommateur final et garantit un service de première qualité.

site internet : www.stihl.fr

Ces dix dernières années, la représentation live des musiques électroniques est devenue une expérience visuelle et immersive toujours plus spectaculaire. La lumière est au cœur des scénographies les plus fortes. Mapping, éclairage LED, hologramme, art cinétique, robotique se combinent au profit des artistes les plus créatifs... Mais il restait à inventer une installation capable, de manière autonome, de se mettre véritablement au service de la musique.

The Absolut Company Creation, dont la vocation en tant que mécène est de soutenir et promouvoir la création contemporaine la plus innovante en lien avec la culture électro, a su relever ce défi en collaborant avec l'artiste Romain Tardy : ainsi est né le projet OX.

Remarqué pour de nombreuses interventions de VJ et ses installations de video-mapping présentées dans plus d'une quinzaine de pays, Romain Tardy a collaboré avec des artistes aussi importants que Jay Z, Flying Lotus ou Murcof. Entouré des ingénieurs Maya Benainous et Cyril Laurier, et accompagné par

l'agence Tetro, Romain Tardy a conçu avec le soutien de The Absolut Company Creation, la première machine sensible qui écoute et comprend la musique et qui est capable de la rendre perceptible visuellement. Une installation lumineuse qui analyse en temps réel le mix du DJ sans se limiter aux seules composantes de rythmes et de sonorités. OX prend en compte les émotions, les variations, les fréquences, l'intensité, le tempo, les dissonances et le son lui-même pour offrir une combinaison unique d'effets visuels qui retranscrivent la musique comme jamais elle ne l'a été auparavant.

Cet ensemble scénographique spectaculaire déployé autour du DJ, devient son partenaire de jeu, son alter ego technologique, le prolongement visuel et mouvant des émotions et sensations générées par son set. Il s'instaure ainsi un dialogue visuel et sonore d'une radicale modernité. L'intelligence artificielle au service de l'art et de la création.

Plus d'informations sur
www.theabsolutcompanycreation.com

Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906



Depuis son origine, Van Cleef & Arpels a tissé des liens durables avec les mondes de l'art et de la danse. De la rencontre de Claude Arpels, membre de la famille de joailliers, et du chorégraphe George Balanchine, naît en 1967 le ballet Jewels. Le fondateur du New York City Ballet, s'inspira en effet des rubis, émeraudes et diamants admirés à la boutique Van Cleef & Arpels de la 5^e Avenue. Aujourd'hui, la Maison de Haute Joaillerie perpétue son engagement au service de la création par le biais d'initiatives et de collaborations culturelles.

En soutenant la 3^e Scène de l'Opéra national de Paris, elle réaffirme son attachement au dialogue des différentes formes d'expression artistique et partage cette volonté de promouvoir l'opéra et le ballet à travers un regard nouveau, porteur de modernité.

_____ COPRODUCTION ET MÉDIATION _____

kamel mennour[↳]

Depuis 1999, Kamel Mennour présente au sein de ses trois espaces parisiens (47, rue Saint-André des Arts, 6 rue du Pont de Lodi et 28 Avenue Matignon) le travail d'une trentaine d'artistes contemporains, jeunes et internationalement consacrés ; et ouvre cet automne un quatrième lieu à Londres dans le quartier de Mayfair, au 51 Brook Street.

Artistes représentés : Hicham Berrada, Mohamed Bourouissa, Marie Bovo, Daniel Buren, Pier Paolo Calzolari, Valentin Carron, Jake & Dinos Chapman, Latifa Echakhch, Michel François, Alberto Garcia- Alix, Alberto Giacometti, Johan Grimonprez, Petrit Halilaj, Camille Henrot, David Hominal, Huang Yong Ping, Alfredo Jaar, Ann Veronica Janssens, Anish Kapoor, Tadashi Kawamata, Alicja Kwade, Lee Ufan, Claude Lévêque, François Morellet, Christodoulos Panayiotou, Gina Pane, Martin Parr, Martial Raysse, Lili Reynaud-Dewar, Zineb Sedira, Shen Yuan

www.kamelmennour.com

GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

Depuis sa création, en 1983, la Galerie Thaddaeus Ropac s'est spécialisée dans l'art contemporain international. Elle représente une soixantaine d'artistes ainsi que plusieurs successions de renom. Avec son équipe, composée de 80 salariés, et environ 30 expositions personnelles et collectives qui se tiennent chaque année dans les espaces de Salzbourg, de Paris et de Paris Pantin, la galerie soutient et met en valeur les carrières de certains des artistes contemporains les plus influents.

Depuis sa création à Salzbourg, la galerie s'est dotée de trois espaces distincts, dont deux sont situés en région parisienne. Depuis 1983, la galerie est installée dans la Villa Kast, à Salzbourg, un hôtel particulier du XIXe siècle donnant sur le jardin Mirabell, dans le centre historique de la ville. En mars 2010, la galerie a ouvert la Salzbourg Halle, un espace d'exposition supplémentaire sur plus de 2500 m² au sein d'une usine désaffectée à proximité du centre-ville.

En 1990, Thaddaeus Ropac a ouvert sa première galerie parisienne dans le Marais. Aujourd'hui, elle s'étend sur quatre étages.

En 2012 a été achevé le plus ambitieux projet à ce jour : la transformation d'une chaudronnerie du début du XXe siècle à Paris Pantin en un espace consacré à l'art contemporain sur une surface totale de 5000 m² et plusieurs

bâtiments, permettant pour la première fois l'exposition d'œuvres monumentales. Sa position, au nord-est de la ville, à proximité de la nouvelle Philharmonie de Paris, ouvre de nouvelles perspectives pour la galerie et favorise les interactions et les collaborations avec différents milieux de la culture. Depuis son ouverture, cet espace a également accueilli des représentations, concerts, projections, débats et performances.

La galerie possède sa propre maison d'édition, grâce à laquelle elle publie les livres et les catalogues qui accompagnent ses expositions, et travaille en collaboration avec des historiens d'art, des commissaires d'exposition et des écrivains de renom comme Norman Rosenthal ou Orhan Pamuk.

Au printemps 2017 ouvrira une nouvelle galerie à Londres, dans la Ely House, située dans le quartier de Mayfair. Ce monument classé, construit en 1772 par Sir Robert Taylor, sera rénové par l'architecte new-yorkaise Annabelle Selldorf. La galerie s'étendra sur cinq étages et plus de 1500 m² et bénéficiera de quatre espaces d'exposition distincts.



Les Instituts polonais constituent un réseau d'établissements culturels à l'étranger, dépendant du ministère des Affaires étrangères.

La mission principale de ce réseau de coopération et d'action culturelle est de promouvoir la culture polonaise et d'encourager le rayonnement de la Pologne au-delà de ses frontières. Son objectif essentiel est de faire connaître la Pologne en maintenant un lien constant avec l'actualité intellectuelle et artistique polonaise. Cette vocation s'étend également à la diffusion de la connaissance de son histoire et de son patrimoine national, ainsi qu'au développement des échanges culturels, éducatifs, scientifiques et sociaux.

Les Instituts polonais pérennisent la présence polonaise au sein de la vie culturelle des pays d'accueil et établissent des connections en générant des énergies favorables. L'un de leurs objectifs prioritaires est d'être au cœur du dialogue culturel international, de faire connaître la culture polonaise dans les centres importants et d'assurer la participation de la

Pologne aux projets internationaux par une étroite coopération avec les partenaires les plus prestigieux.

Les établissements du réseau culturel polonais à l'étranger sont aujourd'hui de dynamiques plates-formes d'échanges culturels, ouvertes à de nombreux partenariats avec les institutions culturelles et éducatives, mais aussi avec les entreprises et les collectivités locales.

<http://www.institutpolonais.fr/>

Contact presse :
paris.info@instytutpolski.org
tél : 01 53 93 90 45
Matylda Taszycka
Chargée de mission Arts Visuels
matylda.taszycka@instytutpolski.org

Institut de recherche et coordination acoustique/musique
L'Institut de recherche et coordination acoustique/musique est aujourd'hui l'un des plus grands centres de recherche publique au monde se consacrant à la création musicale et à la recherche scientifique. Lieu unique où convergent la prospective artistique et l'innovation scientifique et technologique, l'institut est dirigé par Frank Madlener, et réunit plus de cent soixante collaborateurs.

L'Ircam développe ses trois axes principaux – création, recherche, transmission – au cours d'une saison parisienne, de tournées en France et à l'étranger et d'un nouveau rendez-vous initié en juin 2012, ManiFeste, qui allie un festival international et une académie pluridisciplinaire.

Fondé par Pierre Boulez, l'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture et de la Communication. L'Unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son), hébergée par l'Ircam, bénéficie de plus des tutelles du CNRS et de l'université Pierre et Marie Curie, ainsi que, dans le cadre de l'équipe-projet MuTant, de l'Inria.

Les équipes de l'Ircam (équipe « Espaces acoustiques et cognitifs » et « ingénierie sonore ») ont accompagné Zad Moultaqa dans la réalisation de son projet pour Nuit Blanche

2016. Ensemble, ils ont effectué une visite et une mission de mesure acoustique dans la grotte Chauvet; ils ont ensuite enregistré les voix dans les studios de l'Ircam et finalisé l'écriture de l'électronique.

L'imaginaire de la grotte est venu imprégner le travail sonore et la spatialisation du son. Cette étape préfigure un travail de recherche à plus long terme devant aboutir à une modélisation numérique de la grotte, permettant d'en reconstituer précisément l'acoustique pour de prochains projets d'installation.

www.ircam.fr

★ MUSÉE DU QUAI BRANLY JACQUES CHIRAC

Installé le long de la Seine, dans un bâtiment singulier signé par **l'architecte Jean Nouvel et le paysagiste Gilles Clément**, le musée du quai Branly – Jacques Chirac donne la pleine mesure de l'importance des Arts et Civilisations d'Afrique, d'Asie, d'Océanie et des Amériques, à travers une collection riche de 300 000 œuvres.

En 10 ans, le musée du quai Branly – Jacques Chirac s'est imposé comme **un lieu de rayonnement international novateur et singulier, faisant dialoguer histoire de l'art et ethnologie**.

Le plateau des collections présente en permanence environ 3500 œuvres réparties par zones géographiques. Le visiteur les traverse en un parcours fluide, qui ménage de grands carrefours entre les civilisations et les cultures : Asie-Océanie, Insulinde et Machreq-Magreb. Des changements muséographiques réguliers renouvèlent les thématiques des vitrines et permettent la découverte de nouvelles œuvres à chaque visite.

Depuis son ouverture en juin 2006, le musée propose autour de ses collections permanentes une programmation très diverse d'expositions, de spectacles, de colloques, de conférences, d'événements et de rencontres **au carrefour de l'actualité culturelle et scientifique**.

Le musée présente chaque année une dizaine d'expositions temporaires, aux thématiques et approches intellectuelles très variées, proposées par des spécialistes dans leur domaines. Autour de ces expositions sont organisés des visites, des rencontres, des ateliers et des événements de médiation favorisant l'accès au musée à tous les publics.

Le musée du quai Branly – Jacques Chirac est également **un centre d'enseignement et de recherche**. Il participe à la production, à la circulation, à la mutualisation des idées et des connaissances en ethnologie et en histoire de l'art. En partenariat avec 9 établissements supérieurs, le musée a créé en son sein un campus, accueille près de 1250 étudiants par an et dispense 800 heures d'enseignement. Tout comme les chercheurs, les enseignants sont appelés à collaborer aux activités du musée, en participant aux conférences ouvertes au grand public, notamment celles proposées par l'Université Populaire du quai Branly - Jacques Chirac.

Par ailleurs, le département de la recherche et de l'enseignement **facilite les échanges entre chercheurs du monde entier** et a pour mission de contribuer au développement de la recherche scientifique fondamentale et appliquée se rapportant aux collections dont l'établissement a la garde, ainsi qu'aux sociétés dont elles procèdent.

Enfin, le musée du quai Branly – Jacques Chirac attribue chaque année huit bourses doctorales et post-doctorales à des étudiants de tous pays. L'attribution s'effectue à l'issue d'un appel d'offre international qui génère plus de 140 candidatures par an, sur des thèmes ayant trait à **l'anthropologie, l'ethnomusicologie, l'histoire de l'art, l'histoire, l'archéologie (à partir du néolithique), la sociologie et les arts du spectacle**.

MEDICIS CLICHY MONTFERMEIL

Médicis-Clichy-Montfermeil

L'Établissement Public de Coopération Culturelle Médicis-Clichy-Montfermeil s'est implanté début 2016 en Seine-Saint-Denis, dans les villes de Clichy-sous-Bois et Montfermeil.

Dans le cadre de la constitution de son projet, Médicis-Clichy-Montfermeil s'associe à des équipes artistiques pour interroger les pulsations, les mouvements, les déséquilibres de nos espaces publics. La création originale de Hourvari par Yoann Bourgeois présentée pour cette nouvelle édition de Nuit Blanche, s'inscrit dans le cadre de cet atelier. Cette création, dont les répétitions auront eu lieu sur le territoire de Clichy-Montfermeil, inaugure un compagnonnage suivi entre Médicis-Clichy-Montfermeil et la compagnie de Yoann Bourgeois.

L'EPCC Médicis-Clichy-Montfermeil associe aujourd'hui l'Etat, les Villes de Clichy-sous-Bois et Montfermeil ainsi que l'Etablissement Public Territorial Grand Paris-Grand Est. Il a pour objet de préparer la création à l'horizon 2023 d'un grand lieu culturel qui sera implanté à proximité immédiate de l'une des gares de référence du métro Grand Paris Express et constituera, avec son arrivée en 2024, une porte emblématique du Grand Paris.

Contact presse :

**lanya.monkachi@medicis-clichy-montfermeil.fr
0688057964**

3^E SCÈNE

**Internet est une place publique,
un lieu collectif de rencontres,
de prises de paroles et de création.
Après le Palais Garnier en 1875, l'Opéra
Bastille en 1989, c'est sur ces terres-là,
celles du digital, que l'Opéra de Paris
a décidé de bâtir sa 3^e scène.**

Sur ce nouveau plateau, le dialogue se poursuit avec le public et se noue avec de nouveaux interlocuteurs : les spectateurs de la 3^e scène habitent l'ensemble du globe, parlent toutes les langues et aiment l'art sous toutes ses formes.

La 3^e scène invite des plasticiens, cinéastes, compositeurs, photographes, chorégraphes, écrivains, dessinateurs, à créer des oeuvres originales en relation avec l'Opéra de Paris. Le lien entre l'Opéra de Paris et les oeuvres ainsi réalisées peut être franc, solide, subliminal, étiré, allongé voire distendu. Mais l'Opéra souhaite avant toute autre chose que les artistes s'emparent de son univers et de son histoire, puisent dans ses ressources, parcourent ses espaces, rencontrent ses talents pour faire découvrir, sous un regard neuf ou inédit, lieux, couleurs, interrogations, et personnes, au travers de leurs créations.

La 3^e scène n'a pas d'égale ni de modèle. Elle est libre et généreuse; elle propose un espace où tradition, création et nouvelle technologie sont, une fois mariées, synonymes de modernité.

La 3^e scène bénéficie du soutien de :

Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906

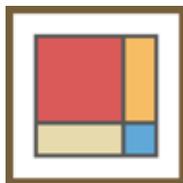


*Le Cercle des Fondateurs de la 3^e scène
Jean-François Dubos, Président*



Parsons Paris est une école de design dont la première présence à Paris remonte à 1921. L'école constitue le campus européen de l'université new-yorkaise The New School. Les programmes proposés sont BFA Art, Media & Technology, BFA Fashion Design, BBA Strategic Design & Management, MA History of Design & Curatorial Studies, MFA Design & Technology and MA Fashion Studies. newschool.edu/parsons-paris

**Contact: Anne Ditmeyer,
Communications Manager
parsonsparis@newschool.edu
newschool.edu/parsons-paris**



PIDAIA : À LA RENCONTRE DES EXPOS PARISIENNES

Pidaia offre un catalogue qui renseigne sur les expositions parisiennes du moment. Toute l'actualité des musées, galeries, espaces dédiés à la culture, est collectée, analysée et décrite pour permettre en un clin d'oeil de trouver l'exposition qui vous convient, pour aujourd'hui ou pour plus tard.

- des centaines d'expositions diverses et variées tous les jours
- plus de 1200 lieux répertoriés (musées, galeries, fondation...)
- la possibilité de partager avec vos amis les expositions qui vous plaisent

On le sait, Paris est une ville où grouille la vie culturelle. Mais avouons-le, au milieu de toute cette animation, la tentation est grande se laisser emporter par le Spleen (culturel) de Paris. C'est pour cela que Pidaia a décidé de collecter pour vous toutes les expositions parisiennes: de la petite galerie au grand musée, gratuites ou payantes, peintures, photographies, performances... nous arpentons la ville à la recherche des deux mille expositions qui animent tous les jours Paris. Vous y trouverez forcément votre bonheur!

Depuis l'application, disponible sur Android et iPhone, vous choisissez, en fonction de vos critères, en flânant simplement dans notre catalogue ou en regardant notre sélection, l'expo qui vous intéresse. Chaque expo est détaillée, résumée, afin de vous donner un avant-goût, et on y a même ajouté les informations pratiques. Pidaia vous mène droit à la culture !

Contact :
Smach: Josephine Zilz
josephine@smach.io

Site web:
<http://www.pidaia.com>
<http://smach.io>

Facebook:
<https://www.facebook.com/pidaia>
Twitter:
https://twitter.com/pidaia_app

sous le manteau

**Élixirs d'amours, essences
aphrodisiaques, et philtres de désirs
à découvrir sous le sceau d'Harpocrate
le soir de la Nuit Blanche,
à l'Ermitage des Consolations.**

Des larmes d'Aphrodite serait née l'Adonis autumnalis, appelée aussi goutte de sang. La déesse aurait versé autant de larmes qu'Adonis de sang, donnant naissance à la fleur aux pouvoirs amoureux.

Rome brûle, les livres brûlent, viennent les âges obscurs. La connaissance se réfugie au sein des cloîtres couvrant l'Europe de leur blanc manteau. Recettes soigneusement recopiées à la main, les élixirs anciens fleurissent à nouveau. Herbes aphrodisiaques, anaphrodisiaques, porteuses de l'oubli ou passerelles des paradis interdits, elles offrent des vertus auxquelles les pharmaciens de la Renaissance et des Lumières ne sauraient rester indifférents. La Raison veut tout savoir et tout cataloguer et Napoléon Ier lui-même ordonne la mise par écrit. Mais l'ère des fumées recouvre l'Ancien Monde de son

toxique manteau, vient le temps de la sueur et des souffrances que ne peuvent dissiper des élixirs issus d'un monde plus subtil, vient le temps de l'indifférence pressée.

Redonner vie à ces secrets enfouis dans des livres rares. Une inspiration née de la rencontre entre deux êtres. Créer, susciter le désir à l'aide d'essences auxquelles l'autre ne saurait résister. Des formules séculaires, légendes des siècles, redécouvertes au détour de pages qui n'avaient plus été tournées depuis longtemps,

Tels sont les prémices de sous le manteau, l'officine libertine ou le commencement d'une histoire vouée au secret. 5 philtres aphrodisiaques dont les recettes ont été restituées à l'identique puis habillées des écrins du grand parfumeur Nathalie Feisthauer.

**www.slm.paris
nuitblanche@slm.paris**



Action Passeraile propose toute l'année un accompagnement individuel à la demande et gratuit pour les adultes en situation de handicap moteur ou visuel, à Paris. Les bénévoles sont formés pour le maniement du fauteuil roulant et l'aide à la marche.

À l'occasion des évènements culturels et festifs comme les Journées du Patrimoine, Nuit Blanche ou la Fête de la Musique, Action Passeraile propose un accueil personnalisé et un accompagnement individuel, sur des sites préalablement choisis.

Par ailleurs, l'association propose des sensibilisations au handicap, ainsi que des études ergonomiques personnalisées, pour les entreprises et les collectivités locales.

Action Passeraile
75 rue Claude Decaen
75012 Paris
Tel : 01 43 41 70 67
Email : contact@action-passeraile.fr
www.action-passeraile.fr



AudioSpot est le service de diffusion d'informations géo-localisées sur smartphone, accessibles à tous et adaptées à chacun selon son profil : personne handicapée ou non, francophone ou non, adulte ou non ... Il est de ce point de vue un véritable acteur de l'inclusion sociale.

AudioSpot a remporté les trophées nationaux de l'accessibilité 2015 dans la catégorie « Produit accessible à tous », l'étoile du Design, prix spécial de la ville de Paris dans le cadre de l'Observateur du Design 2016, et a reçu le Prix Argent du Grand Prix de l'Innovation Digitale 2016 dans la catégorie « Transformation Sociétale ».

Le service repose sur trois composantes : des balises beacon, une application pour smartphone gratuite pour l'utilisateur et un gestionnaire de contenus permettant au souscripteur de gérer lui-même tout type de contenus et de créer les profils utilisateurs les plus adaptés à son environnement : Tout public, Enfants, Femmes, Familles avec enfant(s), Déficiants visuels, Déficiants auditifs, cognitif, ..., et ce en différentes langues. Chaque souscripteur créé pour son site les profils les plus adaptés au profil de ses visiteurs. Chaque utilisateur d'AudioSpot choisit parmi les profils proposés par le souscripteur le profil le plus adapté à sa personne.

AudioSpot permet ainsi de répondre à un double enjeu : accessibilité et accueil
Enjeux d'accessibilité : AudioSpot permet à chaque établissement recevant du public [ERP] et à chaque installation ouverte au public [IOP] de se mettre en conformité avec la Loi de 2005 sur l'accessibilité, cette loi préci-

sant que chaque ERP ou IOP doit être tel que chaque individu, quel qu'il soit, doit pouvoir y accéder, y circuler et y recevoir les informations qui y sont diffusées, et ce par quelque moyen que ce soit. Effectivement, AudioSpot permet de diffuser dans des formats adaptés aux personnes handicapées sensoriels, cognitifs ou moteurs des informations de localisation, de guidage et/ou des informations pratiques, Enjeux d'accueil des publics : AudioSpot permet de valoriser un lieu et d'améliorer l'expérience utilisateur en diffusant dans un format adapté à chacun des informations pratiques, culturelles, touristiques, marketing concernant ce lieu, ce en fonction des différents profils utilisateurs créés par le souscripteur.

2ème Nuit Blanche avec AudioSpot !

Après une première année 2015 durant laquelle AudioSpot a joué un rôle de médiation auprès des publics malvoyants et de tous les publics francophone, la ville de Paris a souhaité, à l'occasion de cette 15ème édition, poursuivre et enrichir le dispositif avec un parcours Tout public en langue anglaise.

Ainsi, cette 15ème édition sera plus que jamais accessible, chaque œuvre étant présentée dans un format ou une langue permettant au plus grand nombre de découvrir chacune des presque 40 étapes, de présenter chacun des artistes et chacune des œuvres, rendant ainsi l'art et la culture accessible à Tous.

AudioSpot

Tel : 01.41.90.66.59

Email : contact@audiospot.fr

www.audiospot.fr



**Bête à Bon Dieu Production (BàBDP)
promeut depuis 8 ans l'égalité citoyenne
entre sourds et entendants, en langue
des signes et en français.**

Notre équipe développe des projets dans les champs de l'art, la culture et la citoyenneté sur Paris, l'Île-de-France (en résidence depuis 2014 à la Maison Giraudoux à Versailles) et sur le territoire national.

Notre enjeu est de favoriser les rencontres dans une mixité systématique des publics et de créer des interactions communes.

Nous avons mis en place 3 pôles d'activités :

- > Les Ateliers citoyens, (animations et médiation culturelle)
- > La compagnie de théâtre CLAMEUR PUBLIC
- > Le Média citoyen, comprenant des débats citoyen et BàBDP TV, la chaîne pas si bête! une chaîne d'information en ligne accessible à tous comprenant un projet de formation et d'insertion professionnelle des jeunes sourds aux métiers de l'audiovisuel, la production de reportages abordant des sujets de société (politique, environnement, sports, culture, etc.) et des ateliers reporter pour les scolaires.

BàBDP est aujourd'hui une association ressource en matière de citoyenneté, de relation inter-communautaire sourd/entendant et de transmission de connaissance et d'information, en français et en langue des signes.

Bête à Bon Dieu Production
Tel : 01 39 53 94 02 / 06 85 02 50 29
Email : direction.babdp@gmail.com
www.babdp.org
<https://www.facebook.com/BaBDP>



**CIWY (pour Can I Welcome You)
crée un lien nouveau entre les Parisiens
et les voyageurs en quête d'un séjour
authentique au coeur
de la vie trépidante de Paris.**

Les Parisiens aiment Paris, ses commerces, ses bistrotts et ses ruelles charmantes. La communauté des Ambassadeurs CIWY veut avant tout que les visiteurs explorent notre capitale dans ce qu'elle offre de plus magique, loin des sentiers touristiques. Parce que les rencontres subliment les voyages...

Les Ambassadeurs CIWY proposent leurs loisirs quotidiens à nos amis-voyageurs pour vivre des moments de convivialité et que des souvenirs forts se créent (balades hors des sentiers battus, soirées concerts, pique-nique, match dans un bar etc.). Nous en profitons pour partager nos bons plans, nos coups de coeurs et nos bonnes adresses. CIWY c'est faire vivre l'expérience unique et authentique de la plus belle capitale au monde grâce à ses habitants. Alors, prêts à montrer au monde entier que les Parisiens sont charmants ?

Le soir de Nuit Blanche, l'association CIWY propose des balades gratuites en français et en langues étrangères (anglais, italien...) sur le parcours de Nuit Blanche, afin de partager un moment convivial et artistique.

CIWY - Can I Welcome You

Tel : +33 782 617 349

Email : welcome@ciwy.paris

Facebook :

<https://www.facebook.com/caniwelcomemyou>



« LES SOUFFLEURS D'IMAGES À NUIT BLANCHE »

Qu'est-ce que les Souffleurs d'Images ?

Développé depuis 2009, le service Souffleurs d'Images permet à une personne déficiente visuelle d'accéder à l'évènement culturel de son choix (théâtre, exposition, cirque, danse...). Elle est accompagnée par un étudiant en art ou professionnel de la culture, qui lui souffle les éléments qui lui sont invisibles.

Nuit Blanche accessible aux visiteurs déficients visuels avec les Souffleurs d'Images !

Pour la prochaine édition de Nuit Blanche, le 1^{er} octobre 2016, les visiteurs déficients visuels pourront solliciter l'accompagnement d'un étudiant en art ou d'un artiste souffleur d'images.

Les Souffleurs d'Images, spécialement formés pour l'évènement, proposent plusieurs offres de médiation :

- Un parcours clé en main, en groupe, proposant un cheminement prédéfini à la découverte de la Nuit Blanche
- Un parcours sur mesure, individuel ou en groupe, répondant aux envies du visiteur.

**Renseignement et inscription avant le
15 septembre 2016 au : 01.42.74.17.87. /
06.40.65.69.38. ou information@crth.org**

**Centre Recherche Théâtre Handicap -
Groupe SOS Solidarités
163 rue de Charenton
75012 Paris
Tél : 01 42 74 17 87
E-mail : information@crth.org**

**Facebook : [https://www.facebook.com/
Souffleurs-dImages-513618678652567/](https://www.facebook.com/Souffleurs-dImages-513618678652567/)**



Jaccede, c'est quoi ?

En fonction de ma mobilité, à quels lieux puis-je accéder ?

Jaccede, c'est une plateforme collaborative (site Internet et application mobile) où chacun peut détailler l'accessibilité des lieux accueillant du public pour permettre aux personnes à mobilité réduite d'identifier les établissements correspondant à leurs besoins en matière d'accessibilité.

L'un des principaux freins des personnes à mobilité réduite est le manque d'informations sur l'accessibilité. Partager ces informations sur Jaccede a donc un impact social majeur et immédiat.

Jaccede permet aussi l'organisation d'événements toute l'année, pour rassembler les Jaccedeurs, sensibiliser le grand public et alimenter le guide. Des centaines de rassemblements ont déjà eu lieu en France et à l'étranger !

Un Jacceteur, c'est quoi ?

C'est un utilisateur ou contributeur de Jaccede d'esprit positif, qui travaille main dans la main avec ses semblables à travers le monde pour compléter et mettre à jour le guide Jaccede, afin de diffuser à tous l'information et de sensibiliser sur l'importance de l'accessibilité. L'accessibilité des sites de Nuit Blanche est renseignée sur jaccede.com.

Contact : Jeannette Cecora - jeannette.cecora@jaccede.com - 01 43 71 98 10

site : www.jaccede.com



**Paris Mômes est un guide culturel
destiné aux parents
des enfants de 0 à 12 ans.**

Depuis sa première parution, en 1997, le magazine soutient la création jeune public : théâtre, cinéma, arts plastiques, édition, musique... Il est aussi partenaire de nombreux événements culturels accessibles en famille. Dans ses pages Expositions, le magazine invite les enfants à découvrir autant l'art contemporain que les arts traditionnels, avec la conviction que les plus jeunes peuvent y trouver de quoi nourrir leur imaginaire.

Le magazine organise également des événements comme la Fête de la Musique des enfants, Nuit Blanche des enfants, ainsi que des parcours-jeux dans des expositions temporaires, afin d'inciter les parents à y amener leurs enfants.

Dans un esprit d'ouverture culturelle, la ligne éditoriale privilégie les démarches artistiques singulières, les initiatives associatives et citoyennes. Ancré dans sa région, Paris Mômes offre une autre manière de découvrir Paris et l'Ile-de-France.

**Paris Mômes emmène
les enfants à Nuit Blanche !**

Paris Mômes a mis son savoir faire au service de Nuit Blanche pour réaliser son parcours-jeu le long de la Seine. Destiné aux enfants de 0 à 12 ans, ce livret est conçu comme un jeu de piste, pour que ce soit les enfants qui guident leurs parents à la découverte des œuvres et des installations. Les questions posées sont un prétexte au partage. Des questions drôles et instructives, qui ont pour but de faire comprendre le projet global tout en aiguisant l'attention des jeunes visiteurs.

Il constitue de surcroît un souvenir tangible de la visite. Le parcours-jeu sera distribué aux points infos Nuit Blanche, disponible en téléchargement sur le site de Nuit Blanche et sur parismomes.fr.

Tél.: 01 82 83 84 00

Email : contact@parismomes.fr

www.parismomes.fr

www.nuitblanche.paris

Ville de Paris : Barbara Atlan / presse@paris.fr / 01.42.76.49.61

Heymann, Renault Associées : Agnès Renault / e.alzetta@heyman-renault.com / 01.44.61.76.76